

목 차

❖ 인권이사회 국가별 정례인권검토(UPR) 실무그룹 제6차 회기

1. 인권이사회 결의 5/1의 부속서 제15(A)항에 의거, 제출된 국가보고서 3
2. 인권이사회 결의 5/1의 부속서 제15(B)항에 의거,
유엔인권최고대표사무소(OHCHR)에서 준비한 취합보고서 31
3. 인권이사회 결의 5/1의 부속서 제15(C)항에 의거,
유엔인권최고대표사무소(OHCHR)에서 준비한 요약문 53

❖ HUMAN RIGHTS

COUNCIL Working Group on the Universal Periodic Review Sixth session

1. NATIONAL REPORT SUBMITTED IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 15 (A)
OF THE ANNEX TO HUMAN RIGHTS COUNCIL RESOLUTION 5/1 77
2. COMPILATION PREPARED BY THE OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER
FOR HUMAN RIGHTS, IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 15 (B)
OF THE ANNEX TO HUMAN RIGHTS COUNCIL RESOLUTION 5/1 99
3. SUMMARY PREPARED BY THE OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER
FOR HUMAN RIGHTS, IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 15 (C)
OF THE ANNEX TO HUMAN RIGHTS COUNCIL RESOLUTION 5/1 117



인권이사회
국가별 정례인권검토(UPR)
실무그룹 제6차 회기



총 회

배포
일반

A/HRC/WG.6/6/PRK/1
2009년 8월 27일

원본: 영어

인권이사회
국가별 정례인권검토(UPR) 실무그룹
제6차 회기
제네바, 2009년 11월 30일 - 12월 11일

인권이사회 결의 5/1의 부속서 제15(A)항에 의거,
제출된 국가보고서*

조선민주주의인민공화국

* 본 문서는 유엔 번역부서로 넘겨지기 전에 별도의 편집을 거치지 않았다.

1. 조선민주주의인민공화국(DPRK)은 인권 존중을 증진시키고 장려함에 있어서 국제적 협력을 달성하고자 하는 유엔헌장과 국가별 정례인권검토(UPR) 제도의 수립에 관한 2006년 3월 15일 유엔총회 결의 60/251의 목적 및 원칙들에 경의를 표하며, 문서 A/HRC/6/L.24에서 제시된 국가별 정례인권검토 하의 정보 준비를 위한 일반지침에 따라 준비된 이 보고서를 제출한다.

I. 보고서의 준비

1. 조직적 준비와 방법론

2. 조선민주주의인민공화국 정부(이하 공화국 정부)는 최고인민회의 상임위원회, 중앙재판소, 중앙검찰소, 관련된 위원회들과 내각의 성들을 대상으로 유엔인권이사회 국가별 정례인권검토 일정과 정보 준비를 위한 일반지침에 대한 정보를 간략히 알렸고, 각자의 직무에 관계하여 구체화된 요점들과 사실들, 수치들을 준비하도록 요청하였다.

3. 최고인민회의 상임위원회, 중앙재판소, 중앙검찰소, 외무성 등 20개 기관들의 전문가들로 이루어진 특별전문위원회를 조직하여 관계된 기관별로 제출한 정보를 바탕으로 초안을 만들고 이 보고서를 완성하였다(부속문서 1 참고).

4. 이 보고서는 인권 부문에서의 국가적 노력들과 경험들, 도전들과 전망들뿐만 아니라 인권에 관한 조선민주주의인민공화국의 원칙적 입장, 인권의 보호와 증진을 위한 법적·제도적 구조와 정책들에 초점을 두고 있다. 이는 논점의 본질을 집중적으로 서술하고 현장에서의 전형적이거나 일반적인 정보로써 뒷받침하는 방식으로 작성되었다.

2. 시민사회와의 협의

5. 특별전문위원회는 인권 부문에서 일하는 사회단체들과 비정부기구들, 법조계와 학계를 포함하여 광범한 부문의 대중적 인사들과 스물네 차례에 걸쳐 협의회를 열었다(부속문서 2 참고).

6. 매 협의회마다 특정 단체들에서 내어온 전문가들과 개별적 인사들은 자신들이 관계된 보고서의 해당부분에 대한 의견을 제시하였고, 필요하다고 간주한 정보는 보충하였다.

II. 배경

1. 국가 개요

7. 조선은 아시아 대륙의 북동부에 위치해 있다. 총 22만2,200 평방킬로미터에 이르는 조선반도와 그 주위의 4,198개의 섬들로 이루어져 있다. 조선은 1945년 8월 15일 일제의 군사적 강점으로부터의 해방 직후 북위 38도선에서, 조선전쟁(1950년 6월-1953년 7월) 이후에는 휴전협정에서 경계로 설정된 군사분계선에서 북과 남으로 분열되었다. 조선민주주의인민공화국의 주권이 미치는 지역은 12만2,760 평방킬로미터이다.

8. 조선민주주의인민공화국은 단일민족국가이다. 2008년 현재 공화국 인구는 2천405만1,000명이다.

9. 조선은 기원전 30세기 전에 국가로 형성되었고, 고유의 문화를 창조하며 발전하였다. 그러나 근대에 들어 국력이 약해짐에 따라 강대국들에 의해 반복적으로 침략당하고 멸시받다가 결국에는 20세기 초에 일본 제국주의자들에게 강점되었다.

10. 조선인민들은 위대한 지도자 **김일성** 수령님의 영도 아래, 일본 제국주의자들에 대항하여 20여 년간 항일혁명투쟁을 벌였고, 그리하여 1945년 8월 15일 민족 해방을 달성하였다. 전체 조선인민의 이익을 대표하는 조선민주주의인민공화국을 창건함으로써 조선인민들은 국가 역사에서 처음으로 자주적이고 참된 인민의 정부를 가지게 되었다.

11. 조선민주주의인민공화국은 창건 이래로 인민의 힘과 사회주의 제도를 불굴의 의지로 강화시켜 나갔다. 오늘날 조선인민들은 위대한 영도자 **김정일** 장군님의 현명하신 영도 아래, 인민대중 중심의 우리식 사회주의 제도를 더욱 굳건히 하고, 번영하는 강성대국을 건설하며, 자주적 평화통일을 이룩하기 위해 투쟁하고 있다.

2. 인권에 대한 기본적 견해와 입장

12. 위대한 영도자 **김정일** 장군님께서서는 인권이란 누구도 침해할 수 없고 양도할 수 없는 국가와 사회의 주인으로서의 인민의 권리라고 말씀하셨다. 사람을 모든 고려사항들의 중심에 내세우고 자연과 사회의 모든 것들이 사람을 위해 복무하도록 만드는 주체사상의 근본적 요구와 국가의 특수한 현실과 실제 경험들에 기초하여, 공화국 정부는 주

체지향적인 이념과 인권에 대한 입장을 명확히 하고, 이의 실현을 적극적으로 추구하고 있다.

13. 조선민주주의인민공화국 정부는 인권이란 모든 인간에게 평등하게 부여되고, 완전히 존중된 존엄성을 가지고 인간답게 살 수 있게 해주는 권리라고 여긴다. 즉, 인권은 국가에 의해 인정되고 보장되는 모든 인간에게 보편적인 권리이고, 인간이 인간존엄성에 맞게 평등한 삶을 향유할 수 있게 해준다. 이러한 견해는 다음과 같이 인간이 가지는 모든 종류의 권리들과 구별되는 인권의 네 가지 고유한 특성들에 기초한다.

- (a) **보편성과 평등성:** 인권이란 모든 인간에게 부여되는 것이다. 그러므로 인권은 보편적이고 평등하다.
- (b) **개별성:** 인권은 각 개인에 속한다. 사람은 개별적으로 향유할 수 있는 권리 뿐만 아니라 다른 이들과 함께 공동체 내에서 향유할 수 있는 권리도 가진 사회적 존재이다. 그 주체가 집단적인 민족자결권과 관련하여, 국적 또는 인종에 기초한 차별은 그 집단에 대한 인권침해에 해당하지만, 그러한 침해의 피해자들은 결국 집단구성원 개개인일 뿐이다. 이러한 맥락에서, 자주적이고 번영하는 국가에서의 인권의 향유자들은 특정 국가의 개별적 인민들이다.
- (c) **존엄성:** 인권은 본질상 한 사람의 존엄성과 관련된 권리이다. 인권의 특성들은 사람이 인간으로서의 자신의 존엄성에 대해 인식하고 그에 맞는 삶을 살기 위하여 주장하는 권리라는 데 있다.
- (d) **불가분성:** 인권은 그 권리를 가진 자로부터 분리될 수 없다. 사람이 소유권과 같은 일부 권리들은 스스로 포기하거나 양도할 수도 있지만, 사람으로서 살기를 포기하지 않는 한, 인권은 결코 그렇게 할 수 없다.

14. 위에서 언급한 인권에 대한 견해에 기초하여, 공화국 정부는 진정한 인권은 자주권이라는 입장을 견지하고 있다. 구체적으로 이러한 권리는 사람이 자기 운명의 주인으로서 자연과 사회의 모든 제약을 극복하거나 제거하기 위한 모든 활동을 자유롭게 수행하고, 자주적 요구와 이익에 맞게 모든 것을 이용할 수 있는 가능성을 포함한다. 인권은 사람이 자연, 사회, 그리고 자기 자신에 대해서도 주인이 될 수 있도록 해주는 자주권이 될 때, 비로소 인간의 참다운 권리일 수 있다. 인권에 대한 조선민주주의인민공화국의 주체지향적 이념의 새로운 관점들 가운데 하나가 여기에 담겨 있다. 게다가, 인권은 양도할

수 없고 침해할 수 없는 인간의 타고난 권리임에도 불구하고, 오로지 국가의 보장 아래서만 실현된다. 그것이 바로 조선민주주의인민공화국이 인권을 “국가 및 사회와 무관한 자유”가 아닌 “국가 및 사회에 의해 보장된 자유”에 대한 권리로 승인하는 이유이다.

15. 공화국 정부는 인권 및 국제인권문서들에 관해서는 유엔헌장의 원칙들을 존중하고, 다른 국가와 민족들의 정치·경제제도와 발전단계, 독자성, 역사적·문화적 전통의 다양성을 옹당히 고려하는 한편으로 인권의 보편성도 인정한다는 원칙을 유지하고 있다. 공화국 정부는 국제적 인권 사안들을 다루는 데 있어 주권과 평등성에 대한 존중에 기초한 대화와 협력은 환영하고 장려하지만, 이중기준의 적용을 거부하며, 공평성 원칙과 객관성, 비선택성을 엄격히 지킬 것을 요구한다. 인권은 주권국가에 의해 보장되기 때문에, 공화국 정부는 인권문제를 구실로 다른 주권국의 내정에 간섭하거나 정부를 전복시키고 제도를 변화시키려는 그 어떠한 시도도 인권침해에 해당된다고 본다. 이러한 의미에서, 조선민주주의인민공화국은 인권이 곧 국가주권을 뜻한다는 입장을 견지하고 있다.

Ⅲ. 인권의 보호 및 증진을 위한 국가의 법적·제도적 구조

1. 헌법 및 인권관련 법적 제도

A. 헌법

16. 조선민주주의인민공화국 사회주의헌법(이하 헌법)은 사회활동의 모든 영역에서의 인민의 기본적 권리와 의무, 그 실현 원칙들뿐만 아니라 정치, 경제, 문화 영역에서의 국가 운영 원칙들을 포괄적으로 제시하고 있다. 헌법은 1972년에 채택되었고, 세 차례에 걸쳐 개정 및 수정보충되었다(1992, 1998, 2009년). 헌법에서 국가는 인권을 존중하고 보호한다고 한 조항은 인민들이 높은 수준의 인권을 완전히 향유할 수 있도록 국가가 보장할 것이라는 공약을 명시한 것이다. 헌법은 선거할 권리와 선거받을 권리, 언론·출판·집회·시위 및 결사의 자유, 신소청원·노동 및 휴식·무상치료·교육 및 사회보장권, 과학 및 문학예술 활동의 자유, 거주 및 여행의 자유 등 국가와 공적활동의 모든 영역에서의 기본적 권리와 자유를 포괄적으로 제시하고 있다. 헌법은 또한 이러한 모든 권리와 자유가 누구에게나 평등하고 실질적으로 제공되며, 사회주의 제도의 강화발전과 함께 확대되어야 한다는 것을 명백히 규정하고 있다.

B. 부문별 법률들

17. 1948년 조선민주주의인민공화국의 창건 이래로 인권에 관련된 수백 개의 법률과 규정들이 제정되었고, 이로써 인권의 효과적인 보호와 증진을 위한 확고한 법적 보장이 제공되었다(부속문서 3 참고). 각 부문별 법률들은 시행을 위한 규칙과 규정들을 가지고 있다.

2. 국가기관들의 구조와 인권의 보호 및 증진을 위한 체계

18. 조선민주주의인민공화국의 정치체제는 사회주의적 민주공화제이다. 주권은 노동자, 농민, 군인, 근로인텔리와 모든 근로인민에게 있다. 근로인민은 자기의 대표기관인 최고인민회의와 각급 지방인민회의를 통하여 주권을 행사한다.

19. 국가주권기관은 최고인민회의, 국방위원회, 최고인민회의 상임위원회와 지방인민회의로 구성된다.

20. 행정기관은 내각, 위원회들과 성들, 각급 지방인민회의를 포함한다.

21. 검찰기관은 중앙검찰소, 도(또는 직할시) · 시(또는 구역) · 군 검찰소와 특별검찰소로 구성된다. 이들의 기능은 법을 지키는가를 감시하고 범죄와 투쟁하는 것을 통하여 조선민주주의인민공화국의 주권과 사회주의제도, 국가와 사회협동단체의 재산, 인민의 헌법적 권리와 생명재산을 보호하는 데 있다.

22. 재판기관은 중앙재판소, 도(또는 직할시) · 시(또는 구역) · 군 인민재판소와 특별재판소로 구성된다. 이들의 기능은 사법활동을 통하여 조선민주주의인민공화국의 주권과 사회주의제도, 국가와 사회협동단체의 재산, 인민의 헌법적 권리와 생명재산을 보호하는 데 있다.

23. 조선민주주의인민공화국에서 각급 인민위원회는 인권을 보장하는 데 직접적인 책임을 진다. 검찰 · 재판 · 인민보안기관들 또한 인권 보호에 대한 중요한 기능을 수행한다. 유엔아동권리협약과 유엔여성차별철폐협약 이행을 위한 민족조정위원회, 유엔아동기금(UNICEF)과 유엔인구기금(UNCFPA) 민족조정위원회, 유네스코 민족위원회 등 부처간 기구들과 조선여성동맹, 김일성사회주의청년동맹, 조선민주법률가협회, 조선변호사회, 교원동맹, 조선적십자회, 조선장애자보호연맹, 조선인권연구협회, 조선교육후원기금, 조선가족계획 및 모성유아건강협회, 조선일본군 “위안부” 및 강제연행피해자보상대책위

원회 등 사회단체와 비정부기구들이 각자의 임무와 활동계획들에 맞게 인권의 보호와 증진을 위해 일하고 있다.

24. 권리를 침해당한 인민들은 응분의 보상을 받는다. 보상제도는 민법, 손해배상법, 신소청원법과 기타 관계된 법률들에 의해 보장된다.

3. 인권교육과 대중적 인식

25. 헌법과 법률들에 대한 교육과 학습 및 보급은 인민들이 자기의 권리와 의무에 대해 완전히 알게 하여 권리를 완전히 행사하고 의무를 충실히 완수하게 한다는 관점에 따라 체계적으로 조직되고 수행된다. 인권에 관련된 법률들에 대한 교육은 두 개의 경로로 제공되는데, 하나는 일반적인 정규교육이고, 다른 하나는 특별교육이다. 한때 전문가 양성을 위한 전문 교육으로 한정되었던 인권 관련 법률교육이 정규교육제도, 즉 인민학교와 중학교뿐만 아니라 종합대학과 전문대학에서도 교육대상의 수준에 적합한 방식으로 주어지고 있다. 인민대학습당(수도 평양에 있는 최대의 도서관), 도서관들, 기타 사회교육시설, 대중매체, 언론은 인권에 관한 법적 지식과 상식을 널리 소개선전하고 있다. 인민정권기관 일꾼, 판사, 변호사, 검사, 인민보안 일꾼, 기타 법집행 일꾼, 조선여성동맹과 김일성사회주의청년동맹 및 기타 시민사회의 사회 봉사일꾼들을 위하여 학회, 토론회, 강좌들이 정기적으로 조직되고 있다.

26. 인권에 대한 일반 대중의 지식과 인식은 높은 단계에 있다. 이 문제에 대한 지식과 관심은 한때 전문가, 인민정권기관 일꾼, 사회 봉사일꾼들에만 국한된 관심사였지만, 이제는 젊은 세대뿐만 아니라 광범한 인민대중의 일반적인 관심사가 되었다. 이에 따라, 인권을 무시하는 것은 곧 인간을 무시하는 것을 뜻한다는 확고하고 광범한 관점이 사회 내에 확산되었다.

4. 조선민주주의인민공화국이 당사국인 국제인권문서들, 그에 따른 공약과 의무의 이행

27. 조선민주주의인민공화국은 경제적·사회적·문화적 권리에 관한 국제규약, 아동권리협약, 여성차별철폐협약과 몇몇 기타 국제인권문서들에 가입하였다.

28. 국제인권문서들에 제시된 권리들은 조선민주주의인민공화국에서 헌법, 부문별 법

률들과 규정들을 통하여 효과적으로 보장된다. 국제인권문서들의 요구사항들은 국내법과 규정들 속에 일체화되거나, 국제인권문서들의 조항들을 근거로 직접 청원하는 방법을 통하여 효력을 갖는다.

29. 2009년 1년 현재, 조선민주주의인민공화국은 유엔아동권리협약(CRC)의 이행에 관한 네 개의 정기보고서, 경제적·사회적·문화적 권리에 관한 국제규약(CESCR)의 이행에 관한 두 개의 정기보고서, 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약(ICCPR)의 이행에 관한 두 개의 정기보고서, 유엔여성차별철폐협약의 이행에 관한 최초보고서를 제출하였고, 관련된 조약기구들에 의해 검토되었다. 조선민주주의인민공화국은 그러한 조약기구들이 제시한 견해와 권고사항들을 중대하게 고려하고, 수용하였으며, 실현하기 위해 그것들을 이행하여왔다.

IV. 인권의 보호와 증진을 위한 노력과 경험들

1. 시민적·정치적 권리

A. 존엄성에 대한 권리

30. 사람의 존엄성에 대한 존중은 헌법에 명시된 요건이고, “인간이 바로 하늘(인내천)이라고 믿는” 국가통치이념에 의해서도 요구되는 것처럼 고수되어야 할 기본원칙이다. 존엄성에 대한 모욕과 비방은 형법상 형사적 범죄로 규정되고, 가해자들에게는 손해보상법에 따라 보상책임을 지운다.

31. 개인적 자유와 자질의 완전한 발전은 개개인의 행복 증진과 전체로서의 사회 발전에 기여하기 때문에, 국가와 민족, 사회와 집단의 건전한 지속과 발전을 유기적으로 결합함으로써 개인적 자유의 발전을 효과적으로 보호하고 보장하여야 한다는 것이 공화국 정부의 관점이다. 헌법과 기타 많은 법률들이 개인적 자유와 자질의 발전에 관한 조항들을 포함하고 있다. 이는 다른 사람들의 자유를 침해하거나 법을 무시하는 “방종”의 자유가 아닌 건전한 인격의 자유를 의미한다.

32. 조선민주주의인민공화국에서 평등은 사람들 간의 단결과 협력에 기초하여 완전히 보장된다. 어떠한 인민도 인종, 성별, 언어, 종교, 교육, 직업 및 지위, 재산에 기초하여 차

별당하지 않고, 모든 인민이 국가와 대중 활동의 모든 영역에서 평등한 권리를 행사한다.

B. 생명권

33. 조선민주주의인민공화국은 생명권을 인간의 생존을 보장하는 필수적 요구사항으로 간주하고, 생명권과 생존을 효과적으로 보장한다.

34. 매우 중대한 범죄를 저지르지 않았다면, 어떠한 사람도 헌법과 형법에 따라 체포·수감되거나 자의적으로 생명을 박탈당하지 아니한다. 사형은 오로지 다섯 가지 범주의 극도로 중대한 형사적 범죄들에 한하여 부과되고, 18살에 이르지 못한 자가 저지른 범죄에 대하여서는 사형을 줄 수 없으며, 임신여성에 대하여서는 사형을 집행할 수 없다.

35. 육체의 모든 부분에 대한 불가침은 법에 의해 보장된다. 육체의 내부 장기들을 떼어내 그것을 팔고 사거나 육체의 어떠한 부분을 훼손시키는 행위는 생명권에 대한 심각한 침해로 간주되어 엄중한 법적 처벌을 받게 된다.

C. 고문과 그 밖의 비인도적인 처우의 금지

36. 형사소송법은 고문이나 구타와 같이 강압적인 방법으로 범죄사실을 시인시키거나 진술을 유도하는 것을 엄격히 금지하고 있다. 객관적 증거로 뒷받침되지 않을 경우에는 자백이나 고백은 유효하지 않은 것으로 간주된다. 고문을 통해 강압적인 심문을 하거나 사건을 과장 또는 날조하고, 부당한 판결 또는 판정을 하는 것은 형법상 범죄로 규정된다. 앞에서 언급한 고문과 기타 강압적 심문방법으로 인한 피해자들은 응당하게 보상받는다.

37. 법집행 일꾼들을 양성하는 기관들에서는 고문과 기타 강압적인 심문방법의 비법성과 해로운 영향들에 대해 분명한 이해를 가지고, 형사사건을 취급함에 있어서 과학적 정확성, 객관성, 신중성을 완전히 보장하고, 증거에 일차적 중요성을 부여하는 원칙을 엄격히 고수하도록 하는 식으로 학생들을 교양한다. 법집행 기관들은 강압적 심문과 진술 유도처럼 바람직하지 않은 방법들이 사용되는 것을 예방하기 위해 정기적으로 필요한 조치를 취한다. 검찰기관들은 고문과 기타 비인도적인 처우와 처벌이 발생하지 않도록 예방하는 데 있어 결정적인 역할을 수행한다. 검사는 수사·예심·재판기관들에 대한 정기적인 감시를 실시하고, 어떠한 인권 침해가 발견되거나 피심자와 변호인, 그 밖

의 사람들에 의해 불만이 제기될 경우에는 필요한 법적 조치를 취한다.

D. 공정한 재판을 받을 권리

38. 조선민주주의인민공화국은 공정한 재판제도를 수립하여 왔고, 벗어남 없이 그것을 적용하는 데 큰 중요성을 부여하여왔다. 공정한 재판의 원칙, 절차, 방법들은 헌법, 재판소구성법, 형사소송법, 민사소송법과 기타 관련된 법률들에 명백히 규정되어 있고, 그에 대한 엄격한 준수가 보장된다.

39. 재판은 오로지 상응하는 인민회의에서 선출된 판사 1명과 인민참심원 2명으로 구성된 재판소에 의해서만 집행된다. 재판소는 법을 엄격히 준수하는 가운데 어떠한 방해나 영향에 대해서도 독립적으로 재판절차를 수행한다. 재판소는 재판심리에서 철저히 검토확인된 과학적인 증거에 기초하여 문제된 사건의 진실이 정확히 밝혀졌을 경우, 유죄 또는 무죄의 판결을 내린다. 피소자의 재판 참가는 의무적이고, 피소자 스스로 또는 자신이 선정한 법적 방조를 통해 자신을 변호한다. 피소자는 자신을 변호하기 위해 필요한 증인의 참가를 요청할 수 있다, 증인에게 질문할 수 있다. 피소자는 자신에게 불리한 진술이나 자백을 하도록 강요되지 않는다. 재판소의 판결이 못마땅할 경우, 피소자와 변호인은 판결이 있는 후 10일 안으로 아무런 제한 없이 상소할 수 있다.

E. 사회적 · 정치적 생활에의 참여권

40. 조선민주주의인민공화국은 기본적인 사회적 · 정치적 권리로서 선거할 권리와 선거받을 권리, 표현 · 집회 · 결사 · 신앙의 자유를 법적으로 공인하였고, 실제로 보장하고 있다.

41. 17살 이상의 모든 국민은 성별, 민족별, 직업, 거주기간, 재산, 지식정도, 당별, 정견이나 신앙에 관계없이 선거할 권리와 선거받을 권리를 가진다.

42. 모든 국민은 의사표현의 자유를 가진다. 480종의 신문들이 발행되어 전국적 · 지방적 차원에서 공장 · 기업소와 대학들에 배포되고, 수백 가지 종류의 잡지들이 수십 개의 출판사들에 의해 간행되고 있다. 모든 국민은 텔레비전과 출판물들을 통하여 자신들의 관점과 의견들을 표현할 수 있다. 그들은 헌법과 관련된 법률들에 의해 문학 및 창작 활동의 자유를 가진다. 그들은 신소청원법 아래, 기관, 기업소, 단체, 인민정권기관 일꾼

들의 비법적 행위에 대해 비판하고, 불만을 제기하며, 뜯어고치도록 할 권리를 가진다.

43. 공민은 헌법 아래, 집회와 시위의 자유를 가진다. 집회나 시위를 조직하는 사람들은 행사의 목적과 날짜, 시간, 장소, 조직하는 사람과 범위가 구체화된 통지서를 3일 전에 지역인민위원회나 인민보안기관들에 보내도록 요구된다. 인민보안기관은 집회나 시위를 위한 조건을 마련하여 주고, 사회질서와 안전이 유지되도록 보장한다.

44. 공민은 헌법에 의해 결사의 자유를 가진다. 국가는 민주적 정당과 사회단체들의 자유로운 활동을 위한 조건을 마련하여 준다. 민주적 사회단체가 조직될 경우, 단체의 목적, 성원의 수, 조직구조, 창단날짜, 책임일꾼의 이름을 구체화하는 신청서를 정관의 사본과 함께 30일 전에 내각에 보내야 한다. 오늘날 조선민주주의인민공화국에는 조선로동당, 조선사회민주당, 조선천도교청우당, 조선직업총동맹, 조선농업근로자연맹, 조선민주여성동맹, 김일성사회주의청년동맹을 포함한 다양한 정당들과 사회단체들이 활동하고 있다.

45. 공민은 헌법 아래, 저마다 자신의 자유로운 선택으로 종교를 실행하고, 종교건물과 시설을 지을 수 있으며, 공개적·비공개적·개인적으로나 공동체 내에서 다른 사람들과 자유롭게 종교의식을 열 수 있고, 종교교육을 줄 수 있는 권리와 같은 신앙의 자유가 보장된다. 조선그리스도교연맹, 조선불교도연맹, 조선천주교인협회, 조선천도교중앙지도위원회, 조선종교인협의회와 같은 종교단체들이 있다. 최근에는 평양에 있는 봉수교회와 장충성당, 개성에 있는 영통사가 복원증축되었고 금강산에 있는 신계사와 룡악산에 있는 법운사는 본래의 상태로 복원되었다. 2008년 8월에는 러시아정교회가 평양에 세워져 조선민주주의인민공화국에 머무는 러시아 종교인들이 종교의식을 열고 있다. 종교단체들의 출판물은 “천도교경전”, “천도교”, “구약성경”, “찬송가”, “선택과 실천”, “천주교를 알자”, “신앙생활의 걸음”, “천주교 기도문”을 포함한다. 국가는 종교로부터 분리되고, 모든 종교는 평등하다. 종교단체들은 자기의 고유한 교육기관을 운영한다.

2. 경제적·사회적·문화적 권리

A. 노동권

46. 공민은 헌법과 노동 관련법들과 규정들 아래, 노동에 대한 권리를 가진다. 모든 공민은 자기의 희망과 재능에 따라 직업을 선택하며 안정된 일자리와 노동조건을 보장

받는다. 그들은 능력에 따라 일하며 노동의 양과 질에 따라 보수를 받는다.

47. 조선민주주의인민공화국에 실업자란 없다. 기관, 기업소와 단체들은 근로인민에게 일자리를 주어야 할 법적 의무를 가진다. 여성들에게 일자리는 주는 데에는 특별한 관심과 격려가 주어진다.

48. 모든 근로인민은 성별, 연령, 민족별에 관계없이 같은 노동에 대하여서는 같은 보수를 받는다. 여성들은 같은 노동에 대해 남성들과 같은 보수를 받고, 특히 3명 또는 그 이상의 자녀가 있는 여성들은 6시간 노동에 8시간에 해당하는 보수를 받는다.

49. 국가는 노동생활에 있어서 공민의 정치적·경제적 권리와 자유를 침해하는 어떠한 사업작품도 예방하기 위한 입법적 방안들을 채택하였다. 관련된 법률들은 법에 의해 금지된 부문들에서는 여성들에게 일을 시켜서는 안 되고, 노동보호용구와 안전장비들이 충분히 주어져야 하며, 노동의 양과 질에 따른 보수의 원칙이 엄격히 지켜지고, 예를 들어, 시간과 노동에 대한 권리에 있어서 알맞은 사람에게 알맞은 일거리를 할당하지 않아 제기된 불만과 신소는 공정하고 즉각적으로 개선되어야 한다고 규정하고 있다. 따라서 이 원칙에 반하는 행동에 책임을 지니고 있는 관리자들에게 법적 처벌이 가해진다.

B. 휴식과 여가에 대한 권리

50. 휴식과 여가에 대한 근로인민의 권리는 헌법과 기타 노동 관련 법률들과 규정들에 의해 주어진다. 이러한 권리는 노동시간제, 공휴일제, 유급휴가제, 국가비용에 의한 정휴양제, 계속 늘어나는 여러 가지 문화시설들에 의하여 보장된다.

51. 하루노동시간은 8시간이며 시간외 노동은 엄격히 금지된다. 연속적인 생산과정과 재해구제작업과 같은 부득이한 사정으로 쉬는 날에 노동을 한 경우에는 한주일 안으로 하루를 쉴 수 있다. 그들은 매년 2주의 완전한 보수를 받는 정기휴가와 직종에 따라서 7일 내지 21일간의 보충휴가를 받는다. 여성근로자들은 정기 및 보충휴가 외에 산전 60일, 산후 90일간의 산전산후휴가를 받는다.

C. 사회보장권

52. 모든 공민은 국가사회보장과 사회보험의 혜택을 법적으로 보장받는다.

53. 노동자와 사무원들이 병, 부상, 아픈 가족에 대한 간호, 해산이나 기타 이유들로 인해 일시적으로 일하지 못할 경우, 보조금을 받는다. 여성들은 산전산후휴가 기간에 월 보수의 100%에 해당하는 산전산후보조금을 받는다. 또한, 사회보장제 하에 있고 노동능력을 잃은 사람들에게는 사회보장연금, 장애인들과 심하게 부상당한 사람을 돌보는 사람들에게는 간호보조금, 사회보장제 하에 있고 그 가족이 사망하였을 경우에는 장례보조금, 현역군인의 부양가족에게는 보조금, 약자에게는 생활보조금이 주어진다.

54. 국가사회보장과 사회보험의 경비는 근로인민이 1%씩 납부하는 사회보험료를 포함한 국가예산으로부터 분배된다.

D. 적정 생활수준에 대한 권리

55. 공화국 정부는 인민들의 물질문화생활을 끊임없이 높이는 것을 자기 활동의 최고 원칙으로 삼고, 좋은 음식과 옷과 집을 갖는 풍족한 생활에 대한 인민의 요구에 맞게 다양한 입법적·정책적 조치들을 취하고 있다.

56. 국가는 모든 인민대중에 대한 식량공급을 책임지는 정책을 추구한다. 국가는 양정법, 노동법, 식량분배규정에 따라 노동자, 사무원 및 그 부양가족들에게 낮은 가격으로 제때에 공평한 식량공급을 주어왔다. 1990년대 중반 이래로 국가를 계속적으로 타격한 심각한 자연재해들로 인해 알곡생산량이 상당히 감소하였고, 이는 전반적으로 인민들의 생활에, 특히 적절한 식량에 대한 권리에 부정적 영향을 미쳤다. 공화국 정부는 국제적 인도지원에 대한 호소를 통하여 확보된 많은 양의 식량으로 긴급한 요구에 맞추는 한편, 우리식으로 농업생산을 증대시킴으로써 식량문제를 해결하기 위한 조치를 취하여왔다.

57. 주택은 국가로부터 무상 공급되고, 헌법과 기타 관련법률들에 따라 주택에 대한 이용권과 불가침권이 보장된다. 주택임대료는 전체 생계지출의 0.3% 밖에 되지 않는다. 지난 20년 동안 수십만 개의 현대식 다층아파트들이 수도인 평양에 지어졌고, 많은 새로운 주택들이 지어졌으며, 도시와 농촌지역들의 낡은 주택들은 전국적으로 보수되었다. 불충분한 조건에서 살고 있는 몇몇 인민들은 있지만, 각급 인민위원회들이 인민들의 생활을 집주인들처럼 책임적으로 돌보기 때문에 주택이 없는 채로 남겨진 사람은 한 명도 없다.

E. 교육권

58. 공화국 정부는 교육을 국가와 민족의 장래를 결정하는 중요한 사업으로 간주하여 왔고, 창건 이래로 교육의 발전에 큰 관심을 쏟아왔다. 1945년 8월 일제의 군사강점으로부터 해방되었을 당시 인민대중의 77%가 문맹이었지만, 이에 대한 정부의 주요한 노력의 결과로 1949년 3월 문맹은 완전히 근절되었다.

59. 공화국 정부는 누구든지 접근하고 이용할 수 있는 선진적인 교육제도를 확립하고 발전시켜왔다. 1956년 8월부터는 전반적초등의무교육이, 1958년 11월부터는 전반적중등교육이 각각 실시되었다. 각급 교육기관들에서 수업료가 완전히 폐지되었고, 이는 전반적중등무상의무교육제를 실시하는 것을 가능하게 했다. 그리고 1972년 이래로 전반적 11년제 무상의무교육제가 시행되어왔다.

60. 공화국 정부는 1990년대 중반 이래로 지속된 경제적 어려움에도 불구하고 11년제 무상의무교육제의 질을 높이기 위해 다양한 노력을 기울여왔다. 교육성, 관계된 성들, 연구기관들과의 포괄적 토론 후에, 유엔교육과학문화기구(UNESCO)의 모두를 위한 교육에 대한 다카르 행동계획에 부응하여 2001년 모두를 위한 교육에 대한 국가행동계획이 수립되었고, 그 시행이 적극적으로 추진되고 있다. 교육에 대한 지출이 체계적으로 증가하기 시작하는 동안 교육사업에 대한 사회적 지원을 장려하기 위해 다양한 방안들이 채택되었다. 교육지출은 2002년 7.4%에서 2006년 8%로 증가하였다. 현재 164만4,000명의 학생들이 4,904개의 소학교에서, 241만5,000명의 학생들이 4,801개의 학교에서 배우고 있다.

61. 공화국 정부는 정규고등교육과 일하면서 배우는 교육을 적절하게 결합시킴으로써 사회구성원 전체가 고등교육수준에서 기능과 기술을 가질 수 있도록 양성하기 위해 큰 노력을 기울일 것을 지시하였다. 국가의 첫 번째 대학인 김일성종합대학이 1946년에 설립된 이래로 302개의 종합대학들과 460개의 전문대학들이 세워져왔다. 1951, 1981, 1993년에 각각 공장대학, 농장대학, 어장대학이 설립됨으로써 일하면서 배우는 교육제도가 완성되었고, 비로소 온 사회를 인텔리화하는 정부목표를 달성하는 것을 가능하게 하였다.

F. 건강권

62. 공화국 정부는 설립 초기 이래로 대중적 인민보건제도를 확립하고 강화하여왔다.

노동자, 사무원 및 그 부양가족들에게 국가사회보험제 하에 무상치료를 제공하기로 하는 결정은 1947년 1월 27일 선포되었고, 그 시행을 위한 관련된 방안들이 채택되었다. 이것이 조선 역사에서 최초의 국가지원 무상치료제였다. 공화국 정부는 조선전쟁(1950-1953)의 어려운 시기였던 1953년 1월 1일부터 국가의 전 지역에 보편적무상치료제를 도입하였다. 완전하고 전반적인 무상치료는 1960년 2월부터 제공되어 왔고, 이후에 헌법과 인민보건법에 의해 공인되었다. 조선민주주의인민공화국에서는 누구나 모든 부문에서 평등하고 실제적이면서도 무상으로 의료봉사를 받는다.

63. 인민보건제도는 공화국 정부의 인민보건정책 덕분에 더욱 강화되어왔다. 인민의 평균기대수명은 해방 전 38.4세(남성 37.3세, 여성 39.5세)에서 현재 67.6세(남성 63.5세, 여성 71.4세)로 1.7배 증가하였다. 1945년(일제의 군사강점으로부터 해방된 해)에는 병원이 9개뿐이었지만, 현재 1,986개의 병원과 6,105개의 진료소가 있다. 인구 1만 명당 의사의 수는 1949년 1.1명에서 현재 32명으로 증가하였다. 유엔의 새천년개발목표와 세계보건기구(WHO)의 모두를 위한 보건에 대한 전략의 관련목표들을 달성하기 위한 노력으로 공화국 정부는 전 인민에게 안전한 먹는 물을 공급하고, 면역력을 높여 전염병을 예방하며, 1차보건의료봉사를 개선하기 위한 방안들을 채택하여왔다. 의사 호(戶)담당제는 1차보건의료제도의 큰 부분을 차지한다. 약 7천개의 종합진료소와 리(理)인민병원 및 진료소들에는 4만4,760명의 의사들이 의사 한 명당 평균 134가구의 비율로 인민의 건강을 책임적으로 돌보고 있다.

G. 문화적 생활에 대한 권리

64. 공민은 헌법 아래, 과학과 문학예술활동의 자유를 가진다. 국가는 발명가와 창的高안자에게 배려를 돌리고, 저작권과 발명권, 특허권은 법적으로 보호한다.

65. 공화국 정부는 인민들이 문학예술활동에 적극적으로 참여하도록 장려하는 정책을 펼쳐왔고, 다양한 종류의 문화시설과 설비들을 갖추어 문화적 생활을 마음껏 누릴 수 있도록 하는 조건을 조성하여왔다. 평양, 각 도와 군(郡)들에 있는 수천 개의 극장, 영화관, 문화회관들은 근로인민의 문화적 생활과 편의에 크게 기여하고 있다.

66. 모든 공민은 자신의 발명과 그로부터의 이익에 대한 도덕적·경제적 권리를 보호받을 수 있는 권리를 가진다. 이러한 권리들은 저작권법, 발명법, 공업도안법, 상표법과 그 시행규정들에 의해 보장된다.

3. 특정한 집단의 권리

A. 여성권

67. 공화국 정부는 구세기적 봉건적 예속들로부터 여성들을 해방하기 위해 1946년 7월 30일에 남녀평등권에 관한 법령을 공포하였고, 이는 여성들이 정치적 생활, 노동, 교육, 가정생활, 재산소유 등에서 남성들과 동등한 권리를 가진다는 것을 구체화하였다. 법령의 내용은 후에 더욱 깊이 있게 발전시키기 위해 헌법에 포함되었다. 국가는 국적법, 선거법, 지방주권기관법, 민법, 민사소송법, 가족법, 교육법, 노동법, 인민보건법의 채택을 통하여 여성들의 정치적 지위와 그들의 경제적·사회적·문화적 권리를 더욱 구체화하였다.

68. 오늘날 여성들은 남성들과 동등한 권리로 정치적·사회적·문화적 생활에 참여하고 있다. 여성들은 최고인민회의에서 대의원의 15.6%를 차지한다. 그들은 노동력의 49%를 책임진다. 수천 명의 준의사와 의사, 46만3,000명의 기사, 기술자와 전문가들이 여성들이다.

69. 여성의 건강증진과 보호 및 임신보건 전략에 특별한 관심을 집중시키는 공화국 정부의 인민보건정책 아래, 모든 여성들은 건강 증진을 꾸준히 도와줄 호(戶)담당 의사, 산부인과 의사들의 책임 있는 보살핌을 받는다. 98%가 넘는 임신여성들이 출산함에 있어 전문가들의 도움을 받는다. 산모사망률은 2006년에 10만명 출생 당 96.3명이었다.

B. 아동권

70. 국가는 창건 초기 이래로 어린이들은 이 나라의 미래이자, 나라의 “왕”이라는 원칙적 입장을 변함없이 유지하여왔다. 국가는 헌법, 교육법, 인민보건법, 어린이보육교양법, 사회안전법, 장애인보호법, 가족법 등의 채택을 통하여 어린이들을 미래의 책임일꾼들로 키워주고, 최대한 가능한 범위까지 그들의 권리를 보장해 줄 것을 법적으로 보장하고 있다. 공화국 정부는 어린이들의 권리를 한층 더 보호하기 위해 1992년에 아동복지를 위한 국가행동계획(1992-2000)을 수립하였고, 그 시행단계를 단계적으로 검토하였다. 후속조치와 새로운 목표들을 포함한 2001-2010년을 위한 새로운 행동계획이 다양한 프로그램들을 통하여 시행되고 있다.

71. 모든 어린이들은 전반적 11년제 무상의무교육제 아래, 6살 또는 7살 때부터 시작하고 자기의 희망과 재능에 완전한 기회가 주어지는 무상의무교육을 받는다. 소학교 입학률은 100%이고, 진학률은 99.7%, 졸업률은 100%이다.

72. 부모 없는 어린이들은 고아원에서 보살펴지고, 학교에 다닐 나이가 되면 고아원의 소학교와 중학교에서 장학금을 받으며 공부한다. 고아들을 위한 14개의 탁아소들과 12개의 유치원들, 17개의 소학교 및 중학교들이 있다.

73. 1945년(일제의 군사강점으로부터 해방된 해) 전의 아동사망률은 1,000명 출생 당 204명이었으나, 1980년대에 11.4명으로 감소되었다. 연속적인 자연재해로 인해 1990년대 중반 일시적으로 악화되었던 어린이들의 건강이 개선되어 5세 미만 사망률이 1998년의 1,000명 당 50명에서 2005년에는 40명으로 감소되었다. 어린이들의 영양상태 또한 개선되어 저출산율이 2002년 6.7%에서 2006년에는 6.3%로 감소하였다. 6개월 이하의 영아의 모유수유율은 98.7%이다. 어린이 예방접종률은 3종 혼합(mixed DPT-3: 디프테리아, 백일해, 파상풍) 82.2%, 홍역 96.9%, 소아마비 99.8%, 결핵 99.8%로 높은 예방접종 수준에 있다.

C. 장애자의 권리

74. 조선민주주의인민공화국은 장애자들의 권리가 만족스럽게 보호되도록 하기 위해 2003년에 장애인보호법을 채택하였다. 그들은 교육과 치료를 받고, 자기의 희망과 재능에 따라 직업을 선택하며, 다른 사람들과 동등한 권리를 가지고 문화생활을 향유한다. 2005년에 수행된 선별조사에 따르면, 3,639명의 어린이들이 기동성 장애를 가지고 있었고, 그 중 2,176명은 소년들이고, 1,463명은 소녀들이었다. 맹인어린이와 농아어린이들은 특수학교들에서 장학금을 받으며 공부하고 있고, 그 밖의 장애를 가진 어린이들은 보통학급에 포함된다. 장애자들에게 일자리를 만들어주기 위한 목적으로 영예군인공장들과 복지편의봉사소들이 세워졌고, 그들에게는 강장제와 보행보조기구들이 무상으로 제공되며, 유급휴가와 수당이 지급된다.

75. 장애자의 날인 6월 18일에는 매년 다채로운 행사들이 조직되는데, 이는 장애자들의 사회 내 통합을 돕고, 일반대중이 장애인의 존엄성과 가치를 존중하도록 장려하기 위한 중요한 행사이다. 이에 있어서는 2005년 7월에 활동을 시작한 조선장애자보호연맹이 중요한 역할을 한다. 공화국 정부의 대중정책과, 서로 돕고 이끌어주는 미풍양속이 꽃피우는 우호적 사회분위기 덕분에 장애자들은 자기의 권리를 완전히 보호받는다.

4. 인권 분야에서의 국제적 협력

76. 조선민주주의인민공화국은 인권 분야에서의 국제적 협력을 응당히 고려하고, 국제인권기구들과의 참된 건설적 대화와 협력을 중요시한다. 이에 따라, 국제사면위원회, 국제고문반대협회, 유엔아동권리위원회의 각 대표단들과 유엔인권위원회의 여성에 대한 폭력과 그 원인과 결과에 관한 특별보고관 일행을 초청하였고, 그들은 희망했던 것처럼 지방의 법집행 일꾼들과 대화하고 교화 및 구금시설과 수감자들을 방문할 수 있는 기회를 가졌으며, 그럼으로써 그들은 공화국의 인권상황에 관한 직접적인 정보를 획득할 수 있었다.

77. 특히 조선민주주의인민공화국은 유럽연합(EU)과 외교 관계를 수립한 후, 인권에 관해 유럽연합으로부터 제기된 모든 질문들에 대해 성실하게 응답하였고, 광범한 대화와 협력을 하였다. 유럽연합 측의 질문들에 대한 설명과 해명을 제공하기 위해 공화국의 인권전문가들은 공화국과 유럽연합 간의 정치적 대화들에도 참가하였다. 게다가, 2001년 10월에는 심지어 거의 내정간섭에 가까운 유럽연합 측의 서면질의에 대해서도 공화국은 포용력 있게 답변하였다. 공화국의 인권전문가들과 유럽연합 회원국들을 대표하여 공화국에 와있던 대사들 사이에는 정기적인 접촉이 있었는데, 국제인권문서들의 이행에 관한 보고서들의 제출 상황을 포함하여 인권에 관한 공화국의 입장과 활동들에 대한 정보도 제공되었다. 2001년 9월에는 프랑스 국회 대표단이 공화국 방문 기간 동안 한 교화소를 방문하고, 지방 일꾼들을 만나보기도 하였다. 독일 외무성 동아시아 담당국장은 2002년 5월 공화국을 방문한 기간에 그가 희망했던 것처럼 석방된 전과자 한 명을 만났다. 위에 언급된 활동들은 공화국과 유럽연합 간에 인권대화가 시작된 이래로 단 2년 내에 이루어졌다.

78. 위에 언급된 조선민주주의인민공화국의 협력과 성실한 노력을 철저히 무시한 채, 유럽연합은 놀랍게도 2003년 유엔인권위원회 제59차 회기에서 반(反)공화국 “결의안”을 상정시켰다. 그때 이래로 유엔인권위원회, 유엔인권이사회, 유엔총회에서에서 유럽연합에 의해 계속 채택된 반(反)공화국 “결의들”은 오로지 공화국과 유럽연합 사이의 인권 대화와 협력이 끝장나도록 하는 데 작용하였을 뿐이다.

V. 인권의 보호와 증진에 있어서의 장애물과 도전들

1. 조선민주주의인민공화국에 대한 미국의 적대적 정책

79. 조선민주주의인민공화국의 창건 초기 이래로 미국은 공화국에 대한 적대적 정책을 끊임없이 추구하여왔다. 정치적, 경제적, 군사적, 그 밖의 전 부문을 포괄하는 이러한 정책은 조선인민들이 참된 인권을 향유하는 데 있어 가장 큰 도전을 제기하고 있다.

80. 미국은 “인권보호”라는 구실 아래, 조선민주주의인민공화국의 내정에 간섭하고 공화국의 제도를 바꾸어보겠다는 공공연한 시도를 하고 있다. 2004년 미국 의회에서 제정된 “북한인권법”이 전형적인 본보기이다. 그 내용은 말할 것도 없고, 이 “법”의 이름 자체부터 미국의 도발적이고 간섭주의적인 본질을 보여준다. 이처럼 비정상적인 “법”은 공화국 내에 “인권”, “민주주의”, “시장경제”를 증진시킨다는 구실 아래, 공민들 사이에 공화국 정부에 대한 불만을 부추기고, 그리하여 그들로 하여금 자기의 제도를 바꾸고 정부를 전복시키도록 유도하려는 데 목적이 있다. 이 “법”은 공화국을 향해 하루 12시간 동안 조선어로 하는 라디오 방송, 그 방송에 주파수가 맞춰진 소형 라디오의 대량유통, 미국으로의 “탈출” · “이주” · “망명” 프로그램들에 대한 재정적 · 물질적 지원뿐만 아니라 그렇게 하도록 공민들을 부추기는 것에 대해 규정하고 있다(미국 행정부는 이 “법”을 위해 2,400만 달러를 승인하였다). 수많은 비정부인권단체들은 이 “법”의 실행을 위한 미국 행정부의 재정지원 아래, 반(反)공화국 책동에 열을 올리고 있다.

81. 어떠한 종류의 정치적 · 경제적 제도를 자신들이 선택하고 싶은 것으로 결정하는가 하는 것은 그 나라의 인민들에게 달려 있다. 조선민주주의인민공화국에 세워진 사회적 · 정치적 제도는 조선인민의 선택에 의한 사회주의 제도이다. 미국의 “북한인권법” 제정은 공화국에 대한 전면적 내정간섭이다. “인권보호”라는 구실 아래, 공화국 공민들을 자기의 정부로부터 분열시키는 데 목적을 둔 어떠한 움직임도 공화국을 전복시키고 자결권을 침해하려는 공공연한 시도이다.

82. 미국은 역사적으로 조선민주주의인민공화국에 수많은 제재를 가하여 막대한 경제적 손실을 입히고, 조선인민이 인권을 향유하는 것을 심각하게 방해하여왔다.

83. 미국은 조선반도와 그 주위에서 “키 리졸브(Key Resolve)”나 “울지 프리덤 가디언(Ulji Freedom Guardian)”과 같이 조선민주주의인민공화국을 표적으로 매년 다른 전쟁연

습을 벌이면서 공화국을 군사적으로 위협하고 있다. 최근 몇 년 동안 다른 나라들에 대한 미국의 침략과 민간인에 대한 대량학살은 국가주권을 지키는 데 실패할 경우, 인민의 생명권을 지키는 데 있어서의 무능력을 초래할 수 있다는 중대한 교훈을 남겼다. 공화국은 주권과 존엄성, 공화국 국민의 인권을 보호하기 위하여 자기방어대책을 한층 더 강화할 것이다.

2. 유엔의 “인권결의” 채택을 포함한 반(反)공화국 책동

84. 위에서 언급하였듯이, 유럽연합은 조선민주주의인민공화국에 적대적인 일본과 그 밖의 세력들과 결탁하여 2003년 이래로 매년 유엔인권위원회, 유엔인권이사회, 유엔총회에서 반(反)공화국 “인권결의”를 채택하여왔다.

85. 이러한 “결의들”의 목표는 인권의 참된 보호와 증진이 아닌, 조선민주주의인민공화국의 이미지를 더럽히고 그것을 통하여 조선인민이 스스로 선택하고 지켜온 이념과 제도를 없애려는 정치적인 목적을 달성하는 데 있다. “결의”의 주창자들은 그들이 “인권의 보호와 증진”을 위해 “협력”과 “협동”을 증진시키는 데 목표를 두고 있다고 터무니없이 주장한다. 하지만, 그러한 “결의들”이 불신과 대립의 근원이고, 국제적 협력에 있어서의 장애물이라는 것을 현실은 그 자체로 말하여 주고 있다.

86. 조선민주주의인민공화국은 인권 분야에서의 국제적 협력을 중요시한다. 하지만, 공화국 정부가 여러 차례 분명히 밝혀왔듯이, 이러한 협력을 실현하는 데 있어서 장애물인 바로 그것이 위에서 언급한 철저하게 정치화되고 선별적인 “결의들”이다. 선별적인 공격과 협력은 양립할 수 없다.

3. 사회주의 시장의 붕괴, 연속적인 자연재해와 그 결과들

87. 1990년대 초반의 사회주의 시장의 붕괴와 1990년대 중반에 시작된 연이은 자연재해로 인한 막대한 재정적·경제적 손실과 물적 자원의 고갈은 나라의 경제적 발전에 가장 심각한 어려움을 가져왔다.

88. 가장 중대한 어려움은 식량공급 조건의 악화였다. 1996년 한 해에만 318만 톤의 식량이 부족하였고, 식량공급량의 급격한 감소가 그로부터 비롯되었다. 그 결과, 인민들의 건강상태가 전반적으로 악화되었다; 영아 및 아동 사망률과 영양실조율은 높아졌고,

영아들의 설사, 호흡기성 감염, 결핵과 같은 질병들이 발생하였다.

89. 국가경제의 기반이 파괴되고 수많은 공장, 기업소, 탄광, 광산, 저수지와 댐들이 심각하게 파손되면서 생산을 정상화하는 것이 불가능해졌고, 특히 겨울철에는 학교에 충분한 난방을 공급하고 학생들에게 교과서를 공급하는 것이 불가능해졌다.

90. 공화국 정부는 가능한 한 빨리 자연재해들의 후과를 없애고, 경제를 다시 활성화하기 위한 다양한 방안들을 채택하여왔다. 농업생산량의 증대를 위해 토지개간과 구획변경을 통한 경지확대, 종자개량, 이모작 및 감자농사를 통한 곡식생산의 증대가 우선적으로 이루어졌다. 또한, 전력생산, 광업, 금속공업, 철도운송, 기타 경제주요부문에 대한 집중적 노력을 통하여 경제 전반을 높은 수준으로 끌어올리는 결정적 조치들도 취해졌다.

91. 공화국 정부가 취한 긍정적인 조치들과 인민의 애국적 노력으로 최근 몇 년간 국내총생산과 국가예산이 증대되고, 전반적으로 인민의 생활이 향상되었다. 오늘날 모든 조선인민들은 모든 것이 흥하고 모두가 세상에 부러운 것 없이 사는 강성대국을 건설하기 위해 “가는 길 험난해도 웃으며 가자!”라는 슬로건 하에 자신감과 낙천주의로 충만하여 헌신적으로 일하고 있다.

VI. 결론

92. 조선민주주의인민공화국 정부는, 이 보고서를 준비하기 위해, 인권의 보호와 증진을 위한 지금까지의 활동들에서 얻은 경험들을 검토하고 세계의 인권상황을 관찰하면서, 인권을 광범하게 효과적으로 보장하기 위해 어떠한 조건이 필수적이고, 어떻게 그것을 실현할 것인지에 대해 고려하였다. 참된 인권의 보호와 증진을 위해 국가는 다음과 같이 하여야 한다고 확신하게 되었다:

- (i) 외국의 간섭에 대항하여 나라를 지키고 항구적인 평화와 안정을 달성하여야 한다;
- (ii) 착취와 압제의 근원으로부터 자유로운 사회제도를 건설하여야 한다;
- (iii) 인민들 사이의 대립과 불신이 아닌 단결과 협력이 사회에 퍼지도록 보장하여야 한다;

(iv) 첨단과학과 기술에 기초한 높은 수준의 경제발전을 이룩하고, 건전한 문화를 증진시켜야 한다.

93. 인권의 보호와 증진, 인민의 복지를 보장하는 것을 활동을 최고원칙으로 삼는 공화국 정부는 군(軍)과 인민의 일치단결된 노력을 통하여 2012년까지 경제력을 일떠세우기 위한 목표들을 달성하고, 이를 통해 인민의 생활을 높은 수준으로 끌어올리는 것을 당면주요과제로 내세웠다.

94. 조선민주주의인민공화국은 우리식 사회주의 인권 이론과 정책, 충분히 명백해진 정당성에 대해 확고한 입장을 계속 지킬 것이다. 동시에 유용한 권고와 의견을 진지하게 받아들이고, 조선인민들이 더 높은 수준의 인권을 향유할 수 있도록 최선을 다할 것이며, 이를 통해 국제사회의 노력에 긍정적으로 기여할 것이다.

부속문서 1

국가별 정례인권검토(UPR)를 위한 국가보고서 준비에 참가한 대표적인 국가기관

- (1) 최고인민회의 상임위원회
- (2) 내각 사무국
- (3) 중앙재판소
- (4) 중앙검찰소
- (5) 국가계획위원회
- (6) 외무성
- (7) 인민보안성
- (8) 재정성
- (9) 교육성
- (10) 보건성
- (11) 농업성
- (12) 수매량정성
- (13) 노동성
- (14) 문화성
- (15) 국토환경보호성
- (16) 건설성
- (17) 도시경영성
- (18) 국가품질감독국
- (19) 발명국
- (20) 중앙통계국

부속문서 2

국가별 정례인권검토(UPR)를 위한 국가보고서 준비 협의에 참가한 사회단체, 연구기관, 비정부기구

- (1) 조선인권연구협회
- (2) 조선중앙변호사협회
- (3) 조선민주법률가협회
- (4) 조선직업총동맹 중앙위원회
- (5) 조선농업근로자동맹 중앙위원회
- (6) 조선민주녀성동맹 중앙위원회
- (7) 김일성사회주의청년동맹 중앙위원회
- (8) 조선민주주의인민공화국 적십자회 중앙위원회
- (9) 조선종교인협의회
- (10) 조선천도교 중앙지도위원회
- (11) 조선불교도련맹 중앙위원회
- (12) 조선그리스도교련맹 중앙위원회
- (13) 조선천주교인협회 중앙위원회
- (14) 조선기자동맹 중앙위원회
- (15) 조선의학협회
- (16) 조선장애자보호련맹 중앙위원회
- (17) 조선가족계획 및 모성유아건강협회
- (18) 인구연구소
- (19) 조선교육후원기금
- (20) 김일성종합대학 법률대학
- (21) 조선사회과학원 법률연구소
- (22) 인민경제대학

부속문서 3

인권 관련 조선민주주의인민공화국의 특별 법률 부문(Typical Sector-Specific Laws)

- (1) 국적법
- (2) 각급 인민회의 대의원 선거법
- (3) 지방주권기관구성법
- (4) 사회주의로동법
- (5) 량정법
- (6) 교육법
- (7) 인민보건법
- (8) 어린이보육교양법
- (9) 장애인보호법
- (10) 연로자보호법
- (11) 사회안전법
- (12) 의료법
- (13) 전염병예방법
- (14) 식료품위생법
- (15) 공중위생법
- (16) 체육법
- (17) 환경보호법
- (18) 민법
- (19) 민사소송법
- (20) 형법
- (21) 형사소송법
- (22) 신소청원법
- (23) 가족법
- (24) 상속법
- (25) 손해보상법
- (26) 재판소구성법

- (27) 변호사법
- (28) 공증법
- (29) 공민등록법
- (30) 도시경영법
- (31) 거주법 또는 주택법 (Law on Dwellings) * 미확인 법률 - 역자주
- (32) 저작권법
- (33) 발명법
- (34) 공업도안법
- (35) 상표법



총 회

배포
일반

A/HRC/WG.6/6/PRK/2
2009년 9월 18일

원본: 영어

인권이사회
국가별 정례인권검토(UPR) 실무그룹
제6차 회기
제네바, 2009년 11월 30일 - 12월 11일

인권이사회 결의 5/1의 부속서 제15(B)항에 의거,
유엔인권최고대표사무소(OHCHR)에서 준비한 취합보고서

조선민주주의인민공화국

이 보고서는 관계당사국의 견해와 논평을 포함한 조약기구들과 특별절차들로부터의 보고서들과 그 밖에 관련된 유엔의 공식문서들에 담긴 정보를 취합한 편집보고서이다. 이 보고서는 유엔인권최고대표사무소에 의해 간행된 공식 보고서들 이외에는 본 사무소 측의 어떠한 견해나 관점 또는 권고사항도 담고 있지 않다. 이 보고서는 인권이사회가 채택한 일반 지침에 제시된 구조를 따르고 있다. 여기에 포함된 정보의 출처는 미주(尾註)에 체계적으로 정리되어 있다. 이 보고서는 국가별 정례인권검토의 첫 번째 순환주기가 4년이라는 점을 고려하여 준비되었다. 최신 정보가 없는 경우, 더 이상 유효하지 않은 정보만 아니라면 이용 가능한 가장 최근의 보고서들과 문서들이 고려되었다. 이 보고서는 유엔의 공식문서들에 담긴 정보를 취합하고 있지만 할 뿐이므로, 특정 사안들에서는 정보가 부족하거나 초점이 결여되어 있는 것은 해당국의 조약 미비준 혹은 국제인권기구들과의 낮은 상호작용 또는 협력의 수준 때문일 수 있다.

I. 배경 및 구조

A. 국제적 의무의 범위¹

핵심적인 보편적 인권조약들 ²	비준, 가입 또는 계승일자	선언 / 유보	조약기구의 특정 권능에 대한 인정
경제적·사회적·문화적 권리에 관한 국제규약(ICESCR)	1981년 9월 14일	없음	-
시민적·정치적 권리에 관한 국제규약(ICCPR)	1981년 9월 14일	탈퇴 통지 ³	국가간 통보제도(제41조): 불인정
여성에 대한 모든 형태의 차별 철폐에 관한 협약(CEDAW)	2001년 2월 27일	있음(제2조 f항, 제9조 2항, 제29조 1항) ⁴	-
아동의 권리에 관한 협약(CRC)	2000년 2월 23일	없음	-
조선민주주의인민공화국이 당사국이 아닌 주요조약들: 경제적·사회적·문화적 권리에 관한 국제규약 선택의정서(OP-ICESCR) ⁵ , 모든 형태의 인종차별 철폐에 관한 국제협약(ICERD), 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약 제1선택의정서(ICCPR-OP 1), 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약 제2선택의정서(ICCPR-OP 2), 여성에 대한 모든 형태의 차별 철폐에 관한 협약 선택의정서(OP-CEDAW), 고문 및 그 밖의 잔혹한, 비인도적인 또는 굴욕적인 대우나 처벌의 방지에 관한 협약(CAT), 고문 및 그 밖의 잔혹한, 비인도적인 또는 굴욕적인 대우나 처벌의 방지에 관한 협약 선택의정서(OP-CAT), 아동의 무력분쟁 관여에 관한 선택의정서(OP-CRC-AC), 아동매매, 아동성매매 및 아동포르노그래피에 관한 선택의정서(OP-CRC-SC), 모든 이주노동자와 그 가족의 권리보호에 관한 국제협약(ICRMW), 장애인의 권리에 관한 협약(CRPD) 장애인의 권리에 관한 협약 선택의정서(CRPD-OP), 강제실종으로부터 모든 사람을 보호하기 위한 협약(CED)			
그 밖의 주요 관련 국제 문서들		비준, 가입 또는 계승	
대량 학살 방지 및 처벌에 관한 협약		있음	
국제형사재판소에 관한 로마규정		없음	
팔레르모 의정서 ⁶		없음	
난민 및 무국적자들 ⁷		없음	
1949년 8월 12일 제네바 제협약과 그에 대한 추가의정서들 ⁸		있음(단, 제2추가의정서와 제3추가의정서는 제외)	
국제노동기구(ILO)의 기본 협약들 ⁹		없음	
유엔교육과학문화기구(UNESCO)의 교육상의 차별금지에 관한 협약		없음	

1. 아동권리위원회(CRC)는 2009년에, 여성차별철폐위원회(CEDAW)는 2005년에, 조선민주주의인민공화국(이하 북한)에 대하여 고문 및 그 밖의 잔혹한, 비인도적인 또는 굴욕적인 대우나 처벌의 방지에 관한 협약과 선택의정서의 비준을 고려할 것을 권하였다.¹⁰ 경제적·사회적·문화적 권리 위원회(CESCR, 이하 사회권규약위원회)가 2003년에 권하였던 것처럼¹¹ 여성차별철폐위원회 또한 모든 형태의 인종차별 철폐에 관한 국제협약의 비준을 고려할 것을 권하였고, 모든 이주노동자와 그 가족의 권리 보호에 관한 국

제협약도 비준할 것을 권하였다.¹²

2. 아동권리위원회는 아동매매, 아동매춘 및 아동포르노그래피에 관한 선택의정서와 아동의 무력분쟁 관여에 관한 선택의정서를 비준할 것을 북한에 권하였다.¹³ 여성차별철폐위원회는 여성에 대한 모든 형태의 차별철폐에 관한 협약 선택의정서를 비준할 것을 권하였다.¹⁴

3. 아동권리위원회는 사회권규약위원회가 2003년에 권하였던 것처럼,¹⁵ 최악의 형태의 아동노동에 대한 협약(ILO 협약 제182호)과 취업의 최저연령에 관한 협약(ILO 협약 제138호)¹⁶의 비준을 염두에 두고 국제노동기구(ILO)에의 가입을 고려할 것과 인신매매, 특히 여성 및 아동 인신매매 예방·억제·처벌을 위한 유엔의정서의 비준을 고려할 것을 북한에 권하였다.¹⁷

B. 헌법 및 입법상의 구조

4. 북한인권특별보고관(이하 특별보고관)은 국가적 안보기준을 국제적 기준에 맞추기 위하여 일부 법률 개정들이 이루어졌다는 점에 주목하였다.¹⁸ 2008년 유엔총회에 제출된 보고서에서 유엔사무총장은 조약상 의무사항들을 이행하고 국제적 기준들에 부응하기 위하여, 국내법 개정의 가시적인 조짐들을 보여줄 것을 북한 정부에 촉구하였다.¹⁹

5. 2006년도 유엔아동기금(UNICEF) 보고서는 북한이 공공장소, 대중교통, 공공서비스에의 장애인의 동등한 접근을 보장하기 위하여 2003년에 장애인보호법을 채택하였다는 점에 주목하였다.²⁰

C. 제도적 및 인권의 하부 구조

6. 2009년 7월 10일 현재, 북한은 인권의 증진과 보호를 위한 국가인권기구 국제조정위원회(ICC)에 의하여 인정되는 국가인권기구를 두지 않았다.²¹

7. 여성차별철폐위원회는 북한의 관련 국가기구가 여성의 진출과 성 평등을 효과적으로 증진시키기 위한 충분한 가시성, 정책결정력 또는 재정적 및 인적 자원을 갖고 있지 않을 수 있다는 점에 우려를 표하였다.²²

D. 정책적 대책

8. 특별보고관은 인권의 보호에 있어서 특히 국제적 기준들에 기반한 법률, 정책, 프로그램들이 요구된다고 언급하였다.²³ 그는 국제적 의무들을 준수할 것, 군비 지출을 인간발전 부문으로 전환할 것, 국가자원들을 인권과 인간안보의 보호에 할당할 것을 북한에 권고하였다.²⁴
9. 아동권리위원회는 보건과 교육 부문들에 대한 예산배정을 늘였다는 북한 측의 정보에 주목하는 한편, 이러한 예산들이 아동의 건강과 교육에 관한 새천년개발목표(MDG)를 달성하기에는 충분하지 않다는 점에도 주목하였다.²⁵
10. 여성차별철폐위원회는 성 평등을 증진시키고 모든 수준들에서의 성 주류화를 보장하기 위한 포괄적이고 조율된 행동계획을 수립할 것을 권고하였다.²⁶
11. 북한은 2005년에 국가적 차원의 학교체계에 초점을 둔 세계 인권교육 프로그램을 위한 2005-2009 행동계획을 채택하였다.²⁷

II. 현장에서의 인권 증진과 보호

A. 인권기구들과의 협력

1. 조약기구들과의 협력

조약기구 ²⁸	제출 및 검토된 최근보고서	최근의 최종견해	후속 답변	보고 상황
사회권규약위원회 (CESCR)	2002	2003년 11월 28일	-	3차 보고서 2008년 이래 기한 초과
자유권규약위원회 (HR Committee)	2000	2001년 7월 26일	2002년 7월 30일	3차 보고서 2004년 이래 기한 초과
여성차별철폐위원회 (CEDAW)	2002	2005년 7월 18일	-	2차 보고서 2006년 이래 기한 초과
아동권리위원회 (CRC)	2007	2009년 1월 29일	-	5차 보고서 2012년 기한

12. 특별보고관은 북한에 대하여, 모든 인권문서들에 가입하고 이행할 것, 그 이행을 보장하기 위하여 적절한 자원들을 투입할 것에 덧붙여 북한이 당사국인 인권조약들을

이행할 것을 권고하였다.²⁹ 그는 나아가 4개 조약들 하의 다양한 인권감시기구들이 북한을 방문할 수 있도록 초청할 것을 권고하였다.³⁰

2. 특별절차들과의 협력

발행된 상시 초대장	없음
최근의 방문 또는 사절단의 보고서	-
원칙에 의거하여 허용된 방문	-
방문허가를 요청하였으나 허용되지 아니함	북한인권특별보고관은 2004, 2005, 2006, 2007, 2009년에 방문허용을 요청하였다. 식량권특별보고관은 2003, 2009년에 방문을 요청하였다.
사절단 방문 기간 동안의 편의제공 및 협조	-
방문에 따른 후속 조치	-
피해 주장들에 관한 통보 및 긴급호소에 대한 답변	검토기간 동안 특정 그룹들과 한 여성에 관련된 11건의 통보들이 북한에 발송되었다. 북한은 받은 통보들 중 36%에 해당하는 4건에 대해 답변하였다.
주제별 이슈들에 관한 질의서에 대한 답변 ³¹	북한은 최종기한 내의 검토기간 동안 특별절차들의 수임자들에 의해 발송된 15건의 질의서들 중 어느 것에 대해서도 응답하지 않았다. ³²

13. 인권이사회는 2009년에 특별보고관의 임무를 1년 연장하였다.³³ 북한은 현재까지 특별보고관의 방북 허용 요청을 받아들이지 않고 있다.³⁴ 유엔사무총장은 북한 정부에 대하여 인권이사회와의 협조의 일환으로서 특별보고관과 그 밖의 다른 특별절차들로 하여금 인권상황을 직접 관찰할 수 있도록 접근을 허용할 것을 촉구하였다.³⁵

3. 유엔인권최고대표사무소와의 협력

14. 유엔사무총장은 유엔인권최고대표사무소가 북한을 해당국 내 인권상황에 관한 실질적 대화에 끌어넣는 데 성공하지 못하여 왔다는 점에 주목하였다. 유엔인권최고대표는 모든 북한 국민들을 위한 인권의 증진 및 보호를 강화하기 위하여 다른 유엔기구들과의 협력을 계속할 것이다.³⁶ 북한 정부는 유엔인권최고대표가 제안한 기술적 지원의 제공을 거절하였다.³⁷ 유엔사무총장은 유엔인권최고대표사무소의 독립적 역할을 강조하였고, 기술적 지원 제공의 수용을 긍정적으로 고려할 것을 북한에 호소하였다.³⁸

B. 적용 가능한 국제인도법을 고려한 국제적 인권보호 의무의 이행

1. 평등과 비차별

15. 특별보고관은 비록 과거에 비해서는 덜 뚜렷하지만, 북한 당국이 주민들을 3개의 부류들, 즉 엘리트 그룹에 속한 사람들, 중간층, 당국에 적대적인 사람들로 구분하였다고 언급하였다.³⁹ 그는 북한의 엘리트층이 식량과 그 밖의 생필품들에 접근하는 것과 나머지 일반주민들이 생계수단에 접근하는 것 사이에는 큰 격차가 존재한다고 언급하였다. 이러한 격차는 식량문제와 관련하여 가장 명백하게 나타난다.⁴⁰ 엘리트층에 속하지 않는 여성들은 식량과 그 밖의 생필품들에 접근함에 있어서 종종 불이익을 당하고, 정권의 적으로 간주되는 사람들은 박해와 사회적 소외에 처해지고 있다.⁴¹

16. 여성차별철폐위원회는 특히 교육과 취업 부분에서 여성에게 차별적인 여성/남성의 역할과 책임들에 관한 고정된 억측과 태도들이 지속되고 있다는 점에 대하여 우려하였다.⁴² 사회권규약위원회도 2003년에 유사한 견해를 표명하였다.⁴³ 여성차별철폐위원회는 여성차별철폐협약의 조항들에 부합하도록 모든 법률들에 대한 포괄적 검토와 개혁에 착수할 것을 북한에 촉구하였다.⁴⁴

17. 여성차별철폐위원회는 가정폭력을 포함하여 여성에 대한 모든 형태의 폭력을 다루기 위한 구체적인 법률과 예방 및 피해자 보호 대책이 없었다는 점에 우려를 표명하였다.⁴⁵ 사회권규약위원회도 2003년에 유사한 우려를 표명하였다.⁴⁶ 특별보고관은 폭력, 방치, 학대 및 착취 문제가 가정 안팎, 국내, 국경들을 넘어서까지 여성들에 대한 계속된 우려를 낳고 있다는 점에 주목하였다. 이동 중인 여성들이 종종 학대와 착취를 당하고 있기는 하지만, 가정에서의 성 폭력 문제는 적절히 다루어지지 않아 왔다.⁴⁷

18. 아동권리위원회는 장애아동, 시설 내 아동, 법적 분쟁 중인 아동들과 관련하여, 비차별 원칙이 사실상 충분히 존중되지 않았다는 점에 주목하였다. 동 위원회는 아동들이 그것이 자신들의 것이든 부모의 것이든 정치적 견해, 사회적 출신 또는 그 밖의 다른 지위에 근거한 차별에 직면할 수 있다는 점을 한층 더 우려하였다.⁴⁸ 특별보고관도 유사한 견해를 표명하였다.⁴⁹ 아동권리위원회는 비차별 원칙을 약속하고 있는 현행 법률들의 이행을 감시·보장할 것을 북한에 권고하였다.⁵⁰ 사회권규약위원회는 장애아동들이 정규 학교 체계에서 교육받을 수 있도록 허용함으로써 현행 장애아동 교육 체계를 변화시킬 것을 북한에 권고하였다.⁵¹

2. 생명권, 자유권, 인신의 안전권

19. 특별보고관은 정치범수용소들에서의 공개처형 및 비밀처형,⁵² 2004년과 2005의 다양한 법률개정들⁵³에도 불구하고 대중에게 겁을 주기 위해 계속 이용되고 있는 공개처형들에 대한 보고들을 언급하였다. 2001년에 시민적·정치적 권리 위원회(CCPR, 이하 자유권규약위원회)는 사형이 집행되는 형사적 범죄의 수가 줄어든 것에 대해 환영하는 한편, 인정되고 보고된 공개처형 사례들에 대해 우려를 표명하였고, 모든 공개처형들을 자제하고 사형제의 폐지를 향해 노력할 것을 권고하였다.⁵⁴

20. 2008년 3월, 비사법적, 즉결 또는 자의적 처형에 관한 특별보고관은 한 인접국으로 국경을 넘을 것을 계획한 혐의로 기소된 13명의 여성들과 2명의 남성들이 공개처형되었다고 하는 입수된 정보와 관련하여, 식량권에 관한 특별보고관, 고문문제에 관한 특별보고관과 함께 북한에 합동서한을 발송하였다. 주장된 바로는 이러한 공개처형이 사람들로 하여금 불법적으로 국경을 넘는 것을 단념하도록 하기 위한 것이었다고 한다. 북한 정부는 이 통보서한에 답변하지 않았다.⁵⁵

21. 강제적·비자발적 실종에 관한 실무반에 의해 제출된 9명의 실종된 외국인들에 대한 사건은 미해결 상태로 남아 있다.⁵⁶ 특별보고관은 납치/강제실종 문제를 효과적으로 해결하고 피해자들과 그 가족들에게 보상할 것을 북한에 권고하였다.⁵⁷

22. 아동권리위원회는 아동의 생명권, 생존권 및 발달권이 심각하게 침해되는 상황이 지속되고 있다는 점을 깊이 우려하였다. 동 위원회는 특히 심각한 영양실조로 인한 아동들의 성장발육 부진, 체력 저하 및 사망에 대해 우려하였고, 모든 아동들의 생명권과 발달권의 보호를 강화하기 위한 모든 노력을 다할 것을 북한에 권고하였다.⁵⁸

23. 특별보고관은 입법상의 개선들에도 불구하고, 법에 의해 금지된 고문 등 국가 당국에 의해 자행되는 폭력, 정치적 반대자들에 대한 박해, 기준 이하의 수감 환경에 관한 보고들이 계속되고 있다는 점에 주목하였다. 북한에는 교화소와 강제노동수용소뿐만 아니라 정치적 반대자들에서 범죄자들에 이르는 사람들을 대상으로 한 매우 다양한 구금 시설들이 있다.⁵⁹ 끔찍한 수감 환경에 의해 무수한 권리 침해와 박탈이 야기되고 있다.⁶⁰ 특별보고관은 사람들에게 집단적 처벌들이 가해지고, 가족의 한 구성원이 당국의 법규를 위반할 경우 가족 전체가 박해를 받고 구금된다는 것을 뒷받침하는 정보가 있다고 거듭 언급하였다.⁶¹ 유엔사무총장은 탈북자들의 가족들에 대한 처벌이 탈북을 막기 위한 억제 수단으로 이용되어 온 것으로 보고되고 있다는 점에 주목하였다.⁶²

24. 자유권규약위원회는 자유를 박탈당한 모든 사람들이 인륜과 인간의 고유한 존엄성이 존중되는 처우를 받고, 모든 수감자들이 충분한 음식과 시의적절한 의학적 치료를 받을 수 있도록 보장할 것을 북한에 권고하였다.⁶³ 이에 대한 후속답변에서 북한 정부는 특히 구류 및 구금 상태에서의 고문 및 비인간적인 처우와 처벌은 법에 의해 금지되고 통제된다고 답변하였다. 북한 정부는 검찰소가 매일 엄격한 법적 감독과 조사를 수행하고 있다고 덧붙였다.⁶⁴

25. 아동권리위원회는 북한에 대하여, 아동이 고문에 처해지는 것을 금지하고 고문 가해자들에게 적절한 제재조치를 가하는 조항을 국내법에 포함시킬 것; 아동에 대한 고문 및 부당 처우의 모든 사례들을 수사하고 기소할 것을 권고하였다.⁶⁵ 동 위원회는 또한 대체양육시설들에서 체벌이 가해지는 것으로 보고되었다는 점에 대해 우려하였다.⁶⁶

26. 2005년 12월 20일, 판사와 법률가의 독립에 관한 특별보고관은 북한여성들이 외국으로 인신매매되고 있다는 문제와 관련하여 종교 또는 신앙의 자유에 관한 특별보고관, 고문문제에 관한 특별보고관, 북한인권특별보고관, 여성과 아동의 인신매매에 관한 특별보고관, 여성에 대한 폭력과 그 원인과 결과에 관한 특별보고관과 함께 북한에 합동서한을 발송하였다. 보고된 바로는, 공식 허가 없이 북한을 떠날 경우 형사적 범죄를 저지른 것으로 간주되어 최대 3년까지 노동단련대나 구금시설에서 처벌받을 수 있기 때문에 인신매매된 여성들이 북한으로 송환되면 이들의 상황은 잔혹하고 비인간적이며 굴욕적인 처벌에 의해 더욱 악화된다.⁶⁷ 관련 보고서들은 상당수의 북한주민들이 은밀하게 국경들을 넘고, 한 외국으로부터 송환될 경우에는 잔혹하고 비인간적이며 굴욕적인 처벌에 직면하게 된다는 것을 시사하고 있다.⁶⁸ 보고된 바로는, 심문 이후에는 대다수의 사람들이 재판 또는 어떠한 형태의 사법적 절차도 없이 노동단련대나 지방의 구금시설로 보내진다.⁶⁹

27. 북한인권특별보고관은 여성들과 그 밖의 다른 그룹들이 북한을 떠나고자 하는 가운데 만연한 인신매매와 인신매매가 존재한다는 점에 주목하였다. 일부는 인신매매의 희생자로 전락하고, 끝내는 강제노동, 성 매매, 강제결혼을 당하였다.⁷⁰ 아동권리위원회는 북한에 특별히 인신매매 문제에 대응하는 법률이 전무하다는 점을 우려하였다.⁷¹

28. 유엔사무총장은 유엔난민기구(UNHCR)로부터의 정보와 특히 여성에 대한 성 매매 혹은 강제결혼을 목적으로 한 인신매매와 인신매매 위협의 증가; 북한으로의 강제송환시의 가혹한 처벌에 대한 보고서들; 부모 중 한 명이 외국인일 경우, 태어난 아동들의

체류 정식화에 대한 제한된 가능성; 제3국들에 정착하기를 기다리는 사람들의 안녕에 있어서 가혹한 영향을 끼치는 연장된 출국절차를 비롯한 우려사항들에 주목하였다. 그러한 문제들은 동반자 없는 여성들과 아동들에게 특히 영향을 끼친다.⁷²

29. 아동권리위원회는 인신매매 피해아동들이 결국 북한으로 돌아오게 되거나 송환될 경우, 형사처벌을 받게 될 수 있다는 점을 우려하였다. 동 위원회는 인신매매된 아동들을 범죄자가 아닌 피해자로 간주·보호하고, 적절한 회복과 사회적 통합 서비스 및 프로그램들의 제공을 보장할 것을 북한에 권고하였다.⁷³

3. 형사책임의 면제와 법치를 포함한 사법행정

30. 특별보고관에 따르면, 북한의 사법체계는 독립적인 사법부, 진정으로 피고인들을 위해 활동하는 변호사, 판사들이 부족하다. 설령 세 요소들이 모두 존재한다고 하더라도, 그들은 국가에 복종하고, 국제적으로 인정되는 법치의 개념을 지지하지 않는다. 실제로 판사들은 최고인민회의의 지시 하에 일한다.⁷⁴ 2004년에 사회권규약위원회는 사법부의 독립성과 공정성을 손상시키거나 떨어트리는 헌법 및 입법상의 조항들을 즉각 검토할 것을 북한에 권고하였다.⁷⁵

31. 자유권규약위원회는 국가요원들이 자행하는 모든 부당 처우와 고문, 그 밖의 다른 학대 행위 사례들이 독립적인 기구에 의해 즉각 인지·조사될 수 있도록 보장하고, 모든 구금 및 구류 장소들에 대한 독립적인 감독 제도를 구축할 것을 북한에 권고하였다.⁷⁶ 특별보고관은 최고위층 및 이들과 연계된 관리들이 누려온 면책특권의 타당성과 책임성은 북한의 응답이 요구되고 있는 또 하나의 문제라고 언급하였다.⁷⁷

32. 아동권리위원회는 북한이 아동권리협약과 그 밖의 관련된 유엔의 기준들에 부합하게 제 역할을 할 수 있을만한 청소년사법체계를 발전시키지 않았다는 데 유감을 표명하였다.⁷⁸ 특별보고관은 보편적 성격의 청소년사법기준들을 엄두에 두고 아동들에게 적용되는 형사사법체계를 시급히 개선할 필요가 있다는 점에 주목하였다.⁷⁹

4. 사생활·결혼·가정생활에 대한 권리

33. 특별보고관은 사생활에 대한 권리가 국가기구들에 의해 지속적으로 침해되고 있다고 언급하였다. 이웃이라는 그룹들도 사회통제 및 감시, 공포와 불신 체제 창출의 수

단으로 활용되고 있다.⁸⁰

34. 특별보고관은 어떠한 위협이나 그 밖의 다른 형태의 강압도 출신국이나 다른 국가들에 남아 있는 가족 구성원들에게 가해지지 않도록 보장하는 조치와 병행하여 가족 재결합을 위한 대책이 채택되어야 한다고 촉구하였다.⁸¹ 그는 또한 실종자 문제와 전쟁으로 인한 이산가족의 재결합 문제처럼 인권에 영향을 미치는 다양한 문제들이 1950-1953년 한국전쟁의 결과로 남아있다는 점에 주목하였다.⁸²

35. 아동권리위원회는 아동보호시설의 많은 아동들이 실제로는 고아가 아니며, 이들 중 상당수가 그러한 시설들에 관례적으로 보내지고 있어 위급하다는 알림을 받았다. 동 위원회는 또한 부모가 수감 중인 아동들의 상황에 대해 우려하였다. 동 위원회는 양육보호체계를 더욱 강화하고 현존하는 기관들에 대한 명확한 질적 기준들을 설정할 것을 북한에 촉구하였다.⁸³ 사회권규약위원회는 북한 정부에 대하여, 고아들에게 대체가정 보호를 제공하고, 고아들에 대한 교육을 정규학교 체계 내로 포함시키도록 노력할 것을 촉구하였다.⁸⁴

5. 이동의 자유

36. 유엔사무총장은 다른 곳에서 보호받거나 혹은 정착하기 위해 해당국을 계속 떠나는 북한국민들의 지속적 흐름에 대해 유엔난민기구(UNHCR)가 계속 언급하고 있다는 점에 주목하였다. 보고된 바로는, 국가를 떠날 수 있는 권리를 포함한 이동의 자유권이 심각하게 박탈되어 왔다.⁸⁵ 특별보고관은 북한 당국에 의해 박해받은 사람들이 여행허가서 없이 은밀하게 북한을 탈출하는 흐름이 수년간 지속되어 왔다고 언급하였다.⁸⁶ 2001년에 자유권규약위원회는 일반적 원칙으로서의 행정적 허가과 출국비자에 대한 요건을 폐지할 것을 북한 정부에 권고하였다.⁸⁷

6. 종교 또는 신앙 · 표현 · 결사와 평화적 집회의 자유, 공적 · 정치적 생활에서의 참여권

37. 유엔사무총장은 북한주민들이 종교 · 의견 · 표현, 평화적 집회 · 결사, 이동, 정보 접근의 자유를 거부당해 왔다는 보고들에 주목하였다.⁸⁸ 특별보고관은 일부 종교의식들은 허용되는 것으로 보이는 반면, 종교를 실천하는 행위는 박해된다는 것을 보여주는 근

거들이 있다는 점에 주목하였다.⁸⁹ 자유권규약위원회는 종교자유에 행사에 관련된 북한의 관례가 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약 제18조의 요건들에 부합하지 않는다고 우려하였다.⁹⁰ 이에 대한 후속답변에서 북한 정부는 종교인들이 가정 예배소와 그 밖의 다른 시설들에서 저마다 자신의 종교적 규율들에 따라 자유롭게 종교생활과 의식을 할 수 있다고 언급하였다.⁹¹

38. 특별보고관은 북한의 폐쇄성과 정보의 흐름 및 언론매체에 대한 엄격한 국가적 통제에 의해 표현·결사·정보접근의 자유가 저해된다는 점에 주목하였다.⁹² 한 인접국으로부터 온 도서들을 읽는 것은 간첩죄로 처벌될 수 있다. 광범위한 전화 도청이 이루어진다.⁹³ 자유권규약위원회는 외국신문들과 출판물이 대중적으로 쉽게 이용될 수 없고, 언론인들이 자유롭게 해외로 여행할 수도 없듯이 “국가안전에 대한 위협”이라는 개념이 표현의 자유를 제한하기 위한 방법으로 이용될 수 있음을 우려하였다.⁹⁴ 이에 대한 후속답변에서 북한은 특히 표현의 자유는 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약의 요건에 따라서만 제한될 뿐이라며, 국가안보에 대한 위협을 제한의 근거로 언급하였다.⁹⁵

39. 자유권규약위원회는 집회를 통제하는 법률적 요건들을 남용할 가능성을 포함하여, 대중 집회 및 시위를 제한하는 것에 대해 여전히 우려하였다.⁹⁶ 이에 대한 후속답변에서 북한은 특히 국가안전과 공공질서를 방해하는 집회는 사회안전단속법에 따라 제한될 수 있다고 언급하였다.⁹⁷

40. 유엔 해당국가팀(UNCT)은 북한여성들이 최고인민회의 의석들 중 약 20%, 지방인민회의 의석들 중 30%를 차지하고 있다는 점과 북한의 정치·사법·공공서비스 부문에서 상대적으로 적은 수의 여성들이 정책결정을 할 수 있는 위치에 있다는 점을 여성차별철폐위원회가 우려하였음에 주목하였다.⁹⁸ 특별보고관도 유사한 견해를 표명하였다.⁹⁹

41. 특별보고관은 반체제자로 간주된 사람들이 소외, 차별, 박해를 당하듯이 진정한 의미에서의 인민의 참여는 전무하다는 점에 주목하였다.¹⁰⁰ 자유권규약위원회는 정당 설립 및 등록을 관리하는 규정이나 법률이 전무한 것으로 파악되었다는 사실은 자신들이 자유롭게 선출한 대표자들을 통해 공무수행에 참여하고자 하는 주민들의 권리에 부정적 영향을 미칠 수 있으므로 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약 제25조의 항목들에 위배되는 것이라고 고찰하였다.¹⁰¹

42. 아동권리위원회는 북한에 현존하는 비정부기구들이 관변기구들로부터 구별될 수 있도록 하는 자율성을 결여하고 있다는 데 우려를 표명하였다.¹⁰² 자유권규약위원회는

북한 내 인권기구들의 수가 제한적이고, 외국에서 온 인권기구들에게 허용되는 접근성도 제한적이라는 점에 대해 우려하였다.¹⁰³

7. 노동권, 공정하고 우호적인 노동환경권

43. 사회권규약위원회는 국가가 강제적으로 직업을 배정하는 현행 제도에서는 노동권이 충분히 보장될 수 없다는 점에 우려를 표명하였고, 당사국이 모든 사람들이 자신의 직업과 직장을 선택할 수 있는 권리를 보장하는 입법상의 조치를 취할 것을 권장하였다.¹⁰⁴ 유엔 해당국가팀은 남성들이 더 숙련된 기술을 요하는 지위를 차지하는 성별 위계구조가 여전히 존재하기는 하지만, 남녀 간 동일 임금의 달성에 주목하였다.¹⁰⁵ 여성차별철폐위원회는 특정한 관리직책들에 있어 여성들의 수를 늘리는 임시특별조치를 활용할 것을 북한 정부에 권하였다.¹⁰⁶

44. 근로자 및 이주노동자들과 관련하여, 특별보고관은 적정임금, 단체교섭, 결사의 자유, 인도적인 노동환경 등 노동권을 존중할 필요가 있다고 강조하였다.¹⁰⁷ 그는 일정 연령 미만의 여성들에 대한 장사 금지조치와 시장 폐쇄조치 등 경제적 영역에서의 국가에 의한 주민통제에 여성들이 특히 영향을 받아왔다는 데 주목하였다.¹⁰⁸

45. 아동권리위원회는 북한의 노동 관련 법률들이 18세 미만 아동들에게 유해하거나 위험한 노동을 금지하지 않고 있다는 점을 깊이 우려하였고, 착취 형태의 아동 노동에 대해 감시하고 대응하기 위한 조치를 시급히 취할 것을 권고하였다.¹⁰⁹ 유엔 해당국가팀은 민법상 아동을 17세 이하인 자들로 정의하고 있다는 점에 주목하였다.¹¹⁰

8. 사회보장권과 적정 생활수준에 대한 권리

46. 아동권리위원회는 만연한 빈곤이 지속되고 있는 문제와 식량·안전한 식수·위생에 대한 접근 및 이용가능성과 관련하여 특히 매우 열악한 상황에 머물러 있는 아동들의 생활수준에 대해 깊이 우려하였다. 동 위원회는 이러한 상황을 개선하기 위한 조치들을 취할 것을 권고하였다.¹¹¹ 유엔 해당국가팀은 안전한 식수에 대한 100%의 접근성을 확보했다고 북한이 주장하였으나, 이러한 주장이 현장관찰에 의해 입증된 것은 아니라고 지적하였다.¹¹² 여성차별철폐위원회는 여성들의 취약성을 해소하는 쪽으로의 상황 개선에 목표를 둔 구체적인 빈곤완화대책을 도입할 것을 북한 정부에 촉구하였다.¹¹³

47. 유엔사무총장은 북한이 직면하고 있는 식량상황의 심각성과 주민들의 경제적·사회적·문화적 권리에 미치는 영향에 관해 특별히 우려하고 있음을 강조하였다.¹¹⁴ 유엔 해당국가팀은 세계식량기구(WFP)와 유엔식량농업기구(FAO)의 2008년도 평가를 인용하여 식량부족의 영향이 불공평하게 나뉘어 미쳐오고 있고, 어린 아동들과 임산부, 수유중인 여성들과 노인들이 취약인구에 포함된다고 언급하였다.¹¹⁵ 사회권규약위원회는 1990년대 중반부터 북한이 겪은 만연한 기근의 결과들과 특히 여성, 아동, 노인들과 같은 특정그룹들이 그 밖의 다른 그룹들보다 더 심각하게 영향을 받아왔다는 데 대해 우려하였다.¹¹⁶

48. 특별보고관은 북한 정부에 대해, 주민들에게 식량 및 그 밖의 기초 생필품들을 효과적으로 보급하고 주민들이 이에 접근할 수 있도록 즉각 보장할 것, 유엔기구 및 그 밖의 인도주의적 행위자들과 건설적으로 협력할 것, 식량 및 그 밖의 기초 생필품들에 접근함에 있어서의 불균형들을 점진적으로 극복할 것, 지속가능한 농업개발을 통해 식량안보를 구축할 것을 권고하였다.¹¹⁷ 그는 또한 노인들이 식량부족과 사회보장 및 의료의 쇠퇴로부터 영향을 받아왔다는 점에 주목하였다.¹¹⁸

49. 2006년 5월 17일, 식량권에 관한 특별보고관은 북한 정부가 국제기구들로부터의 긴급식량지원을 제한하고, 사적인 곡물 판매를 것을 금지하며, 전적으로 이전의 공공배급체계(PDS)로 되돌리겠다고 결정하였다는 보고들과 관련하여 북한인권특별보고관과 함께 북한 정부에 서한을 발송하였다. 1990년대의 식량난 기간 동안, 공공배급체계가 붕괴되자 이에 의존하였던 수많은 사람들이 기아로 사망하였고, 많은 이들이 심각한 영양실조와 굶주림으로 고통 받았다. 이에 대해 북한 정부는 그러한 통보서한이 조작된 정보를 퍼트리고 있다는 구실을 대면서 대화를 거절하였다.¹¹⁹

50. 사회권규약위원회는 산모사망률의 심상치 않은 증가에 관해 우려를 표명하였고, 북한 정부에 대해 만성영양실조로 고통 받는 아동들에게 적절한 영양이 제공되도록 더욱 관심을 기울일 것, 태아의 건강을 위한 서비스와 출산 시 의료지원을 포함하여 산모관리 여건을 개선하는 조치를 취할 것을 권고하였다.¹²⁰ 유엔 해당국가팀은 북한이 신생아사망 건수를 축소 보고하였다는 점에 주목하였다.¹²¹ 유엔통계처(United Nations Statistics Division)의 2008년도 자료는 다소 또는 심각하게 저체중인 5세 미만 아동의 비율이 2004년에 23.4%에 달하였음을 지적하였다.¹²² 유엔사무총장은 국가경제의 붕괴뿐만 아니라 여성의 영양상태에도 막대한 부정적 영향을 끼쳤던 계속된 자연재해들로 인해 산모사망률이 급격히 증가하였음을 시사하는 유엔인구기금(UNFPA)의 정보에 주목하였다.¹²³

9. 교육권, 공동체의 문화적 생활에의 참여권

51. 사회권규약위원회¹²⁴와 여성차별철폐위원회는 1972년 이래 시행되어 온 전반적 11년제 무상의무교육제에 대해 고무적으로 평가하였고, 직업을 가진 어머니들을 위해 보육시설을 이용할 수 있도록 하는 데 대해 환영하였다.¹²⁵ 유엔 해당국가팀은 현장관찰에 근거하여 특히 초등학교 순(純)등록률에 관한 새천년개발목표는 아마도 충분히 달성되었을 것이라고 시사하였다.¹²⁶ 특별보고관은 문제가 학교시설들의 낙후로 인해 더욱 제한되는 교육의 질에 있다는 점에 주목하였다. 교육은 또한 주민들을 세뇌시키는 핵심적 수단이 된다.¹²⁷ 14세에서 16세 사이의 아동들은 이데올로기 학습과 결합된 군사훈련을 받도록 되어 있다.¹²⁸

52. 아동권리위원회는 북한에 대하여 특히 교육 부문에 예산 배정을 늘릴 것, 제공되는 교육의 전반적인 질적 개선에 초점을 둘 것, 농장지원을 포함한 교과 외의 활동에 배정된 시간이 아동의 학습과정에 방해가 되지 않도록 할 것, 학교에 다니는 데 드는 추가적인 비용 부담을 없애는 조치를 즉시 취할 것을 권고하였다.¹²⁹

10. 이주민, 난민, 비호신청자들

53. 사회권규약위원회는 일자리나 더 나은 생활여건을 찾기 위해 국외로 다녀온 사람들에게 대한 처벌들을 없애기 위해 국가 법률을 검토할 것을 북한에 권고하였다.¹³⁰ 여성차별철폐위원회는 북한 정부에 대해 적법한 여행 허가 없이 경제적 이유로 국외로 다녀온 여성 귀환자들이 자신들의 가족들과 사회로 재통합할 수 있도록 지원하고, 모든 형태의 권리 침해들로부터 그들을 보호할 것을 촉구하였다.¹³¹

54. 특별보고관은 벌금을 부과하였던 이전의 조치와 달리 현재는 징역형이 적용되고 있듯이 출국에 더 많은 제한과 더욱 가혹한 제재가 가해져 왔다는 점에 주목하였다.¹³² 그는 또한 여성들이 비호신청자들의 대부분을 이루고 있다는 점에 한층 더 주목하였다. 그러한 여성들은 때때로 아동들을 동반하기도 하고, 많은 이들이 최종 비호국에서 배우자 및 가족들과 재결합하기 위해 애를 쓴다.¹³³

55. 아동권리위원회는 인접국들로 국경을 넘은 아동들이 귀환하거나 송환될 경우에 가혹한 처우에 직면하게 될 수 있다는 데 대해 우려하였다. 동 위원회는 18세 미만의 누구도 적법한 승인 없이 영토를 떠났다는 이유로 처벌되지 않도록 보장할 것을 북한에

권고하였다.¹³⁴

Ⅲ. 성취, 모범사례, 과제 및 제약사항들

56. 아동권리위원회는 북한이 생식보건증진전략(2006-2010), 2002-2007 에이즈 예방전략, 2008-2012 1차보건의료전략 및 의학전략과 기타 분야에 관한 구체적 전략들을 채택하였음을 긍정적 조치로 인정하였다.¹³⁵ 특별보고관은 북한이 새천년개발목표의 일부를 반영하여 아동복리를 위한 2001-2010 국가행동 프로그램을 마련하였다는 점에 주목하였다.¹³⁶ 유엔 해당국가팀은 최근 몇 년간의 점진적 개선들에도 불구하고 만연한 식량부족, 쇠퇴하는 보건체계, 안전한 식수 또는 양질의 교육에 대한 접근성 결여가 북한주민의 인권 구현을 심각하게 제한하고 있다는 점에 주목하였다.¹³⁷

57. 유엔 해당국가팀은 북한법상 보건의료가 완전무상으로 제공된다고 언급하였다. 동 팀은 또한 보건의료기관들의 연계망이 아동들에게 서비스를 제공함에 있어 주요한 성취이자 장점이라고 언급하였다. 하지만, 북한이 직면한 경제적 어려움들로 인해 특히 의약품과 그 밖의 물품들이 부족해지면서 이 체계는 점점 취약해지고 있다.¹³⁸

58. 아동권리위원회는 모두를 위한 교육에 관한 국가행동계획(2003-2015), 취학 전(前) 의무교육, 학교들의 재건축을 지원하기 위한 학교지원기금을 긍정적 조치로 인정하였다.¹³⁹ 조선민주주의인민공화국과 유엔아동기금 사이의 2004-2006년 종합운영계획서는 경제적 어려움들이 교과서, 학교물품, 동계 난방연료의 부족으로 이어졌다는 데 주목하였다.¹⁴⁰

59. 사회권규약위원회는 1990년대 중반의 자연재해들로 인해 식량안보, 파괴된 사회기반의 재건에 드는 높은 비용, 학교 출석률 감소를 포함하여 많은 단계들과 다양한 분야에서 어려움에 직면하게 되었다는 것을 인지하였다.¹⁴¹

60. 특별보고관은 구(舊)시대적 제도와 이전의 장애인 감금 조치를 개선하는 법률을 2003년에 채택하였음을 환영하였다. 그는 나아가 비인도적 환경에서 피해를 당한 사람들이 회복될 수 있도록 지원받고 사회로 완전히 재통합될 수 있도록 과거 국가의 조치들로 인한 피해를 바로잡을 필요가 있다고 언급하였다.¹⁴²

IV. 국가적 핵심우선과제, 주도적 추진사항, 공약사항들

해당사항 없음.

V. 역량강화 및 기술적 지원

61. 유엔사무총장은 유엔기구 및 그 밖의 인도주의적 행위자들이 그들의 수임사항들을 수행할 수 있도록 자유롭고 충분한 접근을 허용할 것을 북한 정부에 촉구하였다. 그는 이전보다 개선된 협력과 대화를 통해 유엔이 북한 내 인권의 증진과 보호를 도울 수 있기를 희망한다고 밝혔다.¹⁴³

62. 아동권리위원회는 북한에 대하여, (a) 아동권리협약의 이행에 있어서 포괄적인 정보수집체계를 구축하기 위해 유엔아동기금으로부터 기술적 지원을 구할 것,¹⁴⁴ (b) 아동폭력에 관한 유엔의 연구보고서¹⁴⁵상의 권고사항들을 이행하고, 이를 실천의 도구로서 활용하기 위해¹⁴⁶ 비정부기구 협력자들뿐만 아니라 유엔인권최고대표사무소, 유엔아동기금, 세계보건기구와 그 밖의 관련 기구들로부터 기술적 지원을 구할 것, (c) 거리의 아동들과 관련하여 특히 유엔아동기금으로부터 기술적 지원을 구할 것,¹⁴⁷ (d) 청소년사법정의 부문에 있어서는 유엔아동기금과 청소년사법정의에 관한 유엔 기구간 패널로부터 기술적 지원을 구할 것¹⁴⁸을 권고하였다.

63. 사회권규약위원회는 경제적·사회적·문화적 권리에 관한 국제규약 하의 제반 권리 이행에 목표를 둔 노력으로 국제적 지원을 계속 구하고, 국제적 협력에 스스로 참여하고, 유엔인권최고대표사무소를 비롯한 국제적·지역적 기구들에 의한 지역적 활동들에 동참할 것을 북한에 권고하였다.¹⁴⁹

Notes

¹ 달리 표시되지 않았다면, 이 표에 열거된 국제문서들에 대한 비준현황은 2006년 12월 31일 유엔사무총장으로부터 기탁된 다자간 조약들(ST/LEG/SER.E.25)에서 찾아볼 수 있고, 유엔사무국 법률실(OLA) 공식 웹사이트(<http://treaties.un.org>)를 통해 보완될 수 있다.

² 다음의 약어들이 이 문서에 사용되었다;

ICERD (International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination) 모든 형태의 인종차별철폐에 관한 국제협약

ICESCR (International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights) 경제적·사회적·문화적 권리에 관한 국제규약

OP-ICESCR (Optional Protocol to ICESCR) 경제적·사회적 및 문화적 권리에 관한 국제규약 선택의정서

ICCPR (International Covenant on Civil and Political Rights) 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약

ICCPR-OP 1 (Optional Protocol to ICCPR) 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약 제1선택의정서

ICCPR-OP 2 (Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty) 사형제 폐지를 목적으로 한 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약 제2선택의정서

CEDAW (Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women) 여성에 대한 모든 형태의 차별철폐에 관한 협약

OP-CEDAW (Optional Protocol to CEDAW) 여성에 대한 모든 형태의 차별철폐에 관한 협약 선택의정서

CAT (Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment) 고문 및 그 밖의 잔혹한, 비인도적인 또는 굴욕적인 대우나 처벌의 방지에 관한 협약

OP-CAT (Optional Protocol to CAT) 고문 및 그 밖의 잔혹한, 비인도적인 또는 굴욕적인 대우나 처벌의 방지에 관한 협약 선택의정서

CRC (Convention on the Rights of the Child) 아동 권리에 관한 협약

OP-CRC-AC (Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict) 아동의 무력 분쟁 관여에 관한 선택의정서

OP-CRC-SC (Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography) 아동매매, 아동매춘 및 아동포르노그래피에 관한 선택의정서

ICRMW (International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families) 모든 이주노동자와 그 가족의 권리보호에 관한 국제협약

CRPD (Convention on the Rights of Persons with Disabilities) 장애인의 권리에 관한 협약

OP-CRPD (Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities) 장애인의 권리에 관한 협약 선택의정서

CED (International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance) 강제실종으로부터 모든 사람을 보호하기 위한 국제협약

- 3 1997년 8월 27일, 유엔사무총장은 북한으로부터 협약 탈퇴통지를 받았다. 하지만, 동 협약은 탈퇴에 관한 조항을 포함하고 있지 않기 때문에, 1997년 9월 23일 유엔사무국은 그러한 통지로부터 비롯된 법적 지위에 대한 의견을 담은 비망록을 북한 정부에 보냈다. 동 비망록에 상세하게 설명되어있듯이 유엔사무총장은 모든 협약 당사국들이 그러한 탈퇴에 동의하지 않을 경우 협약으로부터의 탈퇴는 불가능하다는 견해이다. 상기의 탈퇴통지와 비망록은 1997년 11월 12일 C.N.467.1997.TREATIES-10 (<http://treaties.un.org>)이라는 문서번호 하에 모든 당사국들에 적절히 회람되었다.
- 4 오스트리아, 덴마크, 핀란드, 프랑스, 독일, 아일랜드, 네덜란드, 노르웨이, 포르투갈, 스페인, 스웨덴, 영국은 제2조 (f)항과 제9조 2항에 관련된 유보조항들에 반대하였다.
- 5 2008년 12월 10일 총회 결의안 63/117로 총회에서 채택되었고, 총회는 2009년에 서명식을 개최할 것을 권고하였다. 경제적·사회적·문화적 권리에 관한 국제규약 선택의정서의 제17조 1항은 “이 의정서에 대한 서명은 협약에 서명하였거나 비준하였거나 가입한 모든 나라들에게 개방되어 있다”고 언급하고 있다.
- 6 국제조직범죄방지에 관한 유엔협약을 보충하는 인신매매, 특히 여성 및 아동 인신매매 방지, 억제, 처벌을 위한 의정서.
- 7 1951년 난민 지위에 관한 협약과 1967년 난민지위에 관한 의정서, 1954년 무국적자 지위에 관한 협약, 1961년 무국적자의 감소에 관한 협약.
- 8 전지에 있는 군대의 부상자 및 병자의 상태개선에 관한 협약(제1협약); 해상에 있는 군대의 부상자·병자·난선자의 상태개선에 관한 협약(제2협약); 전쟁 포로의 처우에 관한 협약(제3협약); 전시의 민간인 보호에 관한 협약(제4협약); 1949년 8월 12일 국제적 무력 충돌의 희생자의 보호에 관한 제네바 협약의 추가의정서(의정서I); 1949년 8월 12일 비국제적 무력 충돌의 희생자의 보호에 관한 제네바 협약의 추가의정서(의정서II); 1949년 8월 12일 적십자 표장 추가에 관한 제네바 협약의 추가의정서(의정서III). 공식적인 비준 상태는 스위스 연방 외무부에서 확인할 수 있다 (www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html).
- 9 강제노동이나 의무노동에 관한 국제노동기구협약 제29호; 강제노동 폐지에 관한 협약 제105호; 단

- 체·결사의 자유와 단결권 보호에 관한 협약 제87호; 단결권과 단체교섭권 원칙의 적용에 대한 협약 제98호; 동등한 가치의 노동에 대해 여성과 남성 노동자의 평등한 급료에 대한 협약 제100호; 고용과 직업에 관한 차별에 대한 협약 제111호; 취업의 최저연령에 관한 협약 제138호; 최악의 형태의 아동노동에 대한 즉각적 조치와 금지에 대한 협약 제182호.
- 10 아동권리위원회의 최종전해, CRC/C/PRK/CO/4, para. 32 (f); 여성차별철폐위원회, 유엔총회 제6차 회기의 공식기록, 부록 38번 (A/60/38), para. 74.
- 11 사회권규약위원회, 유엔경제사회이사회의 공식기록(2004), 부록 2번, (E/2004/22), 최종전해, para. 540.
- 12 A/60/38, para. 74.
- 13 CRC/C/PRK/CO/4, para. 75.
- 14 A/60/38, para. 71.
- 15 E/2004/22, para. 541.
- 16 CRC/C/PRK/CO/4, para. 61 (d).
- 17 Ibid., para. 69.
- 18 A/HRC/10/18, para 18. See also A/HRC/4/15, paras. 2 and 11; A/60/306, para. 7.
- 19 A/63/332, para. 57.
- 20 유엔아동기금, 북한의 아동과 여성의 상황에 대한 분석, 2006년, p. 44, <http://www.unicef.org/publications/files> 에서 열람 가능.
- 21 국가인권기구 국제조정위원회(ICC)가 인정한 국가인권기구의 목록은 A/HRC/10/55, annex I. 참조.
- 22 A/60/38, para. 47.
- 23 A/HRC/10/18, para. 53.
- 24 A/62/264, para. 58.
- 25 CRC/C/PRK/CO/4, para. 15.
- 26 A/60/38, para. 50.
- 27 총회 결의안 59/113 B와 인권이사회 결의안 6/24 참조. 2006년 1월 9일과 2007년 12월 10일자 유엔 인권최고대표사무소에서 보낸 서한 참조. <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/Summary-national-initiatives2005-2009.htm>. 참조.
- 28 다음의 약어들이 이 문건에 사용되었다.
CESCR (Committee on Economic, Social and Cultural Rights) 경제적·사회적·문화적 권리 위원회
CCPR (Human Rights Committee) 시민적·정치적 권리 위원회
CEDAW (Committee on the Elimination of Discrimination against Women) 여성차별철폐위원회
CRC (Committee on the Rights of the Child) 아동권리위원회
- 29 E/CN.4/2006/35, para. 81 (a).
- 30 Ibid., para. 81 (j).
- 31 이 절에 포함된 질의서들은 특별절차 수임자의 공식적 보고를 반영한 것이다.
- 32 (a) 유엔교육권특별보고관의 보고서(A/HRC/4/29), 장애인의 교육권에 대한 2006년 질의서; (b) 유엔 이주민인권특별보고관의 보고서(A/HRC/4/24), 이주민에 관한 특정 법과 행정적조치의 영향에 대한 2006년 질의서; (c) 여성과 아동의 인신매매 특별보고관의 보고서(A/HRC/4/23), 강제결혼과 인신매매 문제와 관련된 2006년 질의서; (d) 인권옹호자의 상황에 대한 사무총장 특별대사의 보고서(E/CN.4/2006/95 and Add.5), 보편적으로 승인된 인권과 기본적 자유의 신장과 보호를 위한 사회의 개인, 집단 및 기관들의 권리와 책임에 관한 선언에 대한 2005년 6월 질의서; (e) 토착민의 인권상황과 기본 자유에 대한 특별 보고관의 보고서(A/HRC/6/15), 토착민의 인권에 대한 2007년 8월 질의서; (f) 여성과 아동의 인신매매 특별보고관의 보고서(E/CN.4/2006/62)와 아동매매, 아동매춘, 아동포르노그래피에 대한 특별보고관의 보고서(E/CN.4/2006/67), 인신매매와 상업적 성적 착취의 수요의 상관관계에 대한 2005년 7월 공동질의서; (g) 교육권특별보고관의 보고서(E/CN.4/2006/45), 여자 아동의 교육권에 대한 2005년 질의서; (h) 용병이용에 관한 실무그룹의 보고서(A/61/341), 그들의 의무와 활동에 대한 2005년 11월 질의서; (i) 아동매매, 아동매춘, 아동포르노그래피에 관한 특별보고관의 보고서(A/HRC/4/31), 아동 장기 매매에 대한 2006년 7월 질의서; (j) 아동매매, 아동매춘, 아동포르노그래피에 대한 특별 보고관의 보고서(A/HRC/7/8), 성착취 피해 아동들을 위한 보조프로그램과 경쟁프로그램에 대한 2007년 7월 질의서; (k) 인권과 다국적기업과 다른 기업들의 문제에 대한 사무총장 특별대사의 보고서(A/HRC/4/35/Add.3), 인권정책과 실행 관리에 대한 질의서; (l) 교육권특별

보고관의 보고서(A/HRC/8/10), 긴급상황에서의 교육권에 대한 2007년 질의서; (m) 교육권특별보고관의 2009년 7월 보고서 (A/HRC/11/8), 수감시설에서의 교육권에 대한 질의서; (n) 인권위원회의 제11차 회기에서의 독립적 전문가들의 인권과 극빈에 대한 질문에 대한 2009년 6월 보고서(A/HRC/11/9), 현금이전프로그램에 대한 2008년 10월 질의서; (o) 여성폭력특별보고관의 2009년 6월 보고서(A/HRC/11/6), 여성폭력과 정치경제에 대한 질의서.

- 33 A/HRC/10/16.
- 34 A/63/332, para. 11.
- 35 Ibid., para. 59. A/HRC/WG.6/6/PRK/2 Page 15.
- 36 Ibid., para. 58.
- 37 Ibid., para. 2.
- 38 Ibid., summary.
- 39 A/HRC/10/18, para. 21.
- 40 A/HRC/7/20, para. 15.
- 41 A/63/322, para. 46.
- 42 A/60/38, para. 53.
- 43 E/2004/22, para. 522.
- 44 A/60/38, paras. 41-42.
- 45 Ibid., para. 55.
- 46 E/2004/22, paras. 528, 548.
- 47 A/HRC/10/18, para. 42. See also E/CN.4/2006/35, para. 24; A/60/306, paras. 39-40.
- 48 CRC/C/PRK/CO/4, para. 19.
- 49 E/CN.4/2006/35, para. 29.
- 50 CRC/C/PRK/CO/4, para. 20.
- 51 E/2004/22, paras. 534, 555.
- 52 A/HRC/10/18, para. 23. See also A/63/332, para. 5.
- 53 A/HRC/7/20, para. 26.
- 54 A/56/2001, para. 86 (4), (13).
- 55 A/HRC/10/5/Add.1, paras. 46-47
- 56 E/CN.4/2006/56, para. 188.
- 57 A/62/264, para. 58.
- 58 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 23-24.
- 59 A/HRC/4/15, para. 13.
- 60 A/HRC/10/18, para. 24.
- 61 A/HRC/10/18, para. 21. See also A/60/306, para. 19.
- 62 A/63/332, para. 5.
- 63 A/56/2001, para. 86 (16).
- 64 조선민주주의인민공화국의 추가 답변, CCPR/CO/72/PRK/Add.1 (2002), paras. 1-3.
- 65 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 31, 32 (a)-(c).
- 66 Ibid., para. 36.
- 67 E/CN.4/2006/52/Add.1, paras. 62-63.
- 68 Ibid., paras. 62-63.
- 69 A/HRC/4/33/Add.1, p. 78; E/CN.4/2006/52/Add.1, para. 63.
- 70 A/HRC/10/18, para. 42. See also E/CN.4/2006/35, para. 24; A/60/306, paras. 39-40.
- 71 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 67-68.
- 72 조선민주주의인민공화국의 인권 상황에 관한 사무총장 보고서(2008), A/63/332, para. 53.
- 73 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 67-68.
- 74 A/HRC/10/18, para. 25. See also A/63/332, para. 4.
- 75 E/2004/22, paras. 518, 537.
- 76 A/56/2001, para. 86 (15).
- 77 A/HRC/10/18, para. 53.
- 78 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 70-71, 73.

- 79 A/HRC/7/20, para. 40.
- 80 A/HRC/10/18, para. 32.
- 81 A/HRC/7/20, para. 42.
- 82 A/HRC/4/15, para. 59.
- 83 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 34-35, 37 (f).
- 84 E/2004/22, paras. 529, 550.
- 85 A/63/332, para. 53.
- 86 A/HRC/10/18, para. 35. See also E/CN.4/2006/35, para. 13; A/61/349, para. 21.
- 87 A/56/2001, para. 86 (20).
- 88 A/63/332, para. 4.
- 89 A/HRC/10/18, para. 33. See also A/HRC/4/15, para. 16; E/CN.4/2006/35, para. 19; A/60/306, para. 36; A/61/349, para. 30.
- 90 A/56/2001, para. 86 (22).
- 91 CCPR/CO/72/PRK/Add.1 (2002), paras. 4-6.
- 92 A/HRC/4/15, para. 14.
- 93 A/HRC/10/18, para. 29.
- 94 A/56/2001, para. 86 (23).
- 95 CCPR/CO/72/PRK/Add.1 (2002), paras. 7-10.
- 96 A/56/2001, para. 86 (24).
- 97 CCPR/CO/72/PRK/Add.1 (2002), para. 11.
- 98 조선민주주의인민공화국의 유엔 해당국가팀이 UPR에 제출한 보고서, p. 3. 또한 유엔통계처의 데이터와 분석은 <http://mdgs.un.org/unsd/mdg> 참조.
- 99 A/HRC/10/18, para. 40. See also, A/HRC/7/20, para. 36; E/CN.4/2006/35, para. 22; A/60/306, para. 37; A/61/349, para. 33.
- 100 A/HRC/7/20, para. 8.
- 101 A/56/2001, para. 86 (25).
- 102 CRC/C/PRK/CO/4, para. 13.
- 103 A/56/2001, para. 86 (11).
- 104 E/2004/22, paras. 523, 543.
- 105 조선민주주의인민공화국의 유엔 해당국가팀이 UPR에 제출한 보고서, p. 3.
- 106 A/60/38, p. 32.
- 107 A/HRC/7/20, para. 35.
- 108 A/HRC/10/18, para. 41. See also A/HRC/7/20, para. 13.
- 109 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 60-61.
- 110 조선민주주의인민공화국의 유엔 해당국가팀이 UPR에 제출한 보고서, p. 2.
- 111 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 50-51.
- 112 조선민주주의인민공화국의 유엔 해당국가팀이 UPR에 제출한 보고서, p. 5.
- 113 A/60/38, p. 60.
- 114 A/63/332, para. 6.
- 115 조선민주주의인민공화국의 유엔 해당국가팀이 UPR에 제출한 보고서, p. 2.
- 116 E/2004/22, paras. 527 and 530.
- 117 A/63/322, para. 62.
- 118 E/CN.4/2006/35, para. 31.
- 119 A/HRC/4/30/Add.1, paras. 20-21.
- 120 E/2004/22, paras. 532, 552-553.
- 121 조선민주주의인민공화국의 유엔 해당국가팀이 UPR에 제출한 보고서, p. 3.
- 122 유엔통계처의 데이터와 분석, <http://mdgs.un.org/unsd/mdg> 에서 열람 가능.
- 123 A/63/332, para. 51.
- 124 E/2004/22, para. 516.
- 125 A/60/38, paras. 31-32.
- 126 조선민주주의인민공화국의 유엔 해당국가팀이 UPR에 제출한 보고서, p. 2.

- 127 A/HRC/4/15, para. 33.
- 128 A/HRC/10/18, para. 46.
- 129 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 52, 54 (a)-(d).
- 130 E/2004/22, paras. 524, 544.
- 131 A/60/38, para. 60.
- 132 A/HRC/10/18, para. 38. See also A/HRC/7/20, para. 29; A/HRC/4/15, para. 22.
- 133 A/HRC/10/18, para. 43. See also A/HRC/7/20, para. 29; A/HRC/4/15, paras. 24-27; A/60/306, paras. 26-31; A/61/349, para. 20.
- 134 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 56-57.
- 135 Ibid., paras. 3 (a)-(c), 44-45.
- 136 A/HRC/7/20, para. 39.
- 137 조선민주주의인민공화국의 유엔 해당국가팀이 UPR에 제출한 보고서, p. 1.
- 138 Ibid., p. 4. 또한 유엔아동기금, 북한의 아동과 여성의 상황에 대한 분석, 2006년, p. 40 참조, <http://www.unicef.org/publications/files> 에서 열람 가능.
- 139 CRC/C/PRK/CO/4, paras. 53, 55 (a)-(d).
- 140 조선민주주의인민공화국 정부와 유엔아동기금의 종합운영계획서, 국가운영프로그램(2004-2006), p. 4.
- 141 E/2004/22, paras. 517, 533.
- 142 A/HRC/10/18, para. 48.
- 143 A/62/318, para. 44.
- 144 CRC/C/PRK/CO/4, para. 18.
- 145 A/61/299.
- 146 CRC/C/PRK/CO/4, para. 33.
- 147 Ibid., para. 65.
- 148 Ibid., para. 74.
- 149 E/2004/22, para. 536.



총 회

배포
일반

A/HRC/WG.6/6/PRK/3
2009년 8월 28일

원본: 영어

인권이사회
국가별 정례인권검토(UPR) 실무그룹
제6차 회기
제네바, 2009년 11월 30일 - 12월 11일

인권이사회 결의 5/1의 부속서 제15(C)항에 의거,
유엔인권최고대표사무소(OHCHR)에서 준비한 요약문

조선민주주의인민공화국*

이 보고서는 국가별 정례인권검토를 앞두고 이해관계자들이 제출한 12개 문서들¹의 요약문이다. 동 요약문은 인권이사회가 채택한 일반 지침에 제시된 구조를 따르고 있다. 동 요약문은 유엔인권최고대표사무소 측의 어떠한 견해나 관점 또는 권고사항은 물론, 특정 주장들에 관한 어떠한 판단이나 결정도 담고 있지 않다. 여기에 포함된 정보의 출처는 미주(尾註)에 체계적으로 정리되어 있고, 제출된 문서들의 원문은 가급적 수정하지 않았다. 특정 사안들에서 정보가 부족하거나 초점이 결여되어 있는 것은 이러한 사안들에 대해서 이해관계자들로부터 관련 문서들이 제출되지 않았기 때문일 수 있다. 접수된 모든 문서들의 전문은 유엔인권최고대표사무소 웹사이트에서 열람 가능하다. 이 보고서는 국가별 정례인권검토의 첫 번째 순환주기가 4년이라는 점을 고려하여 준비되었다.

* 본 문서는 유엔 번역부서로 넘겨지기 전에 별도의 편집을 거치지 않았다.

I. 배경 및 구조

A. 국제적 의무의 범위

1. 휴먼라이츠워치(HRW)는 조선민주주의인민공화국(북한)이 4개의 주요 국제인권조약, 즉 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약(ICCPR), 경제적·사회적·문화적 권리에 관한 국제규약(ICESCR), 여성에 대한 모든 형태의 차별 철폐에 관한 협약(CEDAW), 아동의 권리에 관한 협약(CRC)의 당사국이라는 점을 알려왔다.² 세계크리스천연대(CSW)는 당사국으로서 준수 의무가 있는 국제조약들이 국가 정책과 실재에 반영되고 있음을 명확히 할 것을 북한 당국에 촉구하였다.³

B. 헌법 및 입법상의 구조

2. 세계크리스천연대에 따르면, 북한의 헌법은 유엔 및 국제체제에 의해 실체가 판별되는 인권을 기초적인 형식으로 보장하고 있다. 그러나 이러한 권리들에 대한 해석은 국제적으로 인식되는 기준과 다르다. 북한 정부는 개발권이 시민적·정치적 권리에 우선하고, 더욱이 시민적·정치적 권리는 그 자체로서 보장되는 것이 아니라 지도자의 배려에 의해 수여되는 것이라고 주장하고 있다.⁴ 세계크리스천연대는 북한의 헌법은 더욱 근대화되어야 하고, 인권은 평등하고, 천부적이며, 양도할 수 없는 것으로서 보호되고 인정되어야 할 것이라고 권고하였다.⁵

3. 국제사면위원회(AI)는 세계인권선언과 북한이 당사국인 국제인권조약들에 명시된 기본적 권리와 자유들이 국내법에 의해 거의 보호되지 못하고 있다는 점에 주목하였다.⁶ 북한인권시민연합(NKHR)과 대한변호사협회(KBA)는 북한에서 제도적(또는 법적) 규정들과 실제 사이에는 여전히 상당한 불일치점들이 존재하고, 차별적인 사회계급정책들과 사회정치적 통제가 기본적 권리들을 계속 침해하고 있다고 특별히 언급하였다.⁷

4. 국제사면위원회는 적절한 인권법을 마련하고 이행할 것임을 약속하는 것을 포함하여 시급한 문제로서 유엔의 인권조약 기구들과 헌장에 근거한 기구들로부터의 권고사항들을 이행할 것; 고문 및 그 밖의 잔인한, 비인간적이거나 굴욕적인 처우나 처벌의 방지에 관한 협약, 장애인권리협약, 모든 형태의 인종차별 철폐에 관한 협약, 강제실종자 보호협약을 비준하고, 국내법에 반영하며, 정책과 실재에 있어서 이를 이행할 것을 촉구

하였다.⁸

5. 휴먼라이츠워치는 노동 관련법들을 포함한 북한의 법률들이 해당국의 국가이데올로기인 “주체사상”과 사회주의, 공산주의, 그리고 노동당의 정책들에 기반을 두고 있다고 알려왔다. 고(故) 김일성 주석이 남긴 지도원칙들이나 명령들은 헌법이나 법률들을 대신하는 법적 구속력을 갖는다.⁹

C. 제도적 및 인권의 하부 구조

6. 북조선난민구호기금(LFNKR)과 국경없는인권(HRWF)은 북한 내에는 국가적 차원의 인권침해 구제장치가 전혀 없다고 알려왔다. 그들은 북한 내에 시민사회와 같은 것은 없는 것으로 보인다고 덧붙였다.¹⁰

7. 천주교인권위원회(CHRC), 평화네트워크(PN), 인권운동사랑방(SARANGBANG)은 북한에 대하여 여성차별철폐협약의 이행을 위한 국가조정위원회와 아동권리협약의 이행을 위한 국가조정위원회를 포함한 북한의 국내적 인권레짐들의 활동을 투명하게 밝힐 것을 제안하였다. 그들은 나아가 이러한 기구들에 인권보호기능을 부여할 것을 제안하였고, 북한이 국제규범에 따라 독립적인 국가인권기구를 설립하고, 유엔인권최고대표, 인권이사회, 인권의 증진과 보호를 위한 국가인권기구 국제조정위원회와의 인권이슈들에 관한 의견 교환에 참여하고, 국제공동체의 일원으로서 적극적으로 참여할 것을 기대하였다.¹¹

D. 정책적 대책

8. 북한인권시민연합과 대한변호사협회는 북한 내 인권교육의 이행이 최우선 과제가 되어야 할 것이라고 지적하였다.¹² 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 북한 정부가 자국의 인권실태를 조사하고 개선할 것을 기대한다고 밝혔다.¹³

II. 현장에서의 인권 증진과 보호

A. 인권기구들과의 협력

9. 국제사면위원회는 북한 정부가 독립적 인권 감시기구들의 접근을 계속 거부하고 있다고 언급하고,¹⁴ 특히 유엔북한인권특별보고관의 경우와 같이 방북 허용을 요청해온 유엔의 모든 특별절차들과 독립적 감시기구들에 대하여 접근을 허용할 것을 촉구하였다.¹⁵ 유사한 내용은 휴먼라이츠워치,¹⁶ 북조선난민구호기금 및 국경없는인권,¹⁷ 오픈도어 선교회(ODI),¹⁸ 주빌리캠페인(JC),¹⁹ 그리고 세계크리스천연대²⁰에 의해서도 보고되었다.

10. 국제사면위원회는 북한이 유엔아동권리협약의 이행에 관한 제3·4차 통합 정기보고서를 제출하고 유엔아동권리위원회의 심의에 참석한 것에 대해 환영한다고 밝혔다. 하지만, 앞선 수년 동안 국제사면위원회는 북한 정부가 지속적으로 동 협약 및 기타 조약기구들에 의해 제시된 권고사항들을 이행하지 않거나 이행상황에 관한 충분한 정보를 제공하지 않고 있는데 대해 우려를 밝히기도 하였다.²¹

B. 적용 가능한 국제인도법을 고려한 국제적 인권보호 의무의 이행

1. 평등과 비차별

11. 세계크리스천연대는 “성분”(출생시부터 부여되는 사회적 지위)에 따른 차별제도는 과거보다는 완화되었음에도 불구하고 헌법상 보장되어 있는 비차별 원칙에 대한 명백한 위반에 해당된다고 보고하였다.²² 아시아인권센터(ACHR)는 가족배경 및 사회적 출신에 대한 감시에 기초한 차별이 1960년대에 다른 국가들에서의 카스트 제도와 유사한 법제로 제도화되었다고 지적하였다.²³ 휴먼라이츠워치는 북한 정부가 정권에 대한 정치적 충성도에 입각하여 주민들을 “핵심”, “중요”, “적대”라는 각기 다른 범주들로 분류하고 있다고 언급하였다.²⁴

12. 아시아인권센터는 ‘좋은’ 인민과 ‘나쁜’ 인민이라는 용어 하에 이러한 계급제도가 궁극적으로 식량, 보건, 대학교육 또는 직업에의 접근기회에 있어서 사회 내 격차를 낳고 있다는 점에 주목하였다.²⁵ 북한인권시민연합과 대한변호사협회에 따르면, 북한 당국은 그 어떤 주민분류제도의 존재에 대해서도 부인하고 있다. 하지만, 탈북난민들은 이러한 제도의 존재와 유지 상황 모두에 대해 거듭 증언하여 왔다.²⁶ 아시아인권센터는 북한

이 이러한 카스트 제도의 적용과 관련된 모든 법적 비밀문서와 규정들을 유엔에 공개하고 이 제도를 완전한 폐지할 것을 권고하였다.²⁷ 세계크리스천연대도 유사한 권고를 하였다.²⁸

13. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 북한이 유엔여성차별철폐협약에 가입함으로써 여성의 사회활동 참여를 증진시키기 위한 법적·정책적 조치를 취해 오고 있다는 점에 주목하였다. 그들은 그러나 북한이 아동양육에 있어서 여성의 역할을 강조하고 있다는 점과 남성과 여성의 법적 결혼연령상 차이를 여성에 대한 차별로 간주하지 않는다는 점에 대해 여전히 우려하고 있다. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 여성에 대해 차별적 성역할을 강요하는 전통과 국가적 관습들이 이러한 점들에 의해 묵인되고 있다고 덧붙였다.²⁹

14. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 자의와 무관하게 여성들에게 출산을 강요하는 사회적 압력이 일종의 차별이라고 언급하고, 북한 정부가 여성의 건강권과 자기결정권 문제를 개선할 수 있는 인구정책을 수립하기 위해 노력할 것을 희망한다고 밝혔다.³⁰

2. 생명권, 자유권, 인신의 안전권

15. 국제사면위원회는 북한에서 사형이 비밀리에 이루어지고 있다고 언급하였다. 처형은 전형적으로 총살이나 교수형으로 이루어지고 있고, 공개처형과 적법절차에 의거하지 않은 사형집행 사례들도 보고되고 있다. 북한 자체의 형법을 위반하는 것이기도 한 공개처형은 다른 사람들에게 일종의 본보기로 보여주기 위한 수단으로 이용되기도 하고, 사형에 처해지는 죄목의 수는 줄어들었음에도 불구하고 남아 있는 5개 중 4개의 사형 죄목들은 본질적으로 넓은 의미의 용어들로 정의된 정치적 범죄들이기 때문에 자의적으로 적용될 위험성이 있다.³¹

16. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 유엔 자유권규약 위원회에 1999년 제출하였던 제2차 정기보고서를 통해 사형제를 완전히 폐지하고, 형법상 사형에 대한 범죄구성요건을 더욱 엄격하게 규정할 것이라고 언급하였던 북한의 의향은 긍정적인 것으로 간주하였다. 하지만 집행 건수와 사형 죄목들이 공개되지 않았기 때문에 이러한 단체들이 실세상황을 분석하는 것은 불가능하다. 게다가 공개처형들이 집행되었고, 사형이 형사소송법과 같은 법적 절차가 아닌 포고문이나 명령들에 의거하여 부과되었다

는 여러 보고서들과 관련해서는 북한측의 해명이 필요하다. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 사형을 공포에 기반하여 주민들을 훈육하기 위한 도구로 삼는 것에 반대하며, 북한이 사형건수, 죄목들, 사형방법들에 대한 정보를 공개하고 사형제를 완전히 폐지하기 위해 효과적인 조치들을 취할 것을 희망한다고 밝혔다.³²

17. 세계크리스천연대에 따르면, 탈북자들은 구금 및 수감시설 안팎 모두에서 이루어지는 사형집행 사례들에 대하여 증언하였다. 이러한 시설들 내에서는 이리저리 식량을 찾아다니거나 훔치는 행위, 탈출·폭동·간수들에 대한 공격 시도, 신앙을 버리기를 거부하는 경우, 조국을 비판하는 등의 행위에 대하여 사형이 집행되는 것으로 보고되어 왔다. 남한 사람들이나 기독교인들과 접촉하다가 한 인접국으로부터 송환된 북한 사람들에게도 사형이 처벌수단으로 이용되어 왔다. 수감시설들 밖에서는 식량 확보 등 단순행위들도 종종 사형에 처해진다.³³ 국제사면위원회는 북한 정부가 공개처형과 적법절차에 의거하지 않은 사형집행을 즉각 종식시키고, 사형제의 폐지로 나아가기 위한 첫 단계로 공식적 사형집행유예제도를 정식 도입할 것을 촉구하였다.³⁴

18. 세계크리스천연대는 수감시설 내에서는 일반적으로 임신이 허용되지 않고 있다고 언급하였고, 관련 증언들은 북한 당국에 의한 유도낙태가 성공적이지 못할 경우, 갓 출생한 영아들이 살해된다는 점을 시사하고 있다. 한 인접국으로 국경을 넘어갔다는 이유로 수감된 여성들은 이와 유사한 처우로 인해 고통 받아 왔다. 몇몇 이야기들은 심지어 갓 태어난 자신들의 아이를 스스로 죽이도록 강요되는 수감자들의 상황도 기술하고 있다.³⁵ 경북대인권과평화센터(CHRP)와 한국전쟁납북사건자료원(KWARI),³⁶ 북조선난민구호기금과 국경없는인권³⁷ 역시 한 인접국으로 월경(越境)하였던 북한 여성들이 임신한 채로 돌아온 것으로 파악될 경우, 흔히 강제낙태를 당하게 된다³⁸고 지적하는 유사한 정보를 보고하였다.

19. 국제사면위원회에 따르면, 북한에 의한 정책적 납치 및 강제실종은 한국전쟁(1950-53) 이래로 계속되어 오고 있다. 다른 국가들의 국민들은 물론, 수만 명의 북한 주민들도 북한당국에 의해 납치되어 왔다. 반(反)체제 혐의자들의 북한인 가족들이 실종되거나 “연좌제” 원칙 아래 처벌되어 왔다. 대부분의 사례들에서 북한 당국은 이러한 사람들이 구금되어 있다는 사실을 인정하거나 그들의 생사나 행방에 관한 정보를 제공하는 것을 거부하여 왔다.³⁹ 이에 대해서는 경북대인권과평화센터와 한국전쟁납북사건자료원도 유사한 정보를 제공하였다.⁴⁰ 국제사면위원회는 북한 정부에 대하여, 모든 납치 및 강제실종 문제들에 대하여 공개적으로 비판하고 이를 즉각 종식시킬 것; 과거와 현재의

납치 및 강제실종 사건들을 철저히하고 공정하게 조사할 것; 납치 및 강제실종된 모든 사람들의 생사와 행방에 관한 공식적이고, 정확하며, 최종적인 정보를 공개할 것; 그리고 인정될만한 형사 범죄로 형을 선고받지 않았다면 납치 및 강제실종된 모든 사람들이 국제법에 의거하여 자유롭게 북한을 떠날 수 있도록 보장할 것을 촉구하였다.⁴¹

20. 주빌리แคม페인은 북한의 형법 상 검사의 승인이 요구됨에도 불구하고, 구금, 수감 또는 독방감금 조치에 있어서 북한 정부 권한이 무제한적이라는 점에 주목하였다. 사람들은 정당한 재판 없이도 종종 정치범수용소로 보내지고 있다.⁴² 휴먼라이츠워치는 자의적 체포와 구금, 적법 절차의 부재, 고문과 그 밖의 학대가 여전히 심각한 우려사항들로 남아있다고 언급하였다.⁴³

21. 북한인권시민연합과 대한변호사협회는 6개의 대규모 정치범수용소들과 1990년대 기근으로 인해 늘어난 집 없는 사람들과 부랑자들을 구금하기 위한 시설들을 포함하여 다양한 유형의 구금시설들이 북한에 존재한다고 언급하였다. 가장 심각한 인권침해들은 정치범수용소, 보다 더 정확하게는 정치적형벌-노동집단수용소들에서 일어나고 있다. 공식적 명칭은 “관리소”이다.⁴⁴

22. 북한인권시민연합과 대한변호사협회는 북한의 정치범들에 대해서는 2개 유형의 구류장이 운영되고 있다고 언급하였다. 첫 번째는 예심을 위한 곳이고, 두 번째는 수용소 내에 위치한 구류장이다. 두 시설 모두에서 수감자들은 가혹한 육체적·정신적 고문을 당하며, 수용소 내 구류장으로 보내진 수감자들의 대부분은 살아남지 못한다.⁴⁵ 국제사면위원회는 일반적으로 수감자들이 육체적으로 고된 노동을 종종 휴일도 없이 매일 10시간 또는 다음날에 이르기까지 계속하도록 강요당한다고 보고하였다.⁴⁶ 세계크리스천연대⁴⁷와 북한인권시민연합 및 대한변호사협회⁴⁸도 유사한 정보를 보고하였다.

23. 국제사면위원회는 수감자들이 거짓말을 하거나, 빨리 일하지 않거나, 충성심을 고취하기 위한 노래들의 가사를 잊은 것으로 의심받을 경우, 처벌된다고 언급하였다. 동 단체는 강제 중노동, 부족한 음식, 구타, 치료 부족, 비위생적 생활환경이 복합적 원인이 되어 많은 수감자들이 병들고, 어떤 이들은 수감 중에 사망하거나 석방되더라도 얼마 지나지 않아 사망하여 왔다는 점에 주목하였다.⁴⁹ 세계크리스천연대도 유사한 정보를 보고하였다.⁵⁰ 국제사면위원회는 북한 정부에 대하여, 수감자들에 대한 고문 및 그 밖의 부당한 처우와 수용소 내 강제노동을 중단하기 위한 즉각적인 조치를 취할 것; 수감자들을 처우함에 있어서 국제적 기준들이 적용될 수 있도록 보장할 것; 그리고 최소한의 국제적 기준

들을 충족할 수 있도록 수용소와 구금시설들 내 환경을 개선할 것을 촉구하였다.⁵¹

24. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 북한 정부가 구금시설에 대한 독립적인 조사를 실시하고 결과를 공개할 것을 제안하였다. 그들은 북한 정부가 독립적인 국가인권시스템을 통해 구금시설들에 대한 감독 기능을 강화할 것을 기대하였다.⁵² 북한인권시민연합과 대한변호사협회는 북한 정부가 어떠한 정치범수용소의 존재도 부인하고 있으므로 제14호 개천 관리소, 제15호 요덕 관리소, 제16호 화성 관리소, 제18호 북창 관리소, 제22호 회령 관리소, 제25호 청진 관리소에 유엔의 대표들과 국제적 비정부기구들이 방문할 수 있도록 허용하여야 한다고 언급하였다. 그들은 모든 정치범수용소들이 해체되고, 수감자들이 즉각 석방되도록 할 것을 권고하였다.⁵³

25. 북한인권시민연합과 대한변호사협회에 따르면, 정치범들에 대한 체포 및 수감 절차들이 ‘죄형법주의’에 위배되고 있다. 군복무 기간 중 실수를 저질러도 확정되지 않은 기간 동안 비공개된 노동시설에 구금될 수 있다. 또한, 반(反)정부적인 군 간부들만 수감되는 비공개 구금시설도 있다. 이러한 구금시설들에서는 수감자들이 법에 의한 보호를 받을 수 없다.⁵⁴

26. 북한인권시민연합과 대한변호사협회에 따르면, 체포 및 구금절차들이 북한의 국내법들과 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약(ICCPR)에 위배되고 있다. 직계가족들에게 적용되는 연좌제와 재산몰수 및 공민증 회수 제도는 세계인권선언을 위반하고 있다.⁵⁵ 세계크리스천연대는 북한 정부가 수감자들에 대하여 연좌제 원칙과 사회적 분류제도를 적용하고 있다고 언급하였다. 피고인과 관계가 있는 삼대(조부모, 부모, 자녀)에 이르기까지 법적 근거 없이 투옥될 수 있다.⁵⁶ 휴먼라이츠워치는 북한 아동들이 부모 또는 가족 구성원들의 지위, 활동, 의견 또는 신념들에 근거하여 차별과 처벌을 당하고 있고, 정치적 위반행위들에 대해서는 집단적 처벌이 흔하게 이루어진다고 보고하였다.⁵⁷

27. 휴먼라이츠워치는 특히 국경 인근에서 북한 여성과 소녀들에 대한 한 인접국으로의 인신매매가 지속되고 있고, 이들은 종종 납치되거나 사기에 의한 결혼, 성매매 또는 성적(性的) 노예화의 피해자들이 되고 있다고 언급하였다.⁵⁸ 주빌리캠페인에 따르면, 북한 정부는 일반적으로 인신매매 문제 자체를 인정하지 않을 뿐만 아니라, 인신매매와 경제적 또는 정치적 이유들로 인한 불법 도강행위 간의 차이를 구별하지도 않고 있다. 북한 정부는 성착취 및 노동력 착취 목적의 인신매매 피해자들을 보호하기 위한 법들을 이행하고자하는 노력을 전혀 기울이지 않는 것으로 보인다.⁵⁹ 유사한 정보⁶⁰는 탈북여성

들이 인신매매 피해자로 전락하였을 때 겪게 되는 정신적·육체적 학대들이 이들에 대한 더욱 심각한 폭력사례들이라는 점에 주목한 경북대인권과평화센터와 한국전쟁납북 사건자료원에 의해 보고되었다.⁶¹ 주빌리캠페인은 인신매매 피해자들을 보호하기 위한 신원확인 제도를 이행하고, NGO들이 이러한 프로젝트들을 운영할 수 있도록 북한 내 체류를 허용할 것을 북한 정부에 권고하였다.⁶²

28. 아시아인권센터에 따르면, 북한 당국이 제출한 보고서들은 국가조사기관들에 의해서나 다양한 구금시설들 내에서 아동들에게 가해지는 고문 또는 학대에 관한 보고를 회피하고 있다.⁶³ 아시아인권센터는 사형선고가 아동들에게 내려진 사례들과 북한 당국이 청소년 범죄를 예방하기 위한 목적 하에 아동들을 강제로 참석시켜 공개처형 장면들을 목격하게 하고 있다는 점, 전선 질취 혐의로 강제노동수용소에 보내진 11세 아동들의 사례들에 대하여 언급하였다. 부모가 없거나 부모로부터 강제적으로 분리된 아동들을 보호하기 위한 목적의 시설들은 보호시설이라기보다는 오히려 구금시설에 가깝고, 이러한 시설들에 있는 아동들은 교육기회를 박탈당하며 노동착취를 당하고 있다.⁶⁴

29. 아시아인권센터는 북한의 법적 최소노동연령이 16세로 규정되어있음에도 불구하고, 아동들이 중학생 연령인 12세 때부터 농업노동에 동원되는 것이 흔히 용인되고 있다고 언급하였다. 빈곤에 허덕이는 북부지방들에서는 8~9세 정도로 어린 아동들까지 동원되고 있다. 아동들은 또한 토끼 사육 등 여타의 “과제들”을 부여받을 뿐만 아니라, 홍수 피해 복구, 철도 유지보수, 도로포장 등의 중노동에도 동원되고 있다.⁶⁵

30. 아동체벌근절을위한글로벌이니셔티브(GIEACPC)에 따르면, 북한에는 가정 내 체벌이 합법화되어 있고, 가족법과 형법, 그리고 어린이보육교양법이 모든 체벌을 금지하는 것으로 해석되지도 않기 때문에 이러한 법들 하에서는 아동들이 폭력과 학대로부터 보호받는 데 한계가 있다.⁶⁶ 정부 정책은 학교에서 체벌을 하지 않아야 한다고 언급하고 있지만, 명시적인 법적 금지규정은 전혀 없다.⁶⁷ 형행 제도상 18세 미만인 어린 사람이 저지른 범죄에 체벌을 선고하는 것은 위법사항인 것으로 보인다. 그러나 그것이 형법 제 49조에 의거하여 15~16세 아동들에게 부과될 수 있는 “사회적 교양” 처분의 한 구성요건은 아니라는 것은 아직 확인되지 않고 있다. 행형시설들 내에서 훈육 방법으로서 체벌을 가하는 것은 위법사항인 것으로 보인다는 미확인 정보도 있었다.⁶⁸ 아동체벌근절을위한글로벌이니셔티브는 또한 대체양육시설들 내에서의 체벌에 대한 명시적인 금지규정이 없다고 언급하고,⁶⁹ 모든 시설들에서 아동들에 대한 체벌을 금지하는 법률을 도입할 것을 북한 정부에 권고하였다.⁷⁰

31. 경북대인권과평화센터와 한국전쟁납북사건자료원은 북한에서 가정폭력의 발생빈도가 높은 것은 생활고와 일천한 인식 때문일 수 있고, 경제성장과 이 문제에 대한 대중적 인식 제고 노력이 선행된 이후에야 개선될 수 있을 것이라고 언급하였다.⁷¹

3. 형사책임의 면제와 법치를 포함한 사법행정

32. 세계크리스천연대는 모든 판사임용이 행정부에 의해 이루어지고, 사법부는 입법에 대한 사법적 심사에 개입하지 않으며, 사법부의 기능이 최고인민위원회의 관할 하에 행사되듯이 미약한 권력분립으로 인해 북한의 사법부가 독립된 정부부처로서 기능하지 못한다는 점을 지적하였다.⁷² 동 단체는 형사법 위반으로 기소된 사람들이 일반적으로는 공식적 사법절차를 따르게 되는 한편, 정치범으로 간주되는 사람들은 공식적 사법절차에 전혀 의존할 수 없고, 국가안전부에 의해 이송되어 대체로 고문당하며 조사받고 사건들에 대한 결론이 내려진다는 점에 주목하였다. 북한에는 법적 조언을 구할 수 있는 기회나 구금의 적법성 여부를 다룰 수 있는 기회가 전혀 없다.⁷³ 북조선난민구호기금과 국경없는인권은 북한주민들이 공정한 판사에 의해 재판을 받고 당국 측의 잘못을 주장하는 변론에 답변을 들을 수 있는 사법제도가 전혀 없다고 언급하였다.⁷⁴

33. 세계크리스천연대는 “권한이 있고, 독립적이며 공정한” 사법부를 보장하기 위해 북한의 정치, 입법, 사법 제도에 대하여 검토하고, 사법제도에 관계된 모든 전문직 종사자들로 하여금 국제적 기준들과 관련된 교육을 받도록 할 것을 권고하였다.⁷⁵

4. 사생활 · 결혼 · 가정생활에 대한 권리

34. 아시아인권센터는 가족배경 및 사회적 출신에 대한 감시에 기초한 차별이 1990년대 이후부터는 탈북하였거나 한 인접국으로 월경(越境)한 전력이 있는 사람들의 남아 있는 가족과 자녀들에 대한 감시활동과 병행되어 왔다고 보고하였다. 일부 아동들은 감시를 피하기 위해 자신들의 집을 버리고 떠날 수밖에 없었고, 다른 일부 아동들은 다른 가족구성원들의 탈북이나 소위 ‘반(反)사회적’ 행위에 대한 처벌로서 온 가족이 먼 산간오지들로 추방되어 고통을 겪기도 했다고 증언하였다.⁷⁶

5. 이동의 자유

35. 휴먼라이츠워치는 1990년대 중반 이래로 수십만 명의 북한 주민들이 한 인접국으

로 탈북하였고, 정치적·종교적 박해를 피하기 위해 떠난 사람들과 식량부족 또는 그 밖의 경제적 이유들로 인하여 탈북한 사람들이 포함되어 있다고 언급하였다. 휴먼라이츠워치는 국가의 허가 없이 북한을 떠나는 것은 반역행위로 간주되고, 장기간의 수감형과 심지어 사형을 받을 수도 있다고 지적하였다. 허가 없이 국경을 넘은 일부 아동들도 북한으로 돌아갈 경우, 수감되어 가혹하고 부당한 처우를 당하여 왔다. 북조선난민구호기금 및 국경없는인권⁷⁷, 국제사면위원회⁷⁸, 주빌리캠페인⁷⁹, 세계크리스천연대⁸⁰도 유사한 정보를 보고하였다.

36. 휴먼라이츠워치는 북한 정부에 대하여, 모든 북한 주민들이 자유롭게 입·출국할 수 있도록 허용할 것; 송환된 북한 사람들에 대한 처벌을 중단할 것; 이주 및 인신매매되었던 아동들을 범죄자들이 아닌 피해자들로써 처우하고, 북한 사회에 다시 통합될 수 있도록 필요한 지원과 상담을 제공할 것을 권고하였다.⁸¹ 세계크리스천연대는 피해자들을 처벌하기보다는 난민들의 곤경 이면의 근원적 문제들을 처리하는 데 초점을 둘 것을 권고하였다.⁸²

6. 종교 또는 신앙·표현·결사와 평화적 집회의 자유, 공적·정치적 생활에서의 참여권

37. 휴먼라이츠워치는 북한에 종교의 자유가 전혀 없고,⁸³ 북한 정부는 종교적 활동을 하는 사람들을 흔히 “적대분자(敵對分子)들“로 분류하여 지속적으로 박해하여 왔다고 언급하였다.⁸⁴ 세계크리스천연대는 북한의 헌법에 언급되어 있는 종교적 자유에 대한 존중에도 불구하고 혹독한 탄압이 이루어져 왔고,⁸⁵ 엄격한 제한사항들에도 불구하고 북한 정부가 최근 국가에 의해 통제되는 몇몇 종교단체들을 설립하고, 종교활동을 위한 소수의 장소들을 용인함으로써 종교적 자유를 더욱 크게 허용하고 있음을 선전하기 위한 시도를 공공연히 해오고 있다고 덧붙였다.⁸⁶

38. 오픈도어선교회는 북한에서 성경이나 그 밖의 종교적인 서적을 소지하는 것이 불법이고, 자신의 종교를 다른 사람들과 공유하거나 전도활동에 참여하는 것도 금지된다고 덧붙였다.⁸⁷ 주빌리캠페인도 유사한 정보를 제공하였다.⁸⁸ 법과정의를위한유럽센터(ECLJ)는 유일신 종교를 믿는 사람들이 자신들의 종교적 관점들과 예배를 저버리거나, 가혹한 처벌에 직면하게 될 수밖에 없다는 점에 주목하였다.⁸⁹ 오픈도어선교회는 북한에 대하여 모든 양심수들을 즉시 석방하고 노동수용소를 해체시킬 것,⁹⁰ 종교그룹들과 단체

들에 관련된 법들을 검토할 것, 시민적·정치적 권리에 관한 국제규약(ICCPR) 하의 의무사항들을 준수할 것을 권고하였다.⁹¹ 세계크리스천연대는 국제법에 명시되어 있는 바와 같이 사상·양심·종교의 자유를 존중할 것을 북한 정부에 권고하였다.⁹²

39. 휴먼라이츠워치는 북한에 조직화된 정치적 야당, 독립적인 노동조합들, 자유로운 언론 또는 시민 사회가 전혀 없다는 점에 주목하였다.⁹³ 주빌리캠페인은 헌법에 의해 보장되어 있음에도 불구하고 실제로 있어서는 언론·집회·청원·결사의 자유가 존중되지 않았음을 지적하였다.⁹⁴ 국제사면위원회는 2008년에 식량부족 소식의 확산을 막기 위한 조치로 장거리 전화들이 차단되었던 것으로 보고되었고, 지방 당국들은 한 인접국을 통해 들어온 영상물을 시청하였거나 허가되지 않은 휴대전화기를 소유하고 있는 개인들을 체포하였다는 보고들도 있었다고 언급하였다.⁹⁵

40. 북조선난민구호기금과 국경없는인권에 따르면, 행동으로 나타난 것인지 여부와 무관하게 지도자에 대한 비판은 가혹하게 처벌된다.⁹⁶ 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 북한의 출판법 제4조에서 제시된 “출판 사업에 대한 통일적 지도”와 “유일적 지도”의 실현이라는 것이 비판적 견해를 억압하고 사상 및 양심의 자유를 훼손할 수 있다는 점을 우려하였다.⁹⁷

41. 북조선난민구호기금과 국경없는인권에 따르면, 노동당이 골라낸 사람들로 구성되어 거수기 역할을 하는 의회에 의해 지도자가 승인되듯 선거들은 자유롭게 치러지지 않는다. 주민들의 삶의 모든 측면들을 통제하는 오직 하나의 정당만이 존재하기 때문에, 이의제기는 불가능하다. 공공집회의 자유가 결여되어 있고 오직 당의 통제를 받는 언론매체만이 존재하기 때문에 달리하는 견해를 밝히는 것은 불가능하며, 이의를 제기하는 사람들은 가혹하게 처벌되고, 결과적으로 의미 있는 “공적 생활”이나 “정치적 생활”이란 것은 전혀 없다.⁹⁸ 북조선난민구호기금과 국경없는인권은 언론매체와 그 밖에 국가의 통제를 받지 않는 정보의 다양성을 허용할 것을 촉구하였다.⁹⁹

7. 노동권, 공정하고 우호적인 노동환경권

42. 휴먼라이츠워치에 따르면, 북한에서는 국가가 노동단체들을 포함하여 노동시장에 대한 전적인 통제권을 갖고 있다. 노동자들이 노동당 통제 하의 국가 노동행정기관에 의해 직업을 배정받기 때문에, 북한법 하에는 고용계약이라는 개념이 전혀 없다. 국가가 식량, 보건, 교육, 주거 등 기초적 서비스의 공급을 책임지도록 되어 있고, 노동자들은

자신들의 노동에 대한 보수로 소액의 급료나 부식, 의류, 가구 등의 물품들을 구할 수 있도록 하는 구매권을 받는다.¹⁰⁰ 북조선난민구호기금과 국경없는인권도 유사한 정보를 보고하였고¹⁰¹, 민간기업의 발전을 장려할 것을 북한 정부에 촉구하였다.¹⁰²

43. 휴먼라이츠워치는 개성공단(KIC) 내 노동환경을 관장하는 법률이 국제적 기준들에 크게 못 미치는 수준이라고 보고하고,¹⁰³ 북한 정부에 대하여 노동자들의 결사의 자유권과 단체교섭권을 명시적으로 보호하고; 성차별과 성희롱을 명시적으로 금지하며; 18세 미만의 아동들을 위험하거나 유해한 일들에 배치하는 것을 금지하도록 법률을 개정할 것을 권고하였다. 동 단체는 또한 현행 노동법 조항들을 효과적으로 집행하고, 노동자들이 자신들의 고용주들로부터 임금을 직접 받을 수 있도록 허용할 것을 북한 정부에 권고하였다.¹⁰⁴

44. 휴먼라이츠워치는 북한사람들이 이주노동자로 파견되고 있는 몇몇 국가들에서는 북한 정부가 노동자들의 이동·표현·결사의 자유를 제한하고, “감시자들”을 상주시켜 두고 있으며, 노동자 임금의 상당한 부분이 중개인들 또는 북한 정부에 의해 공제 조치되는 임금간접지급 문제를 포함하여 북한 노동자들의 기본권 침해에 대한 우려가 제기되었다고 언급하였다.¹⁰⁵ 동 단체는 북한에 대하여 국제노동기구(ILO)에 가입하고 그 핵심조약들에 조인할 것, 국제노동기구 관계자들을 초청하여 실태를 조사하고 노동자들의 권리 보호와 증진에 관해 논의할 것, 해외 북한노동자들의 노동환경에 대한 철저한 현장 조사를 허용할 것을 권고하였다.¹⁰⁶

8. 사회보장권과 적정 생활수준에 대한 권리

45. 휴먼라이츠워치는 북한이 수백만 명의 목숨을 앗아간 1990년 중반의 기근으로부터는 상당히 회복되었지만, 심각한 식량부족이 지속되고 어린 아동들과 임산부, 장애인, 노인을 포함한 취약계층이 여전히 고통을 겪고 있다고 언급하였다.¹⁰⁷ 배급제도에 결함이 있기 때문에 사회 내 엘리트계층이 아닌 사람들은 식량과 그 밖의 생필품들에 접근함에 있어서 거의 전적으로 시장에 의존하고 있다. 그들은 1년에 몇 번, 대체로 주요 국경일에 배급을 받고 있고 대부분 노동당과 보위 및 정보부대들의 고위계급에 있는 소수의 사람들만이 정기적인 배급을 계속 받고 있다.¹⁰⁸ 북한인권시민연합과 대한변호사협회도 유사한 정보를 보고하였고,¹⁰⁹ 식량 가격 폭등이 북한 정부와 주민들 사이에 엄청난 갈등을 야기하고 있다고 덧붙였다. 사회적으로 힘있는 그룹들이 식량배급을 받고, 해외

원조의 횡령을 통해 부를 축재하고 있다.¹¹⁰

46. 휴먼라이츠워치는 1990년대 중반 이래로 북한이 매년 상당한 양의 해외원조를 받아 왔지만, 지원물자의 북한 내 분배를 감독하고자 하는 국제인도지원 관계자들의 현장 접근을 지속적으로 제한하여 왔다고 보고하였다.¹¹¹ 휴먼라이츠워치는 북한 정부에 대하여, (1) 유엔 세계식량계획(WFP)을 비롯한 국제인도지원 기구들이 필요한 식량공급활동을 재개할 수 있도록 허용하고, 해당국 내 전역에 대한 접근권을 갖고 불시방문 및 무작위 인터뷰 대상자 선정을 할 수 있도록 하는 것을 포함하는 표준적 국제의정서들에 의거하여 지원물자를 적절하게 감시할 수 있도록 허용할 것;¹¹² (2) 배급제도가 공정하고 알맞게 마련되어 있음을 명확히 하거나, 시장 및 지원물자에 대한 접근권을 비롯하여 식량 확보를 위한 대체수단들을 주민들에게 허용할 것; (3) 노동당 고위관료들과 군대, 정보기관 및 경찰 간부들에게 유리하게 이루어지는 정부식량배급 상의 차별을 중단할 것; (4) 식량지원의 우선 수혜자들로써 어린 아동들, 임산부, 장애인, 노인들을 지원할 것을 권고하였다.¹¹³

47. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방에 따르면, 이러한 문제들을 해결하고자 하는 북한 정부의 노력은 긍정적이다. 하지만, 물자 배급에 있어서의 우선순위가 군대에 두어져 있다는 점은 우려스럽다.¹¹⁴ 국제사면위원회는 북한 정부가 자국민 전체를 위한 식량 최소필요량을 확보하기 위해 요구되는 국제적 협력과 지원을 구하는 데 실패하여 왔다고 언급하였다.¹¹⁵ 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 북한 정부가 조건 없이 수용하고 우선순위로 사회적 약자들에게 공정하게 분배해야 할 인도적 지원을 국제공동체와 북한에 인접한 한 국가가 제공하여야 한다고 주장하였다.¹¹⁶

48. 북조선난민구호기금과 국경없는인권은 병원과 진료소들에 대한 접근이 제한되어 있고, 대부분의 의학적 치료는 이용불가능하며, 이는 북한 아동들의 건강에 해로운 영향을 끼치고 있다고 언급하였다.¹¹⁷ 두 단체들은 북한 정부에 대하여, 적절한 의료기구들과 유능한 의료진들을 갖춘 양질의 의료시설들을 모든 북한주민들이 이용할 수 있도록 국제공동체와 협력하고, 필요한 외부의 전문적 기술 자문을 구하고자 함을 공약할 것을 촉구하였다.¹¹⁸

9. 교육권, 공동체의 문화적 생활에의 참여권

49. 아시아인권센터는 차별적인 북한판 카스트 제도가 하위계급들에 속한 대부분의

학생들로 하여금 흔히 (고등)중학교 진학을 포기하도록 하고, 설령 진학한다고 하더라도 대학 입학에서 배제되도록 하는 데 상당한 영향을 끼치고 있다고 언급하였다.¹¹⁹ 특권계급에 속한 아동들은 일류 학교들에 다니고, 교육을 받는 데 있어서 잡부금뿐만 아니라 노동력의 제공도 요구받지 않는다.¹²⁰ 휴먼라이츠워치도 유사한 정보를 보고하였다.¹²¹ 아시아인권센터는 다른 모든 지역들에서는 과도한 잡부금, 국영농장에서와 교사 및 학교 당국의 사적 수입원으로 이용되는 노동력 착취 등 다양한 요인들이 학교 출석률 저하에 작용하고 있다고 지적하였다.¹²² 북조선난민구호기금과 국경없는인권도 유사한 설명을 하였다.¹²³ 아시아인권센터에 따르면, 결과적으로 평양과 그 밖에 소수 지역들을 제외한 대부분의 지역들에서 북한 청소년들의 문해율과 전반적 학업성취도가 저하되어 온 것으로 보인다.¹²⁴ 북조선난민구호기금과 국경없는인권은 북한 정부에 대하여, 교육 시스템을 재정비하고 모든 북한 아동들이 다른 국가들에 견주어 최소한 적절한 무료의 무 초등교육을 받을 수 있도록 국제공동체와 협력하고, 필요한 외부의 전문적 기술 자문을 구하고자 함을 공약할 것을 촉구하였다.¹²⁵

50. 휴먼라이츠워치는 “선군(military first)” 정책을 강조하는 이념적 교육이 일반교과 교육보다 우선시된다고 언급하였다. 어린 시기부터 아동들이 매주 수 시간의 의무적 군사훈련과 정치적 세뇌교육을 자신들의 학교에서 받게 된다.¹²⁶ 동 단체는 유엔아동권리 협약에 명시된 권리들을 어떠한 차별도 없이 존중하고 보장할 것과 학교들에서의 아동들에 대한 조기(早期) 군사화를 중단할 것을 권고하였다.¹²⁷

10. 이주민, 난민, 비호신청자들

51. 휴먼라이츠워치는 본국 귀환 시에 박해를 받게 될 것이라는 충분한 근거가 있는 공포로 인하여, 심지어 단순한 경제적 이유들로 탈북한 경우라 하더라도 해외의 모든 북한사람들은 현장난민(refugees' *sur place*)에 해당된다고 간주했다.¹²⁸ 아시아인권센터는 특수한 직업전문학교들에의 입학 허가 여부가 부모의 직업과 가족배경에 따라 좌우되고, 최종적으로는 관련당국이 이를 결정한다는 것이 탈북난민아동들에 의해 확인되었음을 지적하였다.¹²⁹

Ⅲ. 성취, 모범사례, 과제 및 제약사항들

52. 국제사면위원회는 장애인을 위한 2008-2010 행동계획 초안 작성과 2005년 7월의 조선장애자보호연맹 중앙위원회 설립을 포함한 장애인들에게 필요한 북한의 개선조치들을 환영하였다.¹³⁰

53. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 인권을 개선하기 위해 시도되고 있는 노력들에 대하여 북한을 칭찬하였다. 동 단체들에 따르면, 북한 정부는 무상치료·무상교육제도와 같은 다양한 사회보장정책들이 주민들의 인권을 보장해왔다고 강조해오고 있다. 여성권을 강조하기 위하여 ‘남녀평등법’이 1946년에 발효되었다. 하지만 최근의 식량부족, 경제적 위기, 국제공동체의 군사적 위협과 경제제재는 인권상황이 나빠지는 데 크게 영향을 끼쳤다.¹³¹

54. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 북한 내에 군사주의가 강화되고 있는 점에 주목하였다. 그들은 또한 여성, 장애인, 성적(性的) 소수자 등에 대한 차별을 우려하였다. 지난 수년에 걸쳐 여러 차례 제기되어온 식량권과 시민적·정치적 권리의 문제들은 여전히 개선이 필요하다. 천주교인권위원회, 평화네트워크, 인권운동사랑방은 자신들은 인권의 정치화에 반대하며, 북한 내 인권은 인도적인 과정을 통해 개선될 것이라고 덧붙였다.¹³²

Ⅳ. 국가적 핵심우선과제, 주도적 추진사항, 공약사항들

해당사항 없음.

Ⅴ. 역량강화 및 기술적 지원

해당사항 없음.

Notes

- ¹ 이하에 나열된 이해관계자들이 동 요약문을 위한 정보제공에 기여하였고, 제출된 모든 원본의 전문은 www.ohchr.org에서 이용할 수 있다. (별표*는 유엔경제사회이사회의 협의지위에 있는 NGO를 나타낸다.)

시민사회

아동체벌근절을위한글로벌이니셔티브(GIEACPC) Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom

휴먼라이츠워치(HRW) Human Rights Watch*, Geneva, Switzerland

세계크리스천연대(CSW) Christian Solidarity Worldwide, New Maldon, United Kingdom

북조선난민구호기금(LFNKR)/국경없는인권(HRWF) Life Funds for North Korean Refugees, Tokyo, Japan; Human Rights Without Frontiers, Brussels, Belgium

법과정의를위한유럽센터(ECLJ) European Centre for Law and Justice, Strasbourg, France

북한인권시민연합(NKHR)/대한변호사협회(KBA) Citizens' Alliance for North Korean Human Rights, Seoul, Republic of Korea; Korean Bar Association, Seoul, Republic of Korea

아시아인권센터(ACHR) Asia Centre for Human Rights, Seoul, Republic of Korea

국제사면위원회(AI) Amnesty International*, London, United Kingdom

오픈도어선교회(ODI) Open Doors International, AA Harderwijk, The Netherlands

경북대인권과평화센터(CHRP)/한국전쟁납북사건자료원(KWARI) Centre for Human Rights and Peace, Daegu, Republic of Korea; Korean War Abductees Research Institute, Seoul, Republic of Korea

주빌리캠페인(JC) Jubilee Campaign, Fairfax, VA, United States of America

천주교인권위원회(CHRC)/평화네트워크(PN)/인권운동사랑방(SARANGBANG) Catholic Human Rights Committee/Peace Network/SARABGBANG Group for Human Rights, Seoul, Republic of Korea.

- ² 휴먼라이츠워치, p. 1.
³ 세계크리스천연대, p. 1, para. 5.
⁴ 세계크리스천연대, p. 1, para. 6.
⁵ 세계크리스천연대, p. 1, para. 7.
⁶ 국제사면위원회, p. 3, para. 2.
⁷ 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 10.
⁸ 국제사면위원회, p. 6.
⁹ 휴먼라이츠워치, p. 3
¹⁰ 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 2
¹¹ 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 10.
¹² 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 10.
¹³ 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, pp. 5-6.
¹⁴ 국제사면위원회, p. 3, para. 3.
¹⁵ 국제사면위원회, p. 6.
¹⁶ 휴먼라이츠워치, p. 1
¹⁷ 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 5.
¹⁸ 오픈도어선교회, p. 4
¹⁹ 주빌리캠페인, p. 6, para. 25.
²⁰ 세계크리스천연대, p. 2, paras. 8-9.
²¹ 국제사면위원회, p. 3, para. 1.
²² 세계크리스천연대, p. 2, para. 10.
²³ 아시아인권센터, p. 2.
²⁴ 휴먼라이츠워치, p. 1.
²⁵ 아시아인권센터, p. 2.
²⁶ 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 10.
²⁷ 아시아인권센터, p. 5.

- 28 세계크리스천연대, p. 2, para. 11.
- 29 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, pp. 8-9.
- 30 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 9.
- 31 국제사면위원회, p. 4, para. 6.
- 32 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 7.
- 33 세계크리스천연대, p. 3, para. 14.
- 34 국제사면위원회, p. 7.
- 35 세계크리스천연대, p. 3, para. 13.
- 36 경북대인권과평화센터/한국전쟁납북사건자료원, p. 6.
- 37 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 2.
- 38 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 4.
- 39 국제사면위원회, pp. 5-6, paras. 13-16.
- 40 경북대인권과평화센터/한국전쟁납북사건자료원, pp. 7-10.
- 41 국제사면위원회, p. 7.
- 42 주빌리캠페인, p. 2, para. 5.
- 43 휴먼라이츠워치, p. 1.
- 44 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 4.
- 45 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 9.
- 46 국제사면위원회, p. 3, 4, para. 4.
- 47 세계크리스천연대, pp. 2-3, para. 12.
- 48 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 8.
- 49 국제사면위원회, p. 3, 4, para. 4.
- 50 세계크리스천연대, p. 3, para. 12.
- 51 국제사면위원회, p. 7.
- 52 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 8.
- 53 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 10.
- 54 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 7.
- 55 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 7.
- 56 세계크리스천연대, pp. 3-4, para. 16.
- 57 아시아인권센터, p. 5.
- 58 휴먼라이츠워치, pp. 2-3.
- 59 주빌리캠페인, p. 6, para. 18.
- 60 경북대인권과평화센터/한국전쟁납북사건자료원, pp. 5-6.
- 61 경북대인권과평화센터/한국전쟁납북사건자료원, p. 5.
- 62 주빌리캠페인, p. 6, para. 26.
- 63 아시아인권센터, p. 4.
- 64 아시아인권센터, p. 5.
- 65 아시아인권센터, p. 3.
- 66 아동체벌근절을위한글로벌이니셔티브, p. 2, para. 1.1.
- 67 아동체벌근절을위한글로벌이니셔티브, p. 2, para. 1.2.
- 68 아동체벌근절을위한글로벌이니셔티브, p. 2, para. 1.3.
- 69 아동체벌근절을위한글로벌이니셔티브, p. 2, para. 1.4.
- 70 아동체벌근절을위한글로벌이니셔티브, p. 1.
- 71 경북대인권과평화센터/한국전쟁납북사건자료원, p. 6.
- 72 세계크리스천연대, p. 4, para. 19.
- 73 세계크리스천연대, p. 4, para. 20.
- 74 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 3.
- 75 세계크리스천연대, p. 4, para. 21.
- 76 아시아인권센터, p. 4.

- 77 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 4.
- 78 국제사면위원회, p. 5. paras. 11-12.
- 79 주빌리캠페인, p. 3. paras. 7-8.
- 80 세계크리스천연대, p. 5, para. 25.
- 81 휴먼라이츠워치, p. 5.
- 82 세계크리스천연대, p. 5, para. 26.
- 83 휴먼라이츠워치, p. 1.
- 84 휴먼라이츠워치, p. 3.
- 85 세계크리스천연대, p. 5, para. 22.
- 86 세계크리스천연대, p. 5. para. 23.
- 87 오픈도어선교회, p. 3.
- 88 주빌리캠페인, p. 5, para. 20.
- 89 법과정의를위한유럽센터, p. 2.
- 90 오픈도어선교회, p. 4.
- 91 오픈도어선교회, p. 4.
- 92 세계크리스천연대, p. 5. para. 24.
- 93 휴먼라이츠워치, p. 1.
- 94 주빌리캠페인, p. 2, para. 3.
- 95 국제사면위원회, p. 6, para. 17.
- 96 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 3.
- 97 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 7.
- 98 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 3.
- 99 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 6.
- 100 휴먼라이츠워치, p. 4.
- 101 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 3.
- 102 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 6.
- 103 휴먼라이츠워치, p. 4.
- 104 휴먼라이츠워치, p. 5.
- 105 휴먼라이츠워치, p. 4.
- 106 휴먼라이츠워치, p. 5.
- 107 휴먼라이츠워치, p. 1.
- 108 휴먼라이츠워치, p. 2.
- 109 북한인권시민연합/대한변호사협회, pp. 3-4.
- 110 북한인권시민연합/대한변호사협회, p. 2.
- 111 휴먼라이츠워치, p. 2.
- 112 휴먼라이츠워치, p. 4.
- 113 휴먼라이츠워치, p. 5.
- 114 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 7.
- 115 국제사면위원회, p. 4, para. 9.
- 116 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 7.
- 117 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 4.
- 118 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 6.
- 119 아시아인권센터, p. 2.
- 120 아시아인권센터, p. 3.
- 121 휴먼라이츠워치, p. 3.
- 122 아시아인권센터, p. 3.
- 123 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 4.
- 124 아시아인권센터, p. 3.
- 125 북조선난민구호기금/국경없는인권, p. 6.

- 126 휴먼라이츠워치, p. 3.
- 127 휴먼라이츠워치, p. 5.
- 128 휴먼라이츠워치, pp. 2-3.
- 129 아시아인권센터, p. 3.
- 130 국제사면위원회, p. 6.
- 131 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 4.
- 132 천주교인권위원회/평화네트워크/인권운동사랑방, p. 4.



HUMAN RIGHTS COUNCIL

Working Group on the Universal
Periodic Review Sixth session



General Assembly

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/PRK/1
27 August 2009

Original: ENGLISH

HUMAN RIGHTS COUNCIL
Working Group on the Universal Periodic Review
Sixth session
Geneva, 30 November-11 December 2009

**NATIONAL REPORT SUBMITTED IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 15 (A)
OF THE ANNEX TO HUMAN RIGHTS COUNCIL RESOLUTION 5/1^{*}**

Democratic People's Republic of Korea

^{*} The present document was not edited before being sent to the United Nations translation services.

1. The Democratic People's Republic of Korea (DPRK), honouring the purposes and principles of the United Nations Charter to achieve international cooperation in promoting and encouraging respect for human rights and the General Assembly resolution 60/251 of March 15, 2006 on establishing the Universal Periodic Review (UPR) mechanism, submits the present report prepared in accordance with the General Guidelines for the Preparation of Information under the UPR set out in document A/HRC/6/L.24.

I. PREPARATION OF THE REPORT

1. Organizational arrangements and methodology

2. The Government of the DPRK (Government) briefed to the Presidium of the Supreme People's Assembly, the Central Court, the Central Public Prosecutors Office, and the relevant commissions and ministries of the Cabinet on the information of the UPR schedule of the Human Rights Council and the Guidelines for the Preparation of Information and invited them to prepare specified outlines and facts and figures pertaining to their functions.

3. A task force was set up comprising experts from 20 institutions such as the Presidium of the Supreme People's Assembly, the Central Court, the Central Public Prosecutors Office and the Ministry of Foreign Affairs, which drafted and finalized the present report based on the information submitted respectively by the institutions concerned. (See annex 1)

4. The report focuses on the principled stand of the DPRK on human rights, legal and institutional framework and policies for the protection and promotion of human rights, as well as national efforts and experiences, challenges and prospects in the field of human rights. It has been written in such a way as describing the essence of the matter in question intensively, and supporting it with typical or general information on the ground.

2. Consultations with civil society

5. The task force held consultations on 24 occasions with broad sections of public figures including from social and non-Governmental organizations working in the field of human rights and from legal and academic circles. (See annex 2)

6. At each consultation experts from specific organizations and individual figures presented their views on the part of the report they were concerned about and supplemented information they deemed necessary.

II. BACKGROUND

1. Country review

7. Korea is situated in the north-eastern part of the Asian continent. It consists of the Korean peninsula and 4,198 islands around it, extending over a total area of 222,200 square kilometers. It was divided into the north and the south at the 38th parallel of the north latitude soon after liberation from the Japanese military occupation on August 15, 1945 and then after the Korean war (June 1950-July 1953) at the military demarcation line defined as boundary in the Armistice Agreement. The area over which the DPRK's sovereignty is exercised is 122,760 square kilometers.

8. The DPRK is a homogeneous national State. As of 2008 its population stands at 24,051,000.

9. Korea was formed as a State before the 30th century BC, and developed itself creating its own culture. However, in the modern times it was repeatedly violated and trifled by big powers as it was weak in national power, and finally, to its disgrace, was conquered by the Japanese imperialists at the beginning of the 20th century.

10. The Korean people waged anti-Japanese revolutionary struggle against the Japanese imperialists for 20-odd years under the leadership of the great leader President **Kim Il Sung**, thus achieving the cause of national liberation on August 15, 1945. With the founding of the Democratic People's Republic of Korea representing the interests of all the Korean people, the Korean people came to have, for the first time in national history, an independent and genuine people's Government.

11. Since its founding, the DPRK has consolidated the people's power and the socialist system invincibly. Today the Korean people, under the seasoned leadership of the great leader General **Kim Jong Il**, are striving to further consolidate their own people-centred socialist system, build a prosperous powerful nation, and achieve the independent and peaceful reunification of the country.

2. Basic ideas and position on human rights

12. The great leader General **Kim Jong Il** said that human rights are the inviolable and inalienable rights of the people in our country as they are the masters of the State and society. The Government, based on the fundamental requirement of the Juche idea which places human person at the centre of all considerations and makes everything in the nature and society serve him/her, and specific reality and practical experiences of the country, has comprehensively defined Juche-oriented ideas and position on human rights, and is actively pursuing their realization.

13. The Government considers that human rights are the rights that all human beings are equally entitled to and the rights that enable them to live as human beings with their dignity fully respected. In other words, they are the rights universal to all human beings that are recognized and guaranteed by the State and enable the human beings to enjoy equal life worthy of human dignity. This consideration is based on the following four unique characteristics of human rights that distinguish them from all kinds of rights that human beings hold.

(a) **Universality and equality:** Human rights are what every human being is entitled to. Hence they are universal and equal.

(b) **Individuality:** Human rights belong to an individual. A human person is a social being, which makes him/her the holder of not only the rights enjoyed individually but also those rights enjoyed in community with others. With respect to the right of national self-determination the holder of which is the collective, discrimination based on nationality or race constitutes violation of the human rights of the collective and eventually, the victims of the violation are none other than the individuals, the members of the collective. In the same vein, in a country that is independent and prosperous the enjoyers of human rights are the individual citizens of that particular country.

(c) **Dignity:** Human rights are, in essence, the rights related to the dignity of a human person. The characteristics of human rights lie in that they are the rights that a human person, aware of his/her dignity as a human being, claims in order to live a life worthy of his/her dignity as a human being.

(d) **Indivisibility:** Human rights are indivisible from the holder of the rights. A human person may waive or assign of himself/herself some rights like the right of ownership but never the human rights unless he/she gives up living as a human person.

14. The Government, based on the above-mentioned consideration of human rights, holds that the genuine human rights are the independent rights. To be specific, these rights imply the possibility for a human person to freely conduct the activities to overcome or remove all the fetters of the nature and society as the master of his/her own destiny, and to make everything serve his/her independent needs and interests. Human rights can be truly genuine rights of a human being when they become independent rights that enable him/her to be the master of the nature, society and himself/herself. Herein lies one of the new aspects of the Juche-oriented ideas of the DPRK on human rights. Moreover, human rights are realized only under the guarantee of the State, although they are the inalienable and inviolable birthrights of a human being. That is why the DPRK recognizes that human rights are not the rights to “freedom irrespective of the State and society” but they are the rights to “freedom guaranteed by the State and society”.

15. The Government respects the principles of the Charter of the United Nations in respect of human rights and international human rights instruments, and maintains the principle of recognizing the universality of human rights, while taking due account of the political and economic systems of different countries and nations, and the level of their development, peculiarities, characteristics and diversity of their historical and cultural traditions. It welcomes and encourages, in dealing with international human rights issues, dialogues and cooperation based on respect for sovereignty and equality, rejects the application of double standard, and calls for strict observance of the principle of impartiality, objectivity and non-selectivity. It is of the view that as human rights are guaranteed by sovereign States, any attempt to interfere in others’ internal affairs, overthrow the governments and change the systems on the pretext of human rights issues constitutes violations of human rights. In this sense, the DPRK holds that human rights immediately mean national sovereignty.

III. NATIONAL LEGAL AND INSTITUTIONAL FRAMEWORK FOR PROTECTION AND PROMOTION OF HUMAN RIGHTS

1. The Constitution and human rights-related legal system

A. The Constitution

16. The Socialist Constitution of the DPRK (Constitution) comprehensively provides for the principles of the State administration in the fields of politics, the economy and culture, as well as the fundamental rights and duties of citizens in all spheres of social activity, and the principles of their materialization. It was adopted in 1972 and amended and supplemented on three occasions (1992, 1998 and 2009). The stipulation in the Constitution that the State shall respect and protect human rights is the manifestation of the commitment of the State to ensuring full enjoyment by citizens of human rights on a high standard. The Constitution comprehensively provides for the

fundamental rights and freedoms in all fields of State and public activity such as the right to elect and to be elected, the freedoms of speech, the press, assembly, demonstration and association, the rights to complaints and petitions, work and relaxation, free medical care, education and social security, freedoms to engage in scientific, literary and artistic pursuits, and freedoms of residence and travel. It also explicitly stipulates that these rights and freedoms are provided to everyone equally and practically, and shall be amplified with the consolidation and development of the socialist system.

B. Sector-specific laws

17. Since the founding of the DPRK in 1948, hundreds of laws and regulations related to human rights were enacted, thus providing firm legal guarantees for the effective protection and promotion of human rights. (See annex 3). Each sector-specific law has rules and regulations for its implementation.

2. Structure of State organs and mechanism for protection and promotion of human rights

18. The political system of the DPRK is socialist democratic republicanism. The sovereignty resides in the workers, peasants, servicepersons, working intellectuals and all other working people. They exercise power through their representative organs – the Supreme People's Assembly and local people's assemblies at all levels.

19. The organ of State power consists of the Supreme People's Assembly, the National Defence Commission, the Presidium of the Supreme People's Assembly and local people's assemblies.

20. The system of administrative organs includes the Cabinet, commissions and ministries and local people's committees at all levels.

21. The system of procuratorial organs consists of the Central Public Prosecutors Office, the public prosecutors office of the province (or municipality directly under central authority), city (or district) and county and the special public prosecutors office. Their functions are to protect, through the surveillance of law observance and combat against crimes, the State power of the DPRK, the socialist system, the property of the State and social, cooperative organizations and personal rights as guaranteed by the Constitution and the people's lives and property.

22. The system of judicial organs consists of the Central Court, the people's court of the province (or municipality directly under central authority), city (district) and county and the special court. Their functions are to protect through judicial activities the State power of the DPRK, the socialist system, the property of the State and social, cooperative organizations and personal rights as guaranteed by the Constitution and the people's lives and property.

23. In the DPRK, the people's committees at all levels assume direct responsibility for the ensuring of human rights. Procuratorial, judicial and people's security organs also discharge the important functions of protecting human rights. Inter-agency organizations such as the National Coordinating Committees for the Implementation of the Convention on the Rights of the Child, and the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, National

Coordinating Committees for UNICEF and UNFPA, and National Commission for UNESCO, and social and non-Governmental organizations such as the women's union, youth league, the Democratic Lawyers' Association, the bar association, teachers' union, the Red Cross Society, the Federation for the Protection of Persons with Disabilities, Human Rights Institute, Education Fund, the Association for Family Planning and Maternal and Infant Health, Measure Committee for Demanding Compensation to "Comfort Women" for the Japanese Army and the Victims of Forcible Drafting are working for the protection and promotion of human rights in accordance with their respective missions and action programmes.

24. The citizens whose rights are violated are duly compensated. The compensation system is guaranteed by the Civil Law, the Law on Compensation for Damages, the Law on Complaints and Petition and other relevant laws.

3. Human rights education and public awareness

25. Education on the Constitution and laws and their studies and dissemination are organized and conducted systematically with a view to making the citizens fully aware of their rights and duties, exercise the full range of their rights and faithfully fulfill their duties. Education on laws related to human rights is provided in two tracks, one in general public education and the other in specialized education. Education on the laws with human rights implications, which was once confined to the professional education for the training of specialists, is now given within the regular education system, i.e. at universities and colleges, as well as primary and secondary schools in a manner appropriate to the level of targets of education. The Grand People's Study House (the biggest library in the capital city of Pyongyang), libraries and other social education establishments, mass media and the press give wide publicity to the legal and common knowledge concerning human rights. Seminars, symposiums and training courses are regularly arranged for civil servants, judges, lawyers, prosecutors, people's security officers and other law enforcement officials, social workers from women's union, youth league and other civil society.

26. Knowledge and awareness of human rights of the general public are at high level. Whereas knowledge and concern about this question was once a matter of interest exclusively to experts, civil servants and social workers, they are now a general concern of broad spectrum of the public as well as young generation. Accordingly, there prevails in the society a firm and widespread view that neglect of human rights means neglect of human beings.

4. International human rights instruments to which the DPRK is a party, and fulfillment of commitments and obligations thereunder.

27. The DPRK acceded to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, the Convention on the Rights of the Child, the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women and some other international human rights instruments.

28. The rights set forth in the international human rights instruments are effectively guaranteed in the DPRK through the Constitution, sector-specific laws and regulations. The requirements of international human rights instruments are given effect either through their incorporation into domestic laws and regulations or through direct invocation of the provisions of the instruments.

29. As of January 2009, the DPRK submitted four periodic reports on the implementation of the CRC, two periodic reports on the implementation of the CESC, two periodic reports on the implementation of the ICCPR, initial report on the implementation of the CEDAW and had them reviewed by the relevant treaty bodies. The DPRK has taken into serious consideration the observations and recommendations made by the treaty bodies, and accepted and implemented them in the light of its reality.

IV. EFFORTS AND EXPERIENCES IN THE PROTECTION AND PROMOTION OF HUMAN RIGHTS

1. Civil and political rights

A. Right to dignity

30. Respect for the dignity of a human person is a requirement set out in the Constitution and a basic principle to be adhered to as required by “Believe in People like in Heaven”, the idea governing the State activities. Insult to dignity and libel are defined as penal offences in the Criminal Law and the perpetrators are liable for compensation under the Law on Compensation for Damages.

31. The Government is of the view that full development of individual freedom and individual qualities contributes to both the promotion of well-being of individuals and advancement of the society as a whole, and accordingly, effectively protects and ensures the development of individual freedom by organically combining them with the healthy sustenance and development of the country and nation, society and collective. The Constitution and many other laws contain provisions concerning the development of individual freedom and individual qualities. This is a freedom of healthy individuality, as it does not mean the freedom of “self-indulgence” which prejudices others’ freedom or disregards the law.

32. In the DPRK, equality is fully ensured based on unity and cooperation between persons. No citizen is discriminated on the basis of his/her race, sex, language, religion, education, occupation and position and property, and all citizens exercise equal rights in all fields of the State and public activities.

B. Right to life

33. The DPRK regards the right to life as an essential requirement guaranteeing the very existence of human being and effectively ensures that the right to life and existence is protected.

34. No person is arrested, detained or arbitrarily deprived of life, according to the Constitution and the Criminal Law, unless he/she has committed a very serious crime. Death penalty is imposed only for five categories of extremely serious penal offences and the sentence of death is not imposed for a crime committed by persons below eighteen years of age nor it is carried out on pregnant women.

35. Inviolability of every part of human body is guaranteed by law. Taking off internal organs of human body and selling and buying them or crippling any of its part are regarded as a grave violation of the right to life and thus subjected to serious legal punishment.

C. Prohibition of torture and other inhuman treatment

36. The Criminal Procedures Law strictly prohibits forcing a suspect to admit offence or leading statement by such coercive methods as torture or beating. Confession or admission is regarded ineffective unless it is supported by valid evidence. Conducting coercive interrogation through torture, exaggeration or fabrication of cases and passing unwarranted judgment or award are defined as offences in the Criminal Law. Victims of the aforementioned torture and other coercive means of interrogation are duly compensated.

37. The institutions for training law enforcement officials educate students in such a way that they have a clear understanding of the illegality and harmful effects of torture and other coercive methods of interrogation, fully ensure scientific accuracy, objectivity and prudence in dealing with criminal cases and strictly adhere to the principle of attaching primary significance to evidence. Law enforcement organs regularly take necessary measures to prevent the occurrence of such undesirable methods as coercive interrogation and leading. Procuratorial organs play a vital role in preventing the occurrence of torture and other inhuman treatment and punishment. Public prosecutors conduct regular surveillance of the institutions of investigation, preliminary examination and reformation and take necessary legal measures in case any violation of human rights is found or complaints are lodged by the examinees, defense counsel and others.

D. Right to fair trial

38. The DPRK has established fair trial system and attached great importance to operating it without deviation. The principles, procedures and methods of fair trial are explicitly stipulated in the Constitution, the Law on the Constitution of the Court, the Criminal Procedures Law, the Civil Procedures Law and other relevant laws, and strict compliance with them is ensured.

39. Justice is administered only by a tribunal composed of a judge and two people's assessors elected by the corresponding people's assemblies. The tribunal carries out judicial proceedings in strict accordance with law independently of any interference or influence. The tribunal passes a judgement of guilty or of not guilty when the truth of the case in question has been proved beyond doubt based on scientific evidence thoroughly examined and verified in the course of the trial. The presence of the accused in the trial is compulsory, where he/she defends himself/herself in person or through legal assistance of his/her own choosing. The accused may request the presence of a witness necessary for his/her defence and question him/her. The accused is not forced to make a statement or confession that is disadvantageous to him/her. In the event that the court decision is disagreeable, the accused and the defense counsel may make an appeal, with no restrictions being applied, within 10 days after the passing of the decision.

E. Right to participate in the social and political life

40. The DPRK legalized, as fundamental social and political rights, the right to elect and to be elected, the freedom of expression, assembly and association, and religious beliefs and is ensuring them in practice.

41. All citizens who have reached the age of 17 have the right to elect and to be elected, irrespective of sex, nationality, occupation, length of residence, property status, education, party affiliation, political views or religion.

42. All citizens have freedom of opinion and expression. There are 480 kinds of newspapers published and circulated at national and provincial level, factories, enterprises and universities and there are hundreds of kinds of magazines published by scores of publishing houses. All citizens can express their views and opinions through TVs and publications. They have the freedom of literary and creative activities by virtue of the Constitution and relevant laws. They have the rights, under the Law on Complaints and Petitions, to criticize institutions, enterprises and organizations, and civil servants for their illegal acts and lodge complaints against them and have them redressed.

43. Citizens have freedoms of assembly and demonstration under the Constitution. The organizers of the assemblies or demonstrations are required to send notification to the local people's committees and people's security organs three days in advance, in which the purpose, date, time, venue, organizer and scope of the event are to be specified. The latter provides conditions for the assemblies or demonstrations and ensures that public order and security are maintained.

44. Citizens have freedom of association by virtue of the Constitution. The State provides conditions for free activities of democratic political parties and social organizations. In case a democratic social organization is to be formed, an application should be sent to the Cabinet thirty days in advance, which specifies the purpose of the organization, the number of its members, organizational structure, date of inauguration, and the name of the leader, accompanied by a copy of the statute. At present, various political parties and social organizations including the Workers' Party of Korea, the Korean Social Democratic Party, the Chondoist Chongu Party, the trade union, agricultural workers' union, women's union and youth league are active in the DPRK.

45. Citizens are guaranteed under the Constitution freedom of religious beliefs such as the right to practise religion of their own free choice, to set up religious buildings and facilities, to freely hold religious ceremonies openly or privately, individually or in community with others and to give religious education. There are such religious organizations as Korea Christian Federation, Korea Buddhists' Federation, Korea Roman Catholic Association, Korea Chondoist Society and Korea Religionists' Society. In recent years the Pongsu Christian Church, the Janchung Roman Catholic Church in Pyongyang and Ryongthong Buddhists' Temple in Kaesong have been rebuilt and expanded, and the Singye Temple in Mt. Kungang and Bopun Temple in Mt. Ryongak restored to their original state. A Russian Orthodox Church was built in Pyongyang in August 2006, where Russian religious persons staying in the DPRK are holding religious ceremonies. The publications of the religious organizations include "Chondoism Scriptures", "Chondoism Digest", "The Old Testament", "Hymn", "Choice and Practice", "Let's learn Roman Catholicism", "Steps of Religious Life" and "Catholic Prayer". The State is separated from religion and all religions are equal. Religious organizations operate their own educational institutions.

2. Economic, social and cultural rights

A. Right to work

46. Citizens have the right to work under the Constitution and the labour-related laws and regulations. All citizens choose their occupations according to their wishes and talents and are provided with secure jobs and working conditions by the State. They work according to their abilities and receive remuneration according to the quantity and quality of the work done.

47. There are no unemployed people in the DPRK. Institutions, enterprises and organizations have legal obligations to provide working people with jobs. Special attention and encouragement are given to providing jobs to women.

48. All the working people are provided with equal remuneration for equal work without distinction as to sex, age and nationality. Women receive equal pay with men for equal work and, in particular, women with three or more children are paid eight hours' salary for six hours' work.

49. The State adopted legislative measures to prevent any practices that violate political and economic rights and freedoms of citizens in their working life. The relevant laws provide that women should not be employed in such areas as are prohibited by law, that labour protection and safety facilities be sufficiently provided, that the principle of remunerating according to the quantity and quality of the work done be strictly observed, and that citizens' complaints and petitions concerning, for instance, not assigning the right job to a right person in time and their rights to work be addressed fairly and promptly. Accordingly, legal punishments are meted out to managerial officers responsible for any practices contrary to these principles.

B. Right to rest and leisure

50. The right of the working people to rest and leisure is provided by the Constitution and other labour-related laws and regulations. This right is ensured by the establishment of the working hours, the provision of holidays, paid leave, accommodation at health resorts and holiday homes at State expense and by a growing network of cultural facilities.

51. The working day is eight hours and overtime work is strictly prohibited. In case working on a holiday was unavoidable in circumstances of serial non-stop production process and disaster relief operation, workers are given a day off in the following week. They have a fortnight's regular holiday every year with full payment of salary and, depending on their trades, they are entitled to an additional holiday of seven to twenty-one days. In addition to regular and additional holidays, working women enjoy maternity leaves, sixty days before and ninety days after the childbirth.

C. Right to social benefits

52. All citizens are legally entitled to the benefits of the State social security and social insurance.

53. In case workers and office employees stay away from work temporarily on account of illness, injury, tending of a sick family member, recuperation or other reasons, they receive subsidies. Women receive, during their maternity leave, maternity subsidies equal to 100 per cent of their monthly salaries. There are also social security pension granted to those who are under social security scheme and those who lost ability to work, nursing subsidy to those who tend disabled soldiers and seriously injured person, funeral subsidy to those under social security scheme and their families when they pass away, grant-in-aid to the dependents of servicemen and supplementary living allowance to the weak.

54. The expenses for the State social security and social insurance are disbursed from the State budget, of which the social insurance premium paid by the working people accounts for one percent.

D. Right to adequate standard of living

55. The Government takes it as the supreme principle of its activities to steadily raise the material and cultural standards of people and is taking various legislative and policy measures to meet the demands of people for affluent life with decent food, clothing and housing.

56. The State pursues the policy of assuming responsibility for the supply of food to all population. The State has, in accordance with the Law on Food Administration, the Labour Law and the Regulation on Distribution of Food, provided a cheap, timely and equitable supply of food to the workers, office employees and their dependents. However, the considerable decrease in the grain output due to serious natural disasters that repeatedly hit the country since the mid-1990s adversely affected the people's living in general, and in particular, the exercise of their rights to adequate food. The Government, while meeting the pressing demands with a large amount of food obtained through its appeal for international humanitarian assistance, has taken measures to solve the food problem on its own through the increased agricultural production.

57. Citizens are provided with dwelling houses from the State free of charge and have the rights to the protection of their right to use and to the inviolability of their home, according to the Constitution and other relevant laws. The house rent accounts for only 0.3 per cent of their total living expenses. Hundreds of thousands of modern multi-storied apartments have been built during the last two decades in the capital city of Pyongyang and a lot of new houses built and old ones renovated in the towns and rural areas throughout the country. There are some people living in inadequate conditions but no one is left homeless, since people's committees at all levels are responsibly taking care of people's life as householders would do.

E. Right to education

58. The Government has considered education as an important issue decisive for the future of the country and the nation, and has, ever since its founding, devoted great attention to its development. 77 per cent of the population was illiterate when the country was liberated from the Japanese military occupation in August 1945, and illiteracy was completely eradicated by March 1949 as a result of the primary efforts directed by the Government in this regard.

59. The Government has established and developed an advanced education system that is accessible and available to everyone. Universal primary compulsory education system and universal secondary compulsory education system were enforced from August 1956 and November 1958 respectively. Tuition fee was completely abolished at education institutions at all levels, making it possible to enforce universal secondary free and compulsory education. And 11-year universal free compulsory education system has been in force since 1972.

60. The Government has undertaken various efforts to improve the quality of the 11-year free compulsory education system despite the economic hardship that persisted since the mid-1990s. The National Action Plan for Education for All was developed in 2001 in response to the Dakar Action Plan for Education for All of the UNESCO after an extensive discussion with the Ministry of Education, ministries concerned and research institutions, the implementation of which is being actively pursued. Various measures were adopted to encourage social support to educational work, while systematically increasing expenditure for education. Expenditure for education increased from 7.4 per cent in 2002 to 8 per cent in 2006. Currently 1,644,000 students are learning at 4,904 primary schools and 2,415,000 students at 4,801 schools.

61. The Government directed great effort to training all members of society to be possessed of techniques and skills of higher education level by properly combining regular higher education and study-on-the-job education. 302 universities and 460 colleges have been set up since 1946 when Kim Il Sung University, the first of its kind in the country, was established, and the system of study-on-the-job education has been perfected with the founding of the factory college, farm college and fishermen's college in 1951, 1981 and 1993 respectively, thus making it possible to attain the Government goal of making the whole of society intellectual.

F. Right to health

62. The Government has established and strengthened a popular public health system since the early days of its founding. It promulgated on January 27, 1947 the decision on providing to the workers, office employees and their dependants free medical care under social insurance programme and adopted relevant measures for its implementation. This was the first State-funded free medical care in the history of Korea. The Government introduced universal free medical care in all parts of the country from January 1, 1953, the hard time of the Korean War (1950-1953). Complete and universal free medical care has been provided since February 1960, which was later legalized by the Constitution and the Public Health Law. Everyone in the DPRK receives medical service of all categories equally, practically and free of charge.

63. The public health system has been further strengthened thanks to the popular health policy of the Government. People's life expectancy increased 1.7 times, or from 38.4 (37.3 for male and 39.5 for female) in the pre-liberation days to the present 67.6 (63.5 for male and 71.4 for female). There were only 9 hospitals in 1945 (the year of country's liberation from Japanese military occupation) but now there are 1,986 hospitals and 6,104 clinics. The number of doctors per 10,000 population increased from 1.1 in 1949 to the present 32. In its efforts to attain the relevant targets of the Millennium Development Goals of the United Nations and the Strategy for Health for All of the WHO the Government has adopted measures to supply safe drinking water to all people, prevent communicable diseases through the increased immunization coverage and improve the primary health care service. Household-doctor system has a large share in the primary health care system. 44,760 doctors at about 7,000 policlinics, ri-people's hospitals and clinics are responsibly taking care of people's health at a ratio of one doctor per an average of 134 households.

G. Right to cultural life

64. Citizens are free to engage in scientific, literary and artistic pursuits under the Constitution. The State grants benefits to inventors and innovators and protects the copyright, inventions and patents.

65. The Government has set forth the policy of encouraging people to actively take part in the literary and artistic activities, and created conditions for them to fully enjoy cultural life by setting up cultural establishments and facilities of various kinds. The thousands of theatres, cinemas and culture halls in Pyongyang, provinces and counties greatly contribute to the cultural life and amenities of the working people.

66. All citizens have the right to the protection of the moral and economic rights to their inventions and to benefit from them. These rights are guaranteed by the Copyright Law, the Law on Invention, the Law on Industrial Designs, the Trademark Law and their implementation regulations.

3. Rights of specific groups

A. Women's rights

67. The Government promulgated the Decree on Sex Equality on July 30, 1946 with a view to freeing women from the centuries-old feudal fetters, which specifies that women have equal rights with men to political life, to work, to education, to family life and to property ownership, etc. The contents of the decree were incorporated later in the Constitution to be further developed in depth. The State further concretized the political status of women and their economic, social and cultural rights through the adoption of the Nationality Law, the Law on Election, the Law on Local Power Organs, the Civil Law, the Civil Procedures Law, the Family Law, the Law on Education, the Labour Law, the Law on Public Health, etc.

68. Today women are taking part in political, social and cultural life with equal rights with men. Women make up 15.6 per cent of the deputies to the Supreme National Assembly. They account for 49 per cent of the workforce. There are thousands of associate doctors and doctors, and 463,000 engineers, technicians and specialists.

69. Under the Government's policy on public health which focuses special attention on the promotion and protection of women's health, and the reproductive health strategy, all women are under the responsible care of household doctors, obstetricians and gynecologists, which help improve their health steadily. More than 98 per cent of pregnant women receive the assistance of professionals in child delivery. The maternal mortality rate was 96.3 per 100,000 live births in 2006.

B. Child rights

70. The State has invariably maintained, ever since the early days of its founding, the principled stand that children are the future and the "Kings" of the country. The State secured legal guarantees for bringing up children to be reliable leaders of the future and guaranteeing their rights to the fullest possible extent through the adoption of the Constitution, the Law on Education, the Law on Public Health, the Law on Upbringing and Nursing of Children, the Social Security Law, the Law on the Protection of Persons with Disabilities, the Family Law, etc. With a view to further protecting the rights of the children the Government formulated in 1992 the National Action Plan for the Well-being of Children (1992-2000) and reviewed its implementation stage by stage. A new action plan for 2001-2010 containing follow-up measures and new goals is being implemented through various programmes.

71. All the children receive compulsory education free of charge starting from the age of six or seven under the universal 11-year free compulsory education system, giving full scope to their wishes and talents. The enrolment rate in primary school is 100 per cent, the advancement rate 99.7 per cent and the graduation rate 100 per cent.

72. Children without parents are cared in orphanages, and when they reach school age, they study at orphans' primary schools and secondary schools receiving stipends. There are, for orphans, 14 nurseries and 12 kindergartens and 17 primary and secondary schools.

73. Before 1945 (the year of the country's liberation from the Japanese military occupation) child mortality rate was 204 per 1,000 live births, which was reduced to 11.4 in the 1980s. Children's health which was temporarily aggravated in the mid-1990s due to successive natural disasters, has improved, with the result that under-5 mortality rate was reduced from 50 per 1,000 in 1998 to 40 in 2005. Children's nutritional status also improved, thus reducing the low birth rate from 6.7 per cent in 2002 to 6.3 per cent in 2006. Breastfeeding rate of infants below 6 months is 98.7 per cent. Child vaccination coverage is at a high level, with the vaccination rate for mixed DPT-3 82.2 per cent, the measles 96.9 per cent, polio 99.8 per cent and tuberculosis 99.8 per cent.

C. Rights of the persons with disabilities

74. The DPRK adopted in 2003 the Law on the Protection of Persons with Disabilities with a view to protecting the rights of persons with disabilities satisfactorily. They receive education and medical treatment, choose their occupation according to their talents and abilities, and enjoy cultural life with equal rights with others. According to the selective survey conducted in 2005 there were 3,639 children with mobility disabilities, of whom 2,176 were boys and 1,463 girls. Blind children and deaf and dumb children are learning at special schools receiving stipends, while children with other disabilities are included in the mainstream classes. Disabled soldiers' factories and welfare service centres were set up for the purpose of creating jobs for the persons with disabilities, tonic medicine and walking aid devices are provided free and paid vacation and allowances are provided to them.

75. Colorful functions are arranged annually on June 18, the day of persons with disabilities, which serve as an important occasion in facilitating their integration into society and encouraging the general public to respect the dignity and worth of the persons with disabilities and render them support. The Korean Federation for the Protection of Persons with Disabilities, which started functioning in July 2005, plays a significant role in this regard. The persons with disabilities receive full protection of their rights thanks to the Government's popular policy and the amicable social atmosphere in which the beautiful traits of helping and leading each other flourish.

4. International cooperation in the field of human rights

76. The DPRK pays due regard to the international cooperation in the field of human rights and attaches importance to genuinely constructive dialogues and cooperation with international human rights bodies. Accordingly, invitations were extended to the delegations of the Amnesty International, International Association against Torture and the Committee on the Rights of the Child and the team of Special Rapporteur of the Commission on Human Rights on violence against women, its causes and consequences, who were given, as they wished, the opportunities to talk with the local law enforcement officials, visit the reformatory and detention facilities and inmates, thereby obtaining first-hand information on the situation of human rights in the DPRK.

77. In particular, the DPRK, after the establishment of diplomatic relations with the European Union (EU), responded with sincerity to all questions raised by EU as regards human rights and conducted a wide range of dialogues and cooperation. Each political dialogue between the DPRK and EU was attended by the human rights experts of the former to provide explanation and clarification to the latter's questions. Furthermore, in October 2001, the DPRK side gave

answers with tolerance even to the EU's written questions little short of interference in internal affairs. There were regular contacts between the human rights experts of the DPRK and the ambassadors of the member states of EU to the DPRK, in which the position and activities of the DPRK in respect of human rights including status of submission of reports on the implementation of relevant international human rights instruments were informed. A delegation of French parliamentarians visited a reformatory and met with local officials during their visit to the DPRK in September 2001, and Director in charge of East Asia in the Ministry of Foreign Affairs of Germany met with a released convict as he wished during his visit to the DPRK in May 2002. These above-mentioned activities took place within only two years since the beginning of human rights dialogues between the DPRK and EU.

78. In utter disregard of the above-mentioned cooperation and sincere efforts by the DPRK, the EU surprisingly tabled an anti-DPRK "draft resolution" at the 59th session of the Commission on Human Rights in 2003. The continued adoption since then of the anti-DPRK "resolutions" by the EU at the Commission on Human rights, Human Rights Council and the General Assembly only served to put an end to the human rights dialogues and cooperation between the DPRK and EU.

V. OBSTACLES AND CHALLENGES TO THE PROTECTION AND PROMOTION OF HUMAN RIGHTS

1. Hostile policy of the United States toward the DPRK

79. The United States has persistently pursued the hostile policy towards the DPRK since the early days of the its founding. This policy covering the political, economic, military and all other areas poses the greatest challenge to the enjoyment of genuine human rights by the Korean people.

80. The United States is making an undisguised attempt to interfere in the internal affairs of the DPRK and change its system under the pretext of "human rights protection". "North Korean Human Rights Act" enacted by the US Congress in 2004 is a typical example. Let alone its content, the title of this "Act" itself suggests its provocative and interventionist nature. This abnormal "Act" aims, under the pretext of promoting "human rights", "democracy" and "market economy" in the DPRK, at inciting dissatisfaction among the citizens with their Government and thus leading them to change their system and overthrow their Government. The "Act" provides for 12-hour-per-day radio broadcasting in Korean language against the DPRK, massive input of mini-radios tuned to its broadcasting, inciting the citizens to "defection" and "immigration" to and "asylum" in the United States, as well as financial and material support for these programmes (the US administration appropriated USD 24,000,000 for this "Act"). Numerous non-Governmental human rights organizations are hell-bent on anti-DPRK campaigns under the financial support of the US administration for the implementation of this "Act".

81. It is up to the people of a country to decide what type of political and economic system they wish to choose. The social and political system established in the DPRK is a socialist system of the Korean people's own choice. The enactment by the United States of the "North Korean Human Rights Act" is an all-out interference in internal affairs of the DPRK. Any move aimed at divorcing the DPRK citizens from their Government under the pretext of "protection of human rights" is an undisguised attempt to overthrow the Government and infringement on the right of self-determination.

82. The United States has imposed numerous sanctions on the DPRK historically, thus inflicting on it tremendous economic losses and gravely hindering the enjoyment by the Korean people of the human rights.

83. The United States is militarily threatening the DPRK while annually staging different DPRK-targeted war exercises like “Key Resolve” and “Ulji Freedom Guardian” on and around the Korean peninsula. Aggression by the United States in recent years upon other countries and their mass killing of civilians left a serious lesson that failure to defend the national sovereignty will result in inability to defend the rights of people to life. The DPRK will further intensify its self-defensive measures in order to safeguard sovereignty and dignity, and human rights of its citizens.

2. Anti-DPRK campaigns including adoption of “human rights resolutions” at the United Nations

84. As mentioned above, EU in collusion with Japan and other forces hostile to the DPRK has adopted every year since 2003 the anti-DPRK “human rights resolution” at the Commission on Human Rights, Human Rights Council and UN General Assembly.

85. These “resolutions” aim at tarnishing the image of the DPRK and thereby achieving political purpose of eliminating the ideas and system that the Korean people have chosen for themselves and defended, and not at the genuine protection and promotion of human rights. The sponsors of the “resolution” preposterously argue that they are aimed at promoting “cooperation” and “collaboration” for the “protection and promotion of human rights”. However, the reality speaks by itself that the “resolutions” are the root source of mistrust and confrontation, and the impediments to international cooperation.

86. The DPRK attaches importance to international cooperation in the field of human rights. However, as has been made clear by the Government on several occasions, the very impediments in the way of materializing this cooperation are the above-mentioned “resolutions”, which are thoroughly politicized and selective. Selective attack and cooperation are incompatible.

3. Dissolution of the socialist market, successive natural disasters and their consequences

87. Dissolution of the socialist market in the early 1990s and the tremendous financial and economic losses and depletion of material resources owing to the successive natural disasters that started in the mid-1990s brought the gravest difficulties to the economic development of the country.

88. The most serious difficulty was the worsening of the condition of food supply. In 1996 alone, 3,180,000 tons of food was in short supply, thus causing a sharp decrease in the amount of provisions. Consequently, health condition of people in general deteriorated; infant and child mortality rate and malnutrition rate increased and diseases like infants’ diarrhea, respiratory tract infection and tuberculosis broke out.

89. Infrastructure of the national economy was devastated and numerous factories, enterprises, coal mines, mines, reservoirs and dams were seriously destroyed, making it impossible to

regularize production and in particular, to provide sufficient heating to schools in the winter time and textbooks to students.

90. The Government has adopted various measures to remove the after effects of natural disasters as soon as possible and reactivate the economy. Priority has been directed, for increased agricultural production, to the expansion of arable land through land reclaiming and rezoning, and to the boosting of grain production through improvement of seeds, double cropping and potato farming. Decisive measures have also been taken to raise the whole of the economy to a high level through concentration of efforts on electricity production, coal mining, metallic industry and railway transport and other key sectors of economy.

91. Positive steps taken by the Government and the patriotic efforts of the people have resulted in the increase of the Gross Domestic Production and the State budget in recent years and improvement of the people's life in general. Today all the Korean people are working devotedly full of confidence and optimism under the slogan of "Let us optimistically advance however tough our road might be!" for the building of a great prosperous powerful nation where everything thrives and everyone is well-off.

VI. CONCLUSIONS

92. The Government of the DPRK, while reviewing, for preparation of the present report, the experiences so far gained in the activities for protection and promotion of human rights and observing global human rights situation, considered what conditions are essential for the effective ensuring of a full range of human rights and how to realize them. It became convinced that for the protection and promotion of genuine human rights a State should:

- (i) Defend the country against foreign interference and achieve durable peace and stability;
- (ii) Build a social system free from the root source of exploitation and oppression;
- (iii) Ensure that unity and cooperation between persons prevail society, and not confrontation and mistrust and;
- (iv) Attain high level of economic development based on cutting-edge science and technology, and promote healthy culture.

93. The Government, regarding it as the supreme principle of its activities to ensure the protection and promotion of human rights and well-being of people, has set as its immediate major task to attain the goals for the building of an economic power by 2012 through concerted efforts of the army and people and thereby raise the people's living to a high standard.

94. The Democratic People's Republic of Korea will continue to hold fast to its own socialist human rights theory and policy, the validity of which has been fully manifested. At the same time, it will take the useful recommendations and observations seriously, and do its best for the enjoyment at a higher level of human rights by the Korean people, thus positively contributing to the efforts of the international community to this end.

Annex 1

Typical National institutions participated in the preparation of national report for UPR

- (1) Presidium of the Supreme People's Assembly
- (2) Secretariat of the Cabinet
- (3) Central Court
- (4) Central Public Prosecutors Office
- (5) State Planning Commission
- (6) Ministry of Foreign Affairs
- (7) Ministry of People's Security
- (8) Ministry of Finance
- (9) Ministry of Education
- (10) Ministry of Public Health
- (11) Ministry of Agriculture
- (12) Ministry of Food Administration
- (13) Ministry of Labour
- (14) Ministry of Culture
- (15) Ministry of Land and Environment Protection
- (16) Ministry of Construction
- (17) Ministry of City Administration
- (18) State Bureau of Quality Supervision
- (19) Invention Office
- (20) Central Statistics Bureau.

Annex 2

Social organizations, academic institutions and non-Governmental organization participated in the consultation for the preparation of national report for UPR

- (1) Korean Human Rights Institute
- (2) Central Committee of the Korean Bar Association
- (3) Korean Democratic Lawyers' Association
- (4) Central Committee of the Korean Trade Union
- (5) Central Committee of the Korean Agricultural Workers' Union
- (6) Central Committee of the Korean Democratic Women's Union
- (7) Central Committee of **Kim Il Sung** Socialist Youth League
- (8) Central Committee of the DPRK Red Cross Society
- (9) Korean Religionists' Conference
- (10) Central Committee of Korean Chondoists' Society
- (11) Central Committee of Korean Buddhists' Federation
- (12) Central Committee of Korean Christians' Federation
- (13) Central Committee of Korean Roman Catholic Federation
- (14) Central Committee of Korean Journalists' Union
- (15) Korean Medical Association
- (16) Central Committee of Korean Federation for the Protection of Persons with Disabilities
- (17) Korean Association for Family Planning and Maternal and Infant Health
- (18) Population Institute
- (19) Korea Education Fund
- (20) Law College of the **Kim Il Sung** University
- (21) Law Institute of the Academy of Social Sciences
- (22) University of National Economy.

Annex 3

Typical Sector-Specific Laws of the DPRK with Human Rights

- (1) Nationality Law
- (2) Law on Election of Deputies to the People's Assemblies at All Levels
- (3) Law on the Constitution of Local Power Organs
- (4) Socialist Labour Law
- (5) Law on Food Administration
- (6) Education Law
- (7) Law on Public Health
- (8) Law on Upbringing and Nursing of Children
- (9) Law on the Protection of Persons with Disabilities
- (10) Law on the Protection of Elderly Persons
- (11) Social Security Law
- (12) Law on Medical Care
- (13) Law on Prevention of Communicable Diseases
- (14) Law on Food Hygiene
- (15) Law on Public Sanitation
- (16) Law on Physical Culture and Sport
- (17) Law on Environmental Protection
- (18) Civil Law
- (19) Civil Procedures Law
- (20) Criminal Law
- (21) Criminal Procedures Law
- (22) Law on Complaints and Petitions
- (23) Family Law
- (24) Law on Inheritance
- (25) Law on Compensation for Damages
- (26) Law on Constitution of Court
- (27) Lawyers' Law
- (28) Law on Notary Public
- (29) Law on Citizens' Registration
- (30) Law on City Administration
- (31) Law on Dwellings
- (32) Copyright Law
- (33) Law on Invention
- (34) Law on Industrial Design
- (35) Trademark Law.



General Assembly

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/PRK/2
18 September 2009

Original: ENGLISH

HUMAN RIGHTS COUNCIL
Working Group on the Universal Periodic Review
Sixth session
Geneva, 30 November-11 December 2009

**COMPILATION PREPARED BY THE OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR
HUMAN RIGHTS, IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 15 (B) OF THE ANNEX
TO HUMAN RIGHTS COUNCIL RESOLUTION 5/1**

Democratic People's Republic of Korea

The present report is a compilation of the information contained in the reports of treaty bodies, special procedures, including observations and comments by the State concerned, and other relevant official United Nations documents. It does not contain any opinions, views or suggestions on the part of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR), other than those contained in public reports issued by OHCHR. It follows the structure of the general guidelines adopted by the Human Rights Council. Information included herein has been systematically referenced in endnotes. The report has been prepared taking into consideration the four-year periodicity of the first cycle of the review. In the absence of recent information, the latest available reports and documents have been taken into consideration, unless they are outdated. Since this report only compiles information contained in official United Nations documents, lack of information or focus on specific issues may be due to non-ratification of a treaty and/or to a low level of interaction or cooperation with international human rights mechanisms.

I. BACKGROUND AND FRAMEWORK

A. Scope of international obligations¹

<i>Core universal human rights treaties²</i>	<i>Date of ratification, accession or succession</i>	<i>Declarations /reservations</i>	<i>Recognition of specific competences of treaty bodies</i>
ICESCR	14 Sep 1981	None	-
ICCPR	14 Sep 1981	Notice of withdrawal ³	Inter-State complaints (art. 41): No
CEDAW	27 Feb 2001	Yes (art.2(f), art.9(2), art. 29(1)) ⁴	-
CRC	23 Feb 2000	None	-
<i>Core treaties to which the Democratic People's Republic of Korea is not a party: OP-ICESCR⁵, ICERD, ICCPR-OP 1, ICCPR-OP 2, OP-CEDAW, CAT, OP-CAT, OP-CRC-AC, OP-CRC-SC, ICRMW, CRPD, CRPD-OP, CED.</i>			
<i>Other main relevant international instruments</i>		<i>Ratification, accession or succession</i>	
Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide		Yes	
Rome Statute of the International Criminal Court		No	
Palermo Protocol ⁶		No	
Refugees and stateless persons ⁷		No	
Geneva Conventions of 12 August 1949 and Additional Protocols thereto ⁸		Yes, except AP II and III	
ILO fundamental conventions ⁹		No	
UNESCO Convention against Discrimination in Education		No	

1. In 2009, the Committee on the Rights of the Child (CRC), and the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW) in 2005, encouraged the Democratic People's Republic of Korea to consider ratifying the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, and its Optional Protocol.¹⁰ CEDAW also encouraged it to consider ratifying the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, as did the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (CESCR) in 2003¹¹, and to ratify the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families.¹²

2. CRC recommended that the Democratic People's Republic of Korea ratify the Optional Protocols to the Convention on the sale of children, child prostitution and child pornography, and on the involvement of children in armed conflict.¹³ CEDAW encouraged the State to ratify the Optional Protocol to the Convention.¹⁴

3. CRC recommended – as CESCR did in 2003¹⁵ – the Democratic People's Republic of Korea to consider joining the International Labour Organization (ILO), with a view to ratifying the Worst Forms of Child Labour Convention (No. 182) and the Minimum Age for Admission to Employment Convention (No. 138)¹⁶, and to consider ratifying the United Nations Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children.¹⁷

B. Constitutional and legislative framework

4. The Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea (hereinafter the Special Rapporteur) noted that some law reforms have been made to bring national security standards more into line with international ones.¹⁸ In a 2008

report to the General Assembly, the Secretary-General urged the Government to show visible signs of domestic legal reform so as to fulfil its treaty obligations and to comply with international standards.¹⁹

5. A 2006 UNICEF report noted that in 2003 a law on the protection of persons with disabilities was adopted in order to ensure equal access for persons with disabilities to public spaces, transportation and public services.²⁰

C. Institutional and human rights infrastructure

6. As of 10 July 2009, the Democratic People's Republic of Korea did not have a national human rights institution accredited by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC).²¹

7. CEDAW expressed concern that the national machinery might not have sufficient visibility, decision-making power or financial and human resources to promote effectively the advancement of women and gender equality.²²

D. Policy measures

8. The Special Rapporteur stated that the protection of human rights would require, inter alia, laws, policies, programmes based on international standards.²³ He recommended that the Democratic People's Republic of Korea abide by its international obligations, shift military expenditure to the human development sector and allocate national resources to protect human rights and human security.²⁴

9. While noting the Democratic People's Republic of Korea's information regarding the increased budget allocations to the health and education sectors, CRC noted that these are not sufficient to achieve the Millennium Development Goals related to health and education of children.²⁵

10. CEDAW recommended developing a comprehensive and coordinated plan of action to promote gender equality and ensure gender mainstreaming at all levels.²⁶

11. In 2005, the Democratic People's Republic of Korea adopted the Plan of Action (2005-2009) for the World Programme for Human Rights Education focusing on the national school system.²⁷

II. PROMOTION AND PROTECTION OF HUMAN RIGHTS ON THE GROUND

A. Cooperation with human rights mechanisms

1. Cooperation with treaty bodies

<i>Treaty body²⁸</i>	<i>Latest report submitted and considered</i>	<i>Latest concluding observations</i>	<i>Follow-up response</i>	<i>Reporting status</i>
CESCR	2002	28 Nov. 2003	-	Third report overdue since 2008.
HR Committee	2000	26 July 2001	30 Jul 2002	Third report overdue since 2004.
CEDAW	2002	18 July 2005	-	Second report overdue since 2006.
CRC	2007	29 Jan 2009	-	Fifth report due in 2012.

12. The Special Rapporteur recommended implementing the human rights treaties to which the Democratic People's Republic of Korea is a party, in addition to acceding to and implementing the totality of human rights instruments, and according adequate resources to ensure their implementation.²⁹ He further recommended inviting the various human rights monitoring bodies under the four treaties to visit the country.³⁰

2. Cooperation with special procedures

<i>Standing invitation issued</i>	No
<i>Latest visits or mission reports</i>	-
<i>Visits agreed upon in principle</i>	-
<i>Visits requested and not yet agreed upon</i>	The Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea requested visits in 2004, 2005, 2006, 2007 and 2009. The Special Rapporteur on the Right to Food requested visits in 2003 and 2009.
<i>Facilitation/cooperation during missions</i>	-
<i>Follow-up to visits</i>	-
<i>Responses to letters of allegations and urgent appeals</i>	During the period under review, 11 communications were sent concerning particular groups and one woman. The Government replied to 4 communications, representing replies to 36 per cent of communications sent.
<i>Responses to questionnaires on thematic issues³¹</i>	DPRK responded to none of the 15 questionnaires sent by special procedures mandate-holders during the period under review, ³² within the deadlines.

13. In 2009, the Human Rights Council extended the mandate of the Special Rapporteur for a period of one year.³³ The Democratic People's Republic of Korea has to date not accepted requests to visit the country made by the Special Rapporteur.³⁴ The Secretary-General urged the Government allow access for the Special Rapporteur and other special procedures to observe the situation of human rights at first hand, as part of its cooperation with the Human Rights Council.³⁵

3. Cooperation with the Office of the High Commissioner for Human Rights

14. The Secretary-General noted that OHCHR has not succeeded in engaging the Government of the Democratic People's Republic of Korea in a substantive dialogue on the situation of human rights in that country. The High Commissioner for Human Rights will continue to work with other United Nations agencies to strengthen the promotion and protection of human rights for all nationals of the country.³⁶ Offers of technical assistance made by the High Commissioner for Human Rights have been rejected by the Government.³⁷ The Secretary-General stressed the independent role of OHCHR and appealed to DPRK to positively consider its offer of technical assistance.³⁸

B. Implementation of international human rights obligations, taking into account applicable international humanitarian law

1. Equality and non-discrimination

15. The Special Rapporteur stated that, although less explicit than in the past, the authorities divided people into three categories: those in the elite group, the middle level, and those hostile to the authorities.³⁹ He noted that there is a great disparity between access by the elite to food and other necessities and access by the rest of the population to the wherewithal of life. This is

most evident in regard to the question of food.⁴⁰ Women who are not part of the elite are often disadvantaged in their access to food and other necessities and those who are seen as enemies are subject to persecution and marginalization.⁴¹

16. CEDAW noted with concern the persistence of stereotyped assumptions and attitudes in respect of the roles and responsibilities of women and men, which are discriminatory against women, particularly in the areas of education and employment.⁴² In 2003, CESCR expressed similar views.⁴³ CEDAW urged the Democratic People's Republic of Korea to initiate a comprehensive review and reform of all legislation to bring its laws into conformity with the provisions of the Convention.⁴⁴

17. CEDAW expressed concern that there was a lack of specific legislation to deal with all forms of violence against women, including domestic violence, and a lack of prevention and protection measures for victims.⁴⁵ CESCR expressed similar concerns in 2003.⁴⁶ The Special Rapporteur noted that violence, neglect, abuse and exploitation posed a continuing concern for women at home, outside the home, within the country and across borders. The issue of sexual violence at home had not been dealt with adequately, while women who are on the move were often abused and exploited.⁴⁷

18. CRC noted that the principle of non-discrimination was not fully respected in practice, vis-à-vis children with disabilities, children living in institutions, and children who are in conflict with the law. CRC was further concerned that children may face discrimination on the basis of the political opinion, social origin, or other status, either of themselves, or of their parents.⁴⁸ The Special Rapporteur expressed similar views.⁴⁹ CRC recommended that the Democratic People's Republic of Korea monitor and ensure implementation of existing laws guaranteeing the principle of non-discrimination.⁵⁰ CESCR recommended that the country change the present system concerning the education of children with disabilities by allowing them to be educated in the regular school system.⁵¹

2. Right to life, liberty and security of the person

19. The Special Rapporteur noted reports of public executions, secret executions in political detention camps,⁵² and the continuing use of public executions to intimidate the public, despite various law reforms in 2004 and 2005.⁵³ While welcoming the reduction of the number of criminal offences carrying the death penalty, in 2001 the Human Rights Committee (CCPR) was concerned by acknowledged and reported instances of public executions, and recommended refraining from any public executions and working towards the abolition of capital punishment.⁵⁴

20. In March 2008, the Special Rapporteur on extrajudicial, summary or arbitrary executions together with the Special Rapporteur on the right to food and the Special Rapporteur on the question of torture, sent a joint allegation letter regarding information received on the alleged public execution of 13 women and 2 men, who were reportedly accused of planning to cross over to a neighbouring country. It was alleged that this execution was designed to dissuade people from crossing illegally. The Government did not reply to this communication.⁵⁵

21. The cases of nine disappeared foreigners that were submitted by the Working Group on Enforced and Involuntary Disappearances remain outstanding.⁵⁶ The Special Rapporteur recommended addressing the issue of abductions/enforced disappearances effectively and providing redress to victims and their families.⁵⁷

22. CRC was deeply concerned that children's right to life, survival and development continue to be severely violated. CRC was particularly concerned about stunting, wasting and deaths of children resulting from severe malnutrition and urged the Democratic People's Republic of Korea to make every effort to reinforce protection of the right to life and development of all children.⁵⁸

23. The Special Rapporteur noted that there were continuing reports of violence committed by State authorities, such as torture, which is prohibited by law, and persecution of political dissidents and substandard prison conditions, despite legislative improvements. There are a large variety of detention centres ranging from those for political dissidents to those for criminals, as well as re-education camps and forced labour camps.⁵⁹ The abhorrent prison conditions result in myriad abuses and deprivations.⁶⁰ The Special Rapporteur reiterated that collective punishments were used against people and that information confirms the practice of whole families being persecuted and sent into detention when a member falls foul of the authorities.⁶¹ The Secretary-General noted that punishment of the family members of defectors has reportedly been used as a deterrent to prevent defection.⁶²

24. CCPR recommended that the Democratic People's Republic of Korea ensure that all persons deprived of their liberty are treated with humanity and with respect for the inherent dignity of the human person and that sufficient food and appropriate and timely medical care are available to all detainees.⁶³ In its follow-up response, the Government noted, *inter alia*, that it prohibits and controls by law torture, inhuman treatment and punishment in custody and detention. It added that strict legal day-to-day supervision and investigation is undertaken by the public prosecutor's office.⁶⁴

25. CRC recommended that the Democratic People's Republic of Korea, *inter alia*, include a provision in its domestic legislation prohibiting children from being subjected to torture and establishing appropriate sanctions against the perpetrators of torture; and investigate and prosecute all cases of torture and ill-treatment of children.⁶⁵ CRC was also concerned about the reported use of corporal punishment in alternative care institutions.⁶⁶

26. On 20 December 2005, the Special Rapporteur on the independence of judges and lawyers sent a joint allegation letter with the Special Rapporteur on freedom of religion or belief, the Special Rapporteur on the question of torture, the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea, the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children and the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, concerning allegations of trafficking of female citizens to foreign countries. Reportedly, the situation of trafficked women is exacerbated by the cruel, inhuman and degrading punishment upon their deportation back to the Democratic People's Republic of Korea, as nationals of the State commit a criminal offence if they leave the country without official permission, punishable by up to three years in a labour training camp or a detention centre.⁶⁷ Reports indicate that a considerable number of citizens clandestinely cross international borders and in case of deportation from a foreign country they face cruel, inhuman and degrading punishment upon return.⁶⁸ Reportedly, after the interrogations, the majority of persons are sent without trial or any form of judicial process to a labour training camp or a provincial detention centre.⁶⁹

27. The Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea noted that there was rampant human smuggling and trafficking where women and other groups seek to leave the country. Some fell prey to human trafficking and ended up in

forced labour, prostitution and forced marriage.⁷⁰ CRC was concerned that there were no laws that specifically address trafficking in persons in the country.⁷¹

28. The Secretary General noted information from UNHCR and concerns including: increased risk of smuggling and of trafficking in human beings, in particular women, for the purposes of prostitution and/or forced marriage; reports of severe punishment in case of forced return to the Democratic People's Republic of Korea; limited possibilities with respect to regularizing the stay of children born of mixed parents (one parent a national of another country); and prolonged exit procedures that have a severe impact on the well-being of citizens awaiting settlement in third countries. Unaccompanied women and children are particularly affected by those issues.⁷²

29. CRC was concerned that children who have been victims of trafficking, and subsequently return, or are repatriated, may be subject to criminal punishment. It recommended that the Democratic People's Republic of Korea ensure that trafficked children be regarded and protected as victims and not be criminalized, and that they be provided with adequate recovery and social reintegration services and programmes.⁷³

3. Administration of justice, including impunity and the rule of law

30. According to the Special Rapporteur, the justice system lacks an independent judiciary, lawyers acting genuinely on behalf of accused persons, and juries. Even though all three elements exist in the system, they are subservient to the State and do not uphold the internationally recognized notion of the rule of law. In fact, judges operate under the direction of the Supreme People's Assembly.⁷⁴ In 2004, CESCR recommended that the constitutional and legislative provisions that may compromise or diminish the independence and impartiality of the judiciary be immediately reviewed.⁷⁵

31. CCPR recommended that the Democratic People's Republic of Korea ensure that all instances of ill-treatment and of torture and other abuses committed by State agents be promptly considered and investigated by an independent body and that a system of independent oversight of all places of detention and custody be instituted.⁷⁶ The Special Rapporteur stated that another issue needing a response is that of accountability and responsibility with regard to the impunity which has been enjoyed by those at the top and related officialdom.⁷⁷

32. CRC regretted that the Democratic People's Republic of Korea had not developed a full-fledged juvenile justice system in compliance with the Convention and other relevant United Nations standards.⁷⁸ The Special Rapporteur noted an urgent need to improve the criminal justice system affecting children, bearing in mind juvenile justice standards of a universal kind.⁷⁹

4. Right to privacy, marriage and family life

33. The Special Rapporteur stated that the right to privacy is continually infringed by the State apparatus. Neighbourhood groups are used as an instrument of social control and surveillance, creating a system of fear and mistrust.⁸⁰

34. The Special Rapporteur urged that measures should be adopted to facilitate family reunification, coupled with measures to ensure that no intimidation or other forms of coercion are used against those family members who remain in the country of origin or any other country.⁸¹ He also noted that there remain various consequences of the Korean War of 1950-53,

which have an impact on human rights, for instance the issue of missing persons and the reunification of families separated by the war.⁸²

35. CRC was alarmed that many of the children placed in residential care were in fact not orphans and that a large number of children are customarily placed in residential institutions. CRC was also concerned about the situation of children whose parents are detained. CRC recommended the Democratic People's Republic of Korea further strengthen the foster care system and to set clear quality standards for existing institutions.⁸³ CESCR urged the Government to strengthen its efforts to provide alternative family care for orphans and to include them in the regular school system.⁸⁴

5. Freedom of movement

36. The Secretary-General noted that UNHCR continued to observe that a constant flow of nationals of the Democratic People's Republic of Korea continues to leave the country to seek protection and/or settlement elsewhere. Reportedly, the right to freedom of movement, including the right to leave the country, has been severely curtailed.⁸⁵ The Special Rapporteur said that for years there has been a constant flow of people persecuted by the authorities fleeing the country clandestinely, without travel permits.⁸⁶ In 2001, CCPR recommended that the Government eliminate the requirement of administrative permission and an exit visa as a general rule.⁸⁷

6. Freedom of religion or belief, expression, association and peaceful assembly, and right to participate in public and political life

37. The Secretary-General noted reports that the population was being denied the freedoms of religion, opinion and expression, peaceful assembly and association, movement and access to information.⁸⁸ The Special Rapporteur noted that, while some religious ceremonies seem to be allowed, there are indications that practising religion gives rise to persecution.⁸⁹ CCPR was concerned that the practice regarding the exercise of religious freedom does not meet the requirements of article 18 of the Covenant.⁹⁰ In its follow-up response, the Government stated, inter alia, that the religionists are free to have a religious life and ceremonies according to their own religious rules at family worship centres and other facilities.⁹¹

38. The Special Rapporteur noted that freedom of expression and association and access to information were impeded by the closed nature of the State and rigid State control over the information flow and media.⁹² The reading of books from one neighbouring country is punishable as a crime of espionage. There is extensive wiretapping of telephones.⁹³ CCPR was concerned that the notion of "threat to the State security" may be used in such ways as to restrict freedom of expression; that foreign newspapers and publications are not readily available to the public at large and that journalists may not travel abroad freely.⁹⁴ In its follow-up response, the Democratic People's Republic of Korea noted, inter alia, that the freedom of expression is restricted only subject to the requirement of the Covenant and mentioned, in that regard, the threat to State security.⁹⁵

39. CCPR remained concerned about restriction on public meetings and demonstrations, including possible abuse of the requirements of the laws governing assembly.⁹⁶ In its follow-up response, the Democratic People's Republic of Korea noted, inter alia, that an assembly that obstructs State security and public order may be restricted subject to the Law on Control for People's Security.⁹⁷

40. UNCT noted that women hold approximately 20 per cent of seats in the national Parliament and 30 per cent of the People's Assemblies, and that CEDAW expressed concern over the relatively low numbers of women in decision-making positions in politics, the judiciary and the civil service.⁹⁸ The Special Rapporteur made similar comments.⁹⁹

41. The Special Rapporteur noted that there was no genuine people's participation; those who are regarded as dissidents were marginalized, discriminated against and persecuted.¹⁰⁰ CCPR considered that the fact that no regulation or legislation governing the creation and registration of political parties was envisaged, runs counter to the provisions of article 25 of the Covenant, as it may adversely affect the rights of citizens to participate in the conduct of public affairs through freely chosen representatives.¹⁰¹

42. CRC expressed concern that existing NGOs lack autonomy, which distinguishes them from state-sponsored organizations.¹⁰² CCPR was concerned about the limited number of human rights organizations in the DPRK, and the limited access that is accorded to human rights organizations from abroad.¹⁰³

7. Right to work and to just and favourable conditions of work

43. CESCR expressed concern that the right to work may not be fully assured in the present system of compulsory State-allocated employment, and encouraged the Democratic People's Republic of Korea to take legislative measures to guarantee the right of everyone to choose his/her career and workplace.¹⁰⁴ UNCT noted the success of pay equality between men and women, though gender hierarchy still exists with men occupying higher-skilled positions.¹⁰⁵ CEDAW commended the Government for its use of temporary special measures to increase the number of women in certain management positions.¹⁰⁶

44. Regarding workers and migrant labourers, the Special Rapporteur highlighted the need to respect labour rights, such as fair wages, collective bargaining and freedom of association, and humane working conditions.¹⁰⁷ He noted that women have been particularly affected by the State's control over its population in the economic sphere, such as its prohibition of women under a certain age from trading and the closure of markets.¹⁰⁸

45. CRC noted with concern that the labour laws do not prohibit harmful or hazardous work for children aged under 18 and recommended that the Democratic People's Republic of Korea take urgent measures to monitor and address exploitative forms of child labour.¹⁰⁹ UNCT noted that the Civil Law defined children as persons below the age of 17 years.¹¹⁰

8. Right to social security and to an adequate standard of living

46. CRC noted with concern the persistence of widespread poverty and that the standard of living of children remains very low in particular, with regard to access to, and availability of, food, safe drinking water and sanitation. It recommended taking steps to improve this situation.¹¹¹ UNCT indicated that while the Democratic People's Republic of Korea claimed to have achieved 100 per cent access to safe water, this was not corroborated by field observations.¹¹² CEDAW urged the Government to introduce specific poverty alleviation measures aimed at improving the situation of women to eliminate their vulnerability.¹¹³

47. The Secretary-General highlighted his particular concern about the severity of the food situation the country is facing and its impact on the economic, social and cultural rights of the

population.¹¹⁴ UNCT referred to WFP and FAO assessments in 2008 that the impact of food shortages has been unevenly divided and that the vulnerable population includes young children, pregnant and lactating women and the elderly.¹¹⁵ CESCR was concerned, *inter alia*, about the consequences of the widespread famine suffered by the country from the mid-1990s and that certain groups, in particular women, children and older persons, have been more severely affected than others.¹¹⁶

48. The Special Rapporteur recommended that the Government immediately ensure effective provision of and access to food and other basic necessities for the people, cooperate constructively with United Nations agencies and other humanitarian actors, progressively overcome disparities in access to food and other basic necessities, and build food security through sustainable agricultural development.¹¹⁷ He also noted that the elderly had been affected by the food shortages, and declining social services and medical care.¹¹⁸

49. On 17 May 2006, the Special Rapporteur on the right to food, together with the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea wrote to the Government concerning reports of governmental decisions to restrict emergency food assistance by international organizations, ban the private sale of grain and fully reinstate the Public Distribution System (PDS). During the food crisis of the 1990s, a large number of people who depended on their PDS rations died from starvation and many suffered severe malnutrition and hunger as the system broke down. The Government replied, rejecting the communication on the basis that it spread fabricated information.¹¹⁹

50. CESCR expressed concern about the alarming increase in maternal mortality rates and recommended that increased attention be paid to providing adequate nutrition to children suffering from chronic malnutrition, and that Democratic People's Republic of Korea take measures to improve the conditions of maternal care, including prenatal health services and medical assistance at birth.¹²⁰ UNCT noted that neonatal deaths are underreported.¹²¹ A 2008 United Nations Statistics Division source indicated that the proportion of children under 5 moderately or severely underweight in 2004 was 23.4 per cent.¹²² The Secretary General noted information from UNFPA indicating a sharp increase in the rate of maternal mortality, due primarily to consecutive natural disasters, which had a tremendous negative impact on women's nutritional status, as well as to the collapse of the national economy.¹²³

9. Right to education and to participate in the cultural life of the community

51. CESCR¹²⁴ and CEDAW commended DPRK for its policy, in force since 1972, of providing 11 years of compulsory free universal education, and welcomed the availability of facilities for working mothers.¹²⁵ UNCT indicated, based on field observations, that the Millennium Development Goal relating to, *inter alia*, net enrolment ratio in primary schools was in all probability fully achieved.¹²⁶ The Special Rapporteur noted that the problem lay in the quality of education, which is further hampered by the decline in school facilities. Education is also a key instrument of indoctrination of the population.¹²⁷ Children between 14 and 16 have to undergo military training, combined with ideological studies.¹²⁸

52. CRC recommended that the Democratic People's Republic of Korea, *inter alia*, increase budget allocations to the educational sector, focus on an overall improvement of the quality of education provided, ensure that the time allocated to extra-curricular activities, including agricultural work, does not interfere with the child's learning process, and take immediate measures to eliminate the burden of additional costs of schooling.¹²⁹

10. Migrants, refugees and asylum-seekers

53. CESCR recommended that national legislation be reviewed in order to eliminate penalties against persons having travelled abroad in quest of employment and better living conditions.¹³⁰ CEDAW urged the Government to assist women economic returnees who went abroad without valid travel permits to reintegrate into their families and society and to protect them from all forms of violations of their rights.¹³¹

54. The Special Rapporteur noted that more restrictions and more severe sanctions had been imposed on departures from the Democratic People's Republic of Korea; instead of the previous practice of imposing fines, prison sentences are now being applied.¹³² He further noted that women constitute the majority of asylum-seekers. They are at times accompanied by children, and many seek to reunite with spouses and families in the final asylum country.¹³³

55. CRC was concerned about children who cross the border into neighbouring countries who may face harsh treatment upon return or repatriation. It recommended that the Democratic People's Republic of Korea ensure that no persons under the age of 18 be subjected to punishment for leaving its territory without due authorization.¹³⁴

III. ACHIEVEMENTS, BEST PRACTICES, CHALLENGES AND CONSTRAINTS

56. CRC noted with appreciation the adoption of the Strategy for the Promotion of Reproductive Health (2006-2010), the Strategy for Prevention of AIDS for 2002-2007, and the Primary Health Care Strategy, the Medicine Strategy and other sector-specific strategies for 2008-2012.¹³⁵ The Special Rapporteur noted that the country had formulated a National Programme of Action for the Well-being of Children 2001-2010, reflecting some of the MDGs.¹³⁶ UNCT noted that despite gradual improvements in recent years, widespread food shortages, declining health system, lack of access to safe drinking water or quality education seriously hamper the fulfilment of human rights of the population.¹³⁷

57. UNCT indicated that health care is by law provided completely free of charge. UNCT also indicated that the existence of a network of health care institutions is a major achievement and an advantage in the provision of health services to children. However, the system has become increasingly vulnerable due to the economic difficulties faced by the country which has led especially to shortages of medicines and other supplies.¹³⁸

58. CRC noted with appreciation the National Plan of Action on Education for All (2003-2015), the compulsory pre-school year, and the School Assistance Fund, aimed to support the reconstruction of schools.¹³⁹ The 2004-2006 DPRK-UNICEF Master Plan of Operations noted that economic difficulties have resulted in shortages of textbooks, school materials and fuel for heating during the winters.¹⁴⁰

59. CESCR was aware of the difficulties faced on many levels and in various areas, including food security, the high cost of rebuilding the infrastructure destroyed, and the declining attendance rate in schools, as a consequence of the natural disasters during the mid-1990s.¹⁴¹

60. The Special Rapporteur welcomed the adoption of the 2003 law reforming the antiquated system and the former practice of incarcerating people with disabilities. He further stated that the damage caused by past State practices needed to be rectified: victims of inhumane conditions need to be assisted to recover and be reintegrated fully into society.¹⁴²

IV. KEY NATIONAL PRIORITIES, INITIATIVES AND COMMITMENTS

N/A.

V. CAPACITY-BUILDING AND TECHNICAL ASSISTANCE

61. The Secretary-General called upon the Government to extend free and full access to United Nations agencies and other humanitarian actors in order for them to be able to carry out their mandates. He expressed hope that through improved cooperation and dialogue, the United Nations would be able to help promote and protect human rights in the Democratic People's Republic of Korea.¹⁴³

62. CRC recommended that the Democratic People's Republic of Korea seek technical assistance: (a) from UNICEF to develop a comprehensive system of collection of data on the implementation of the Convention¹⁴⁴; (b) from OHCHR, UNICEF and WHO and other relevant agencies, as well as NGO partners, to implement the recommendations of the United Nations Study on violence against children¹⁴⁵, and use the recommendations of the Study as a tool for action¹⁴⁶; (c) from, *inter alia*, UNICEF as regards street children¹⁴⁷; (d) from UNICEF and the UN Interagency Panel on Juvenile Justice in the area of juvenile justice.¹⁴⁸

63. CESCR recommended that the Democratic People's Republic of Korea, in its efforts aimed at the implementation of the rights under the Covenant, continue to seek international assistance and engage itself in international cooperation, and in the regional activities undertaken by international and regional agencies, including the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights.¹⁴⁹

Notes

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ On 27 August 1997, the Secretary-General received a notification of withdrawal from the Covenant. As the Covenant does not contain a withdrawal provision, the Secretariat of the United Nations forwarded on 23 September 1997 an aide-mémoire to the Government of the Democratic People's Republic of Korea explaining the legal position arising from the above notification. As elaborated in this aide-mémoire, the Secretary-General is of the opinion that a withdrawal from the Covenant would not appear possible unless all States Parties to the Covenant agree to such a withdrawal. The above notification of withdrawal and the aide-mémoire were duly circulated to all States Parties under cover of C.N.467.1997.TREATIES-10 of 12 November 1997 (<http://treaties.un.org/>).

⁴ Austria, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland objected to the reservations relating to article 2, paragraph (f), and article 9, paragraph 2.

⁵ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008, in which the General Assembly recommended that a signing ceremony be organized in 2009. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that "The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant".

⁶ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁷ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁸ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

⁹ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

¹⁰ Committee on the Rights of the Child, concluding observations, CRC/C/PRK/CO/4, para. 32 (f); CEDAW, *Official Records of the General Assembly, Sixtieth session, Supplement No. 38 (A/60/38)*, para. 74.

¹¹ CESCR, *Official Records of the Economic and Social Council, 2004, Supplement No. 2, (E/2004/22)*, concluding observations, para. 540.

¹² A/60/38, para. 74.

¹³ CRC/C/PRK/CO/4, para. 75.

¹⁴ A/60/38, para. 71.

¹⁵ E/2004/22, para. 541.

¹⁶ CRC/C/PRK/CO/4, para. 61 (d).

¹⁷ Ibid., para. 69.

¹⁸ A/HRC/10/18, para 18. See also A/HRC/4/15, paras. 2 and 11; A/60/306, para. 7.

¹⁹ A/63/332, para. 57.

²⁰ UNICEF, Analysis of the situation of children and women in the Democratic People's Republic of Korea, 2006, p. 44, available at <http://www.unicef.org/publications/files>.

²¹ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.

²² A/60/38, para. 47.

²³ A/HRC/10/18, para. 53.

²⁴ A/62/264, para. 58.

²⁵ CRC/C/PRK/CO/4, para. 15.

²⁶ A/60/38, para. 50.

²⁷ See General Assembly resolution 59/113 B and Human Rights Council resolution 6/24. See also letters from the High Commissioner for Human Rights dated 9 January 2006 and 10 December 2007, see <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/Summary-national-initiatives2005-2009.htm>.

²⁸ The following abbreviations have been used for this document:

CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights
CCPR	Human Rights Committee
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CRC	Committee on the Rights of the Child.

²⁹ E/CN.4/2006/35, para. 81 (a).

³⁰ Ibid., para. 81 (j).

³¹ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate-holder.

³² See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent on July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (k) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (l) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007; (m) Report of the Special Rapporteur on the right to education (June 2009) (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention; (n) Report of the Independent Expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the HRC (June 2009) (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes sent in October 2008; (o) Report of the Special Rapporteur on Violence against Women, (June 2009) A/HRC/11/6, questionnaire on violence against women and political economy.

³³ A/HRC/10/16.

³⁴ A/63/332, para. 11.

³⁵ Ibid., para. 59.

- ³⁶ Ibid., para. 58.
- ³⁷ Ibid., para. 2.
- ³⁸ Ibid., summary.
- ³⁹ A/HRC/10/18, para. 21.
- ⁴⁰ A/HRC/7/20, para. 15.
- ⁴¹ A/63/322, para. 46.
- ⁴² A/60/38, para. 53.
- ⁴³ E/2004/22, para. 522.
- ⁴⁴ A/60/38, paras. 41-42.
- ⁴⁵ Ibid., para. 55.
- ⁴⁶ E/2004/22, paras. 528, 548.
- ⁴⁷ A/HRC/10/18, para. 42. See also E/CN.4/2006/35, para. 24; A/60/306, paras. 39-40.
- ⁴⁸ CRC/C/PRK/CO/4, para. 19.
- ⁴⁹ E/CN.4/2006/35, para. 29.
- ⁵⁰ CRC/C/PRK/CO/4, para. 20.
- ⁵¹ E/2004/22, paras. 534, 555.
- ⁵² A/HRC/10/18, para. 23. See also A/63/332, para. 5.
- ⁵³ A/HRC/7/20, para. 26.
- ⁵⁴ A/56/2001, para. 86 (4), (13).
- ⁵⁵ A/HRC/10/5/Add.1, paras. 46-47.
- ⁵⁶ E/CN.4/2006/56, para. 188.
- ⁵⁷ A/62/264, para. 58.
- ⁵⁸ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 23-24.
- ⁵⁹ A/HRC/4/15, para. 13.
- ⁶⁰ A/HRC/10/18, para. 24.
- ⁶¹ A/HRC/10/18, para. 21. See also A/60/306, para. 19.
- ⁶² A/63/332, para. 5.
- ⁶³ A/56/2001, para. 86 (16).
- ⁶⁴ Follow-up response provided by the Democratic People's Republic of Korea, CCPR/CO/72/PRK/Add.1 (2002), paras. 1-3.
- ⁶⁵ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 31, 32 (a)-(c).
- ⁶⁶ Ibid., para. 36.
- ⁶⁷ E/CN.4/2006/52/Add.1, paras. 62-63.
- ⁶⁸ Ibid., paras. 62-63.
- ⁶⁹ A/HRC/4/33/Add.1, p. 78; E/CN.4/2006/52/Add.1, para. 63.
- ⁷⁰ A/HRC/10/18, para. 42. See also E/CN.4/2006/35, para. 24; A/60/306, paras. 39-40.
- ⁷¹ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 67-68.
- ⁷² 2008 report of the Secretary General on the situation of human rights in the Democratic People's Republic of Korea, A/63/332, para. 53.
- ⁷³ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 67-68.
- ⁷⁴ A/HRC/10/18, para. 25. See also A/63/332, para. 4.
- ⁷⁵ E/2004/22, paras. 518, 537.

⁷⁶ A/56/2001, para. 86 (15).

⁷⁷ A/HRC/10/18, para. 53.

⁷⁸ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 70-71, 73.

⁷⁹ A/HRC/7/20, para. 40.

⁸⁰ A/HRC/10/18, para. 32.

⁸¹ A/HRC/7/20, para. 42.

⁸² A/HRC/4/15, para. 59.

⁸³ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 34-35, 37 (f).

⁸⁴ E/2004/22, paras. 529, 550.

⁸⁵ A/63/332, para. 53.

⁸⁶ A/HRC/10/18, para. 35. See also E/CN.4/2006/35, para. 13; A/61/349, para. 21.

⁸⁷ A/56/2001, para. 86 (20).

⁸⁸ A/63/332, para. 4.

⁸⁹ A/HRC/10/18, para. 33. See also A/HRC/4/15, para. 16; E/CN.4/2006/35, para. 19; A/60/306, para. 36; A/61/349, para. 30.

⁹⁰ A/56/2001, para. 86 (22).

⁹¹ CCPR/CO/72/PRK/Add.1 (2002), paras. 4-6.

⁹² A/HRC/4/15, para. 14.

⁹³ A/HRC/10/18, para. 29.

⁹⁴ A/56/2001, para. 86 (23).

⁹⁵ CCPR/CO/72/PRK/Add.1 (2002), paras. 7-10.

⁹⁶ A/56/2001, para. 86 (24).

⁹⁷ CCPR/CO/72/PRK/Add.1 (2002), para. 11.

⁹⁸ UNCT in the Democratic People's Republic of Korea submission to the UPR, p. 3. See also United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.

⁹⁹ A/HRC/10/18, para. 40. See also, A/HRC/7/20, para. 36; E/CN.4/2006/35, para. 22; A/60/306, para. 37; A/61/349, para. 33.

¹⁰⁰ A/HRC/7/20, para. 8.

¹⁰¹ A/56/2001, para. 86 (25).

¹⁰² CRC/C/PRK/CO/4, para. 13.

¹⁰³ A/56/2001, para. 86 (11).

¹⁰⁴ E/2004/22, paras. 523, 543.

¹⁰⁵ UNCT in the Democratic People's Republic of Korea submission to the UPR, p. 3.

¹⁰⁶ A/60/38, p. 32.

¹⁰⁷ A/HRC/7/20, para. 35.

¹⁰⁸ A/HRC/10/18, para. 41. See also A/HRC/7/20, para. 13.

¹⁰⁹ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 60-61.

¹¹⁰ UNCT in the Democratic People's Republic of Korea submission to the UPR, p. 2.

¹¹¹ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 50-51.

¹¹² UNCT in the Democratic People's Republic of Korea submission to the UPR, p. 5.

¹¹³ A/60/38, p. 60.

- ¹¹⁴ A/63/332, para. 6.
- ¹¹⁵ UNCT in the Democratic People's Republic of Korea submission to the UPR, p. 2.
- ¹¹⁶ E/2004/22, paras. 527 and 530.
- ¹¹⁷ A/63/322, para. 62.
- ¹¹⁸ E/CN.4/2006/35, para. 31.
- ¹¹⁹ A/HRC/4/30/Add.1, paras. 20-21.
- ¹²⁰ E/2004/22, paras. 532, 552-553.
- ¹²¹ UNCT in the Democratic People's Republic of Korea submission to the UPR, p. 3.
- ¹²² United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.
- ¹²³ A/63/332, para. 51.
- ¹²⁴ E/2004/22, para. 516.
- ¹²⁵ A/60/38, paras. 31-32.
- ¹²⁶ UNCT in the Democratic People's Republic of Korea submission to the UPR, p. 2.
- ¹²⁷ A/HRC/4/15, para. 33.
- ¹²⁸ A/HRC/10/18, para. 46.
- ¹²⁹ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 52, 54 (a)-(d).
- ¹³⁰ E/2004/22, paras. 524, 544.
- ¹³¹ A/60/38, para. 60.
- ¹³² A/HRC/10/18, para. 38. See also A/HRC/7/20, para. 29; A/HRC/4/15, para. 22.
- ¹³³ A/HRC/10/18, para. 43. See also A/HRC/7/20, para. 29; A/HRC/4/15, paras. 24-27; A/60/306, paras. 26-31; A/61/349, para. 20.
- ¹³⁴ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 56-57.
- ¹³⁵ Ibid., paras. 3 (a)-(c), 44-45.
- ¹³⁶ A/HRC/7/20, para. 39.
- ¹³⁷ UNCT in the Democratic People's Republic of Korea submission to the UPR, p. 1.
- ¹³⁸ Ibid., p. 4. See also UNICEF, Analysis of the situation of children and women in the Democratic People's Republic of Korea, Korea, 2006, p. 40, available at <http://www.unicef.org/publications/files>.
- ¹³⁹ CRC/C/PRK/CO/4, paras. 53, 55 (a)-(d).
- ¹⁴⁰ Government of the Democratic People's Republic of Korea and UNICEF Master Plan of Operations, Country Program of Operations 2004-2006, p. 4.
- ¹⁴¹ E/2004/22, paras. 517, 533.
- ¹⁴² A/HRC/10/18, para. 48.
- ¹⁴³ A/62/318, para. 44.
- ¹⁴⁴ CRC/C/PRK/CO/4, para. 18.
- ¹⁴⁵ A/61/299.
- ¹⁴⁶ CRC/C/PRK/CO/4, para. 33.
- ¹⁴⁷ Ibid., para. 65.
- ¹⁴⁸ Ibid., para. 74.
- ¹⁴⁹ E/2004/22, para. 536.
-



General Assembly

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/PRK/3
28 August 2009

Original: ENGLISH

HUMAN RIGHTS COUNCIL
Working Group on the Universal Periodic Review
Sixth session
Geneva, 30 November-11 December 2009

**SUMMARY PREPARED BY THE OFFICE OF THE HIGH COMMISSIONER FOR
HUMAN RIGHTS, IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 15 (C) OF THE
ANNEX TO HUMAN RIGHTS COUNCIL RESOLUTION 5/1**

Democratic People's Republic of Korea^{*}

The present report is a summary of 12 stakeholders' submissions¹ to the universal periodic review. It follows the structure of the general guidelines adopted by the Human Rights Council. It does not contain any opinions, views or suggestions on the part of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR), nor any judgement or determination in relation to specific claims. The information included herein has been systematically referenced in endnotes and, to the extent possible, the original texts have not been altered. Lack of information or focus on specific issues may be due to the absence of submissions by stakeholders regarding these particular issues. The full texts of all submissions received are available on the OHCHR website. The report has been prepared taking into consideration the four-year periodicity of the first cycle of the review.

^{*} The present document was not edited before being sent to the United Nations translation services.

I. BACKGROUND AND FRAMEWORK

A. Scope of international obligations

1. Human Rights Watch (HRW) informed that the Democratic People's Republic of Korea (DPRK) is a party to four main international human rights treaties: the International Covenant on Civil and Political Rights, the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women and the Convention on the Rights of the Child.² Christian Solidarity Worldwide (CSW) urged the DPRK to ensure that its policy and practice is reflective of the international treaties which it has bound itself to.³

B. Constitutional and legislative framework

2. According to CSW, the DPRK's Constitution guarantees, in basic form, the human rights identified by the UN and the international system. However, the interpretation of these rights differs from internationally recognised standards. The Government argues that developmental rights take precedence over civil and political rights, and moreover, such rights are guaranteed not as rights, but awarded at the goodwill of the leadership⁴. CSW recommended that the Constitution be modernised further, human rights protected and recognised as equal, innate and inalienable.⁵

3. Amnesty International (AI) noted that fundamental rights and freedoms enshrined in the Universal Declaration of Human Rights and the treaties to which the DPRK is a party remain largely unprotected by domestic legislation.⁶ Citizen' Alliance for North Korean Human Rights/Korean Bar Association (NKHR/KBA) noted that there are still substantial discrepancies between institutional (or legal) stipulations and their practice, whereby discriminative social class policies and socio-political control continue to infringe on basic rights.⁷

4. AI called on the Government to: implement, as a matter of urgency, the recommendations of UN human rights treaty bodies and charter-based bodies, including ensuring that adequate human rights legislation is introduced and implemented; and ratify, incorporate into domestic legislation and implement in policy and practice the Convention Against Torture, the Convention on the Rights of Persons with Disabilities, the Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination and the Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearances.⁸

5. HRW informed that the DPRK's laws, including its labor laws, are based on the country's state ideologies of "*juche*" (self-reliance), socialism, communism and the policies of the Workers' Party. Guiding principles or instructions from late President Kim Il Sung have legal force that supersedes the Constitution or laws.⁹

C. Institutional and human rights infrastructure

6. Life Funds for North Korean Refugees/Human Rights Without Frontiers (LFNKR/HRWF) informed that there are no national mechanisms for redress of human rights abuses. They added that there does not appear to be a civil society as such in the DPRK.¹⁰

7. Catholic Human Rights Committee/Peace Network/SARANGBANG Group for Human Rights (CHRC/PN/SARANGBANG) proposed that the DPRK make transparent the activities of its domestic human rights regime, including the National Coordination Committee for the implementation of CEDAW and the National Coordination Committee for the implementation of the CRC. They further proposed devising human rights protection functions at these institutions and expected the DPRK to: establish national human rights institutions that are independent according to international standards; participate in exchanging opinions on human rights issues with the High Commissioner for Human Rights, the Human Rights Council and the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights; and participate actively in the international community as a member.¹¹

D. Policy measures

8. NKHR/KBA indicated that the implementation of human rights education in the country will have to be positioned as the utmost priority.¹² CHRC/PN/SARANGBANG expressed hope that the Government will examine the country's human rights situation and improve it.¹³

II. PROMOTION AND PROTECTION OF HUMAN RIGHTS ON THE GROUND

A. Cooperation with human rights mechanisms

9. AI mentioned that the Government continues to deny access to independent human rights monitors¹⁴ and called on it to grant access to all UN Special Procedures requesting a visit, in particular the Special Rapporteur on the situation of human rights in the DPRK, and independent monitors.¹⁵ Similar information was reported by HRW¹⁶, LFNKR/HRWF¹⁷, Open Doors International (ODI)¹⁸, Jubilee Campaign (JC)¹⁹ and CSW.²⁰

10. AI welcomed the submission of the combined third and fourth periodic report to the CRC Committee by the DPRK and its participation in the Committee's review. However, in previous years, AI has noted with concern that the Government has consistently failed to implement recommendations by this and other treaty bodies or to provide sufficient information on their implementation.²¹

B. Implementation of international human rights obligations, taking into account applicable international humanitarian law

1. Equality and non discrimination

11. CSW reported that, though less explicitly than in the past, the "*seongbun*" (social status by birth) discriminatory system stands in clear violation of the principle of non-discrimination, in spite of constitutional guarantees.²² The Asia Centre for Human Rights (ACHR) indicated that discrimination based on the surveillance of the family background and social origins was institutionalized in the 1960s into a legal system that resembles the caste system in other countries.²³ HRW mentioned that the Government divides the population into different categories "core," "wavering" and "hostile" based on its assessment of an individual's political loyalty.²⁴

12. ACHR noted that this system ultimately creates gaps in the society in terms of 'good' and 'bad' citizens and their access to food, health care, university education or occupation.²⁵

According to NKHR/KBA, DPRK authorities deny the existence of any such classification. However, North Korean refugees have repeatedly confirmed both the existence of this system and its continued use.²⁶ ACHR recommended that the DPRK make available to the UN system all secret legal documents and regulations in force that have relevance to the operation of the caste system and that this system be fully abolished.²⁷ A similar recommendation was made by CSW.²⁸

13. CHRC/PN/SARANGBANG indicated that the DPRK has taken action in law and policy to promote women's participation in society by acceding to CEDAW. However, they were still concerned that the DPRK emphasize women's role in child rearing, and does not consider differences in the age for marriage between men and women as discrimination against women. CHRC/PN/SARANGBANG added that these points condone the tradition and national customs, enforcing a discriminatory gender role upon women.²⁹

14. CHRC/PN/SARANGBANG stated that the social pressure on women to give birth to children against their own will is a form of discrimination and hoped that the Government will make efforts in establishing population policies that will improve women's rights to health and self-determination.³⁰

2. Right to life, liberty and security of the person

15. AI mentioned that the death penalty is carried out in secrecy in the DPRK. Executions are typically by firing squad or hanging, and there are reports of public and extrajudicial executions. Public executions, a breach of the DPRK's own penal code, are used to set an example to others, and although there has been a reduction in the number of crimes carrying the death penalty, four of the five remaining offences are essentially political offences with such broad terms that they risk being applied subjectively.³¹

16. CHRC/PN/SARANGBANG considered to be positive the DPRK's intention, stated in its second periodic report to the HR Committee (1999) to completely abolish the death penalty and to prescribe more strictly the elements of crime for death penalty in criminal law. For these organisations, an analysis of the reality is impossible because the number of cases and charges of death penalty are not released. Moreover, DPRK's explanation is necessary regarding several reports on public executions performed, and the death penalty enforced in accordance with decrees or directions, not with the legal procedures like the Criminal Procedures Act. CHRC/PN/SARANGBANG opposed the use of the death penalty as a tool to discipline people based on fear and hoped that the DPRK release information on the number of cases, charges and methods of death penalty and take effective measures to completely abolish it.³²

17. According to CSW, DPRK defectors give testimonies of executions taking place both inside and outside the detention and prison system. Inside, the penalty has reportedly been carried out for acts such as foraging for or stealing food, attempting to escape, rioting, assaulting guards, refusing to abandon religious beliefs and criticizing the country. It has also been used as a punishment for those North Koreans, repatriated from a neighbouring country, who have had contact with South Koreans or Christians. Outside the prison system, the acts subject to execution are often simple efforts such as those to secure food.³³ AI called on the Government to immediately end public and extrajudicial executions, and to introduce a formal moratorium on executions as a first step towards abolition of the death penalty.³⁴

18. CSW said that pregnancies are generally disallowed inside prisons, and testimonies suggest that, should efforts by authorities to induce abortion not be successful, babies alive at birth are killed. Women detained for having crossed the border into a neighbouring country have suffered similar treatment. Some accounts even describe prisoners being forced to kill their newly born child.³⁵ Similar information was reported by the Centre for Human Rights and Peace/Korean War Abductees Research Institute (CHRP/KWARI)³⁶ and LFNKR/HRWF,³⁷ which also indicated that North Korean women who cross the border with a neighbouring country and are found to be pregnant upon their return are commonly forced to undergo abortion.³⁸

19. According to AI, DPRK's policy of abduction and enforced disappearance has continued since the Korean War (1950-53). Tens of thousands of North Koreans, as well as nationals from other countries, have been abducted by the DPRK. North Korean family members of suspected dissidents have disappeared or been punished under the principle of "guilt by association". In the majority of cases, the authorities have refused to acknowledge that these individuals are being detained or to provide information on their fate or whereabouts.³⁹ Similar information was provided by CHRP/KWARI.⁴⁰ AI called on the Government to: publicly condemn and immediately stop all abductions and enforced disappearances; thoroughly and impartially investigate past and current allegations of abductions and enforced disappearances; make public official, accurate and conclusive information on the fate and whereabouts of all persons subjected to abduction or enforced disappearance; and ensure that all persons subjected to abduction or enforced disappearance be free to leave North Korea in accordance with international law, unless they are charged with a recognizable criminal offence.⁴¹

20. JC noted that the Government has no restrictions on its ability to detain, imprison, or hold its citizens incommunicado in practice, despite the fact that under the penal code a prosecutor's approval is required. People are often sent to political camps without fair trial.⁴² HRW mentioned that arbitrary arrest and detention, lack of due process and torture and other mistreatment remain serious concerns.⁴³

21. NKHR/KBA said that there are various kinds of detention camps, including 6 large colonies for political detainees and facilities for detaining the increasing number of homeless and vagrants resulting from the 1990s famine. The most serious human rights abuses occur in the political prison camps, more exactly, political penal-labor colonies. Their official name is "Management Center" (*Gwalliso*).⁴⁴

22. NKHR/KBA reported that there are two kinds of punishment facility (*Guryujang*) for political detainees. The first is for preliminary examination, while the second is located within the prison camp. Detainees undergo severe physical and mental torture in both facilities, and most of those sent to the latter do not survive.⁴⁵ AI reported that prisoners in general are forced to undertake physically demanding work often for 10 hours or more a day, with no rest days.⁴⁶ CSW⁴⁷ and NKHR/KBA⁴⁸ reported similar information.

23. AI stated that prisoners are punished if suspected of lying, not working fast enough or forgetting the words of patriotic songs. It noted that due to the combination of forced hard labour, inadequate food, beatings, lack of medical care, unhygienic living conditions, many prisoners fall ill, and some have died in custody or soon after release.⁴⁹ CSW reported similar information.⁵⁰ AI called on the Government to: take immediate action to stop the use of torture and other ill-treatment of prisoners and forced labour in prison camps; ensure that international

standards are applied in the treatment of prisoners; and improve conditions in prison camps and detention facilities to meet minimum international standards.⁵¹

24. CHRC/PN/SARANGBANG proposed to the Government to carry out an independent investigation of detention facilities and to release the results. They expected the Government to enhance the supervisory function of detention facilities through an independent national human rights system.⁵² NKHR/KBA said that as the Government denies the existence of any political prison camp, it has to allow UN representatives and international NGOs to visit the following places: *Gwalliso* no. 14 Kaechon, *Gwalliso* no. 15 Yodeok, *Gwalliso* no. 16 Hwaseong, *Gwalliso* no. 18 Bukchang, *Gwalliso* no. 22 Haengyong, and *Gwalliso* no. 25 Cheongjin. They recommended that all political prison camps be dismantled, and detainees be released immediately.⁵³

25. According to NKHR/KBA, the procedures of arresting and detaining political criminals are against the principle of “*nulla poena sine lege*”. A military who has committed a mistake may be detained, for an undetermined period, in a closed labor facility. There is also a closed detention facility where only anti-government military officers are detained. In these facilities, detainees cannot be protected by the law.⁵⁴

26. NKHR/KBA stated that the arrest and detention procedures are against DPRK domestic laws and the ICCPR. The system of guilt by association, property confiscation and the withdrawal of a citizen’s registration card, which are applicable to lineal family members, are in violation of the Universal Declaration of Human Rights.⁵⁵ CSW mentioned that the Government practices the principle of guilt by association and social classification of the prisoner. Without a legal basis, up to three generations – grandparents, parents and children – related to the accused can be incarcerated.⁵⁶ HRW reported that North Korean children face discrimination and punishment on the basis of the status, activities, opinions or beliefs of their parents, or other family members, and that collective punishment is common for political offenses.⁵⁷

27. HRW stated that trafficking of North Korean women and girls to a neighbouring country persists, especially near the border, and that victims are often abducted or duped into marriage, prostitution, or sexual slavery.⁵⁸ According to JC, the Government neither acknowledges the issue of trafficking in general, nor differentiates between trafficking and illegal border crossings for economic or political reasons. The Government appears to make no effort to implement laws that would protect victims of sex and labor trafficking.⁵⁹ Similar information⁶⁰ was provided by CHRP/KWARI, which noted that the more serious cases of violence against women are mental and physical abuses that female defectors experience when they fall victim to human trafficking.⁶¹ JC recommended that the Government implement a system of identification to protect victims of trafficking and permit NGOs to be in the country to run these projects.⁶²

28. For ACHR, reports presented by the authorities evade reporting on torture or abuse against children carried out by national investigative agencies or in various detention facilities.⁶³ ACHR stated that there were reports on cases of children being sentenced to death, that DPRK authorities make watching public executions a compulsory participation for children in a hope to prevent juvenile crime, and that there were reports on cases of 11 year-old children sent to forced labor camp for stealing electric wires. Custody facilities serving the purpose of protecting children without parents, or those forcibly separated from their parents, resemble rather a

detention facility more than a protection facility, and children in these centres are deprived of education and exploited for labor.⁶⁴

29. ACHR said that, despite the fact that the minimum working age defined by law is 16 years old, it is commonly accepted that children are mobilized for agricultural work from their middle-school years (12 years old). In the poverty-stricken Northern provinces, children are mobilized as early as 8-9 years old. Children also have other “assignments” such as raising rabbits, but also are mobilized for heavy labour, such as flood damage recovery, railway maintenance and road paving.⁶⁵

30. According to the Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children (GIEACPC), corporal punishment is lawful in the home and children have limited protection from violence and abuse under the Family Law, the Criminal Law and the Law on Nursing and Upbringing of Children, as these laws are not interpreted as prohibiting all corporal punishment.⁶⁶ Government policy states that corporal punishment should not be used in schools but there is no explicit prohibition in law.⁶⁷ In the penal system, corporal punishment appears to be unlawful as a sentence for crime for young people under 18 years. However, it has yet to confirm that it is not an element of the “public education” measures that may be imposed on children aged 15-16 (Criminal Law, article 49). There was unconfirmed information that corporal punishment appears to be unlawful as a disciplinary measure in penal institutions.⁶⁸ GIEACPC also stated that there is no explicit prohibition of corporal punishment in alternative care settings⁶⁹ and recommended that the Government introduce legislation to prohibit corporal punishment of children in all settings.⁷⁰

31. CHRP/KWARI mentioned that the high frequency in domestic violence may be due to economic difficulties and poor awareness and that it could be improved only after economic growth and efforts to raise public awareness of this issue.⁷¹

3. Administration of justice, including impunity and the rule of law

32. CSW indicated that a tenuous separation of powers ensures that the DPRK judiciary does not function as an independent branch of the Government: all judicial appointments are made by the executive, the judiciary does not engage in judicial review of legislation, and its functions are exercised under the authority of the Supreme People’s Assembly.⁷² It noted that those accused of breaching criminal law are generally subject to formal judicial procedures, while those considered to be political offenders have no recourse to them and that the latter are removed, investigated, typically under torture, and their cases are decided by the State Security Protection Agency. There is no access to legal counsel or the possibility of challenging the legality of detention.⁷³ LFNKR/HRWF stated that there is no judicial mechanism where North Koreans can be heard by an impartial judge, and where allegations of wrongdoing by authorities can be answered.⁷⁴

33. CSW recommended a review of the political, legislative and judicial system so as to ensure a judiciary, which is “competent, independent and impartial”, and that all professionals involved in the system of justice be trained on relevant international standards.⁷⁵

4. Right to privacy, marriage and family life

34. ACHR reported that discrimination based on the surveillance of family background and social origins, has been coupled since the 1990s with practices of monitoring the remaining family and children of individuals who have defected or have a history of crossing the border to a neighbouring country. Some children reported that they were compelled to abandon their homes to escape surveillance, and that other children suffered because entire families were exiled to remote mountainous areas as a punishment for the defection or for so called ‘anti-socialist’ behaviour of other family members.⁷⁶

5. Freedom of movement

35. HRW indicated that since the mid-1990s, hundreds of thousands of North Koreans have crossed into a neighbouring country and that they include those fleeing political and religious persecution, and people who left because of the food shortage or other economic reasons. HRW stated that leaving the country without state permission is considered an act of treason, punishable by lengthy prison terms and even the death penalty. Some children who have crossed the border without permission have been subjected to detention and severe ill-treatment upon return. LFNKR/HRWF⁷⁷, AI⁷⁸, JC⁷⁹ and CSW⁸⁰ reported similar information.

36. HRW recommended the Government to allow all North Korean citizens to travel freely in and out of the country; stop punishing North Koreans who are repatriated; treat migrant and trafficked children as victims and not as criminals, and provide them with the necessary support and counselling for reintegration.⁸¹ CSW recommended that, instead of criminalising the victims, the Government focus on addressing the root causes behind the refugees’ plight.⁸²

6. Freedom of religion or belief, expression, association and peaceful assembly, and right to participate in public and political life

37. HRW stated that there is no freedom of religion in the DPRK⁸³ and that the Government has persistently persecuted religious-active people, typically categorizing them as “hostile elements”.⁸⁴ CSW added that, despite stated respect for religious freedom in the Constitution, repression has been brutal⁸⁵, and that, in recent years, the Government has overtly attempted to demonstrate greater religious freedom, establishing some state-controlled religious bodies and allowing a few places of worship to function, albeit under tight restrictions.⁸⁶

38. ODI added that the possession of a bible or other religious literature is illegal and that it is forbidden to share one’s religion or to be engaged in proselytizing.⁸⁷ Similar information was provided by JC.⁸⁸ The European Centre for Law and Justice (ECLJ) noted that observers of mono-theistic religions must violate their religious views and worship or face severe punishment.⁸⁹ ODI recommended that the DPRK immediately release all prisoners of conscience and dismantle labour camps,⁹⁰ review the laws regarding religious groups and organizations, and make sure that they comply with the obligations under the ICCPR.⁹¹ CSW recommended that the Government respect the right to freedom of thought, conscience and religion as enshrined in international law.⁹²

39. HRW noted that there is no organized political opposition, independent labor unions, free media, or civil society.⁹³ JC indicated that no freedoms of press, assembly, petition, or

association were respected in practice even though guaranteed by the Constitution.⁹⁴ AI mentioned that in 2008, long distance telephone calls were reportedly blocked to prevent news of food shortages from spreading and that there were also reports that local authorities arrested individuals who watched videos from a neighbouring country or were in possession of unauthorised mobile phones.⁹⁵

40. According to LFNKR/HRWF criticism of the leadership, whether or not overt, is punished severely.⁹⁶ CHRC/PN/SARANGBANG were concerned that the realization of “Uniform guidance to publication industry” and “Singular guidance”, presented in Article 4 of the Press Law, can repress critical opinions and damage freedom of thought and conscience.⁹⁷

41. For LFNKR/HRWF elections are not free: the leadership is approved by a rubber-stamp Parliament, the members of which are chosen by the Workers’ Party. Since there is only one political party which controls all aspects of citizens’ life, dissent is not possible. The lack of freedom of assembly in public and the existence of only Party-controlled media make it impossible to express dissenting opinions; those who do so are punished severely and as a result, there is no meaningful “public life” or “political life” as such.⁹⁸ LFNKR/HRWF urged the Government to allow a variety of media and other non-State-controlled information.⁹⁹

7. Right to work and to just and favourable conditions of work

42. According to HRW, the State has full control over the labor market, including labor organizations. Under DPRK’s law, there is no concept of an employment contract, as workers are assigned to their jobs by state labor administrative agencies under the control of the Workers’ Party. The state is responsible for providing basic services such as food, health care, education and housing; in return for their labor, workers are paid a small amount of remuneration in cash or coupons to cover items such as supplementary food, clothes and furniture.¹⁰⁰ LFNKR/HRWF reported similar information¹⁰¹ and urged the Government to encourage the development of private enterprise.¹⁰²

43. HRW reported that the law governing working conditions in the Kaesong Industrial Complex (KIC) falls far short of international standards¹⁰³ and recommended that the Government amend this law to: explicitly protect workers’ right to freedom of association and the right to collective bargaining; explicitly prohibit sex discrimination and sexual harassment; and prohibit the assignment of children under the age of 18 to dangerous or hazardous jobs. It also recommended that the Government enforce existing provisions of Labour Law effectively and allow workers to receive payment directly from their employers.¹⁰⁴

44. HRW said that in some countries where North Koreans have reportedly migrated for employment, concern was expressed for workers’ basic rights, including efforts by the DPRK Government to restrict freedom of movement, expression and association, the presence of “minders”, and indirect salary payments under which large portions of salaries are allegedly recouped by agencies or by the Government.¹⁰⁵ It recommended that the DPRK join the International Labour Organization, accede to its core treaties, and invite ILO officials to investigate and discuss protection and promotion of workers’ rights, and allow thorough on-site investigations abroad, where North Koreans work.¹⁰⁶

8. Right to social security and to an adequate standard of living

45. HRW said that the DPRK has largely recovered from a famine in the mid-late 1990s that killed millions of people, but that serious food shortages persist and vulnerable members of the population, including young children, pregnant and nursing women, the disabled and elderly, still suffer.¹⁰⁷ Non-elite members of the society are almost completely dependent on markets to access food and other necessities, since the ration system is deficient. They receive rations a few times each year, typically on major national holidays and only a small minority, mostly high-ranking members of the Workers' Party and the security and intelligence forces, still receive regular rations.¹⁰⁸ NKHR/KBA reported similar information¹⁰⁹ and added that the soaring of food prices is causing an enormous conflict between the Government and North Korean residents. Socially powerful groups have food rations and accumulate wealth through embezzling foreign aid.¹¹⁰

46. HRW reported that since the mid-1990s, the DPRK has received a large amount of foreign aid each year, but has consistently limited access to international humanitarian aid workers monitoring aid distribution inside the country.¹¹¹ HRW recommended that the Government: (1) allow international humanitarian agencies, including the UN World Food Programme, to resume necessary food supply operations and to properly monitor aid according to normal international protocols, which include having access to the entire country, being able to make unannounced visits, and being able to select interviewees at random;¹¹² (2) ensure that its distribution system is both fair and adequately supplied, or permit citizens alternative means to obtain food, including access to markets and aid; (3) end discrimination in government distribution of food in favour of high-ranking Workers Party officials, military, intelligence and police officers; and (4) assist young children, pregnant and nursing women, the disabled, and the elderly as priority recipients of food aid.¹¹³

47. According to CHRC/PN/SARANGBANG, Government's efforts to solve these problems are positive. Yet, the priority given to the military in the distribution of goods is worrisome.¹¹⁴ AI mentioned that the Government has failed to seek international cooperation and assistance needed to ensure minimum essential levels of food for the whole population.¹¹⁵ The international community and a neighbouring country should provide humanitarian aid that the DPRK should accept without conditions and fairly distribute it, with socially disadvantaged as priorities, according to CHRC/PN/SARANGBANG.¹¹⁶

48. LFNKR/HRWF stated that access to hospitals and clinics is limited and that medicines and most kinds of medical treatment are unavailable, having a deleterious effect on the health of North Korean children.¹¹⁷ They urged the Government to commit to working with the international community, seeking any necessary outside expertise, so as to ensure that the country has high-quality medical facilities, stocked with suitable supplies, and staffed by qualified medical personnel available to all North Koreans.¹¹⁸

9. Right to education and to participate in the cultural life of the community

49. ACHR mentioned that the discriminatory caste system has a profound impact on the fact that most students, belonging to lower classes, often choose not to continue their education in high school and even if they do so, they are prevented from entering university.¹¹⁹ Children who belong to the privileged class attend top schools and are not required to provide labor as well as

miscellaneous fees for their education.¹²⁰ HRW reported similar information.¹²¹ ACHR indicated that in all other areas, various factors contribute to low school-attendance rates, such as excessive miscellaneous fees and exploitation for labor, both on the state-run farms and as a source of private income for teachers and school authorities.¹²² LFNKR/HRWF made similar comments.¹²³ Consequently, according to ACHR, it seems that both literacy rates and the overall level of academic achievement of North Korean youth have decreased in most areas except for Pyongyang and a handful of other areas.¹²⁴ LFNKR/HRWF urged the Government to commit to working with the international community, seeking any necessary outside expertise, to rebuild its educational system and ensure that all North Korean children receive, at minimum, appropriate free and compulsory primary education that is comparable to those of other countries.¹²⁵

50. HRW stated that an ideological education with an emphasis on a “military first” policy takes precedence over academic education. From an early age children are subject to several hours a week of mandatory military training and political indoctrination at their schools.¹²⁶ It recommended that the Government respect and ensure the rights set forth in the Convention on the Rights of the Child without any discrimination and avoid the early militarization of children in schools.¹²⁷

10. Migrants, refugees and asylum-seekers

51. HRW considered that a well-founded fear of persecution upon return turns many North Koreans abroad into refugees’ *sur place*, even if they left for mere economic reasons.¹²⁸ ACHR indicated that North Korean refugee children confirmed that being accepted to specialized vocational training schools depends upon the parents’ occupation and family background, and it is ultimately decided by the authorities.¹²⁹

III. ACHIEVEMENTS, BEST PRACTICES, CHALLENGES AND CONSTRAINTS

52. AI welcomed DPRK’s measures to address the needs of persons with disabilities, including the drafting of an Action Plan for Persons with Disabilities for 2008-2010 and the establishment in July 2005 of the Central Committee of the Korean Federation for the Protection of Persons with Disabilities.¹³⁰

53. CHRC/PN/SARANGBANG gave credit to the DPRK for its effort in trying to improve human rights. According to these organisations, the Government has been emphasizing that its various social security policies, like the health and education systems, have ensured human rights. ‘The Law on Sex Equality’ was enacted in 1946 to stress the rights of women. However, recent food shortages, the economic crisis, military threats and economic sanctions by the international community have greatly contributed in deteriorating human rights conditions.¹³¹

54. CHRC/PN/SARANGBANG noted that militarism has heightened in the DPRK. They were also concerned over discrimination against groups such as women, the disabled and sexual minorities. The issues of right to food and civil and political rights, which have been raised several times over the years, still need improvement. CHRC/PN/SARANGBANG added that they oppose the politicization of human rights, and that the human rights in DPRK will improve through a humane process.¹³²

IV. KEY NATIONAL PRIORITIES, INITIATIVES AND COMMITMENTS

N/A.

V. CAPACITY-BUILDING AND TECHNICAL ASSISTANCE

N/A.

Notes

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

Civil society

GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom
HRW	Human Rights Watch*, Geneva, Switzerland
CSW	Christian Solidarity Worldwide, New Maldon, United Kingdom
LFNKR/HRWF	Life Funds for North Korean Refugees, Tokyo, Japan; Human Rights Without Frontiers, Brussels, Belgium
ECLJ	European Centre for Law and Justice, Strasbourg, France
NKHR/KBA	Citizens' Alliance for North Korean Human Rights, Seoul, Republic of Korea; Korean Bar Association, Seoul, Republic of Korea
ACHR	Asia Centre for Human Rights, Seoul, Republic of Korea
AI	Amnesty International*, London, United Kingdom
ODI	Open Doors International, AA Harderwijk, The Netherlands
CHRP/KWARI	Centre for Human Rights and Peace, Daegu, Republic of Korea; Korean War Abductees Research Institute, Seoul, Republic of Korea
JC	Jubilee Campaign, Fairfax, VA, United States of America
CHRC/PN/SARANGBANG	Catholic Human Rights Committee/Peace Network/SARABGBANG Group for Human Rights, Seoul, Republic of Korea.

² HRW, p. 1.

³ CSW, p. 1, para. 5.

⁴ CSW, p. 1, para. 6.

⁵ CSW, p. 1, para. 7.

⁶ AI, p. 3, para. 2.

⁷ NKHR/KBA, p. 10.

⁸ AI, p. 6.

⁹ HRW, p. 3.

¹⁰ LFNKR/HRWF, p. 2.

¹¹ CHRC/PN/SARANGBANG, p. 10.

¹² NKHR/KBA, p. 10.

¹³ CHRC/PN/SARANGBANG, pp. 5-6.

¹⁴ AI, p. 3, para. 3.

¹⁵ AI, p. 6.

¹⁶ HRW, p. 1.

¹⁷ LFNKR/HRWF, p. 5.

- ¹⁸ ODI, p. 4.
- ¹⁹ JC, p. 6, para. 25.
- ²⁰ CSW, p. 2, paras. 8-9.
- ²¹ AI, p. 3, para. 1.
- ²² CSW, p. 2, para. 10.
- ²³ ACHR, p. 2.
- ²⁴ HRW, p. 1.
- ²⁵ ACHR, p. 2.
- ²⁶ NKHR/KBA, p. 10.
- ²⁷ ACHR, p. 5.
- ²⁸ CSW, p. 2, para. 11.
- ²⁹ CHRC/PN/SARANGBANG, pp. 8-9.
- ³⁰ CHRC/PN/SARANGBANG, p. 9.
- ³¹ AI, p. 4, para. 6.
- ³² CHRC/PN/SARANGBANG, p. 7.
- ³³ CSW, p. 3, para. 14.
- ³⁴ AI, p. 7.
- ³⁵ CSW, p. 3, para. 13.
- ³⁶ CHRP/KWARI, p. 6.
- ³⁷ LFNKR/HRWF, p. 2.
- ³⁸ LFNKR/HRWF, p. 4.
- ³⁹ AI, pp. 5-6, paras. 13-16.
- ⁴⁰ CHRP/KWARI, pp. 7-10.
- ⁴¹ AI, p. 7.
- ⁴² JC, p. 2, para. 5.
- ⁴³ HRW, p. 1.
- ⁴⁴ NKHR/KBA, p. 4.
- ⁴⁵ NKHR/KBA, p. 9.
- ⁴⁶ AI, p. 3, 4, para. 4.
- ⁴⁷ CSW, pp. 2-3, para. 12.
- ⁴⁸ NKHR/KBA, p. 8.
- ⁴⁹ AI, p. 3, 4, para. 4.
- ⁵⁰ CSW, p. 3, para. 12.
- ⁵¹ AI, p. 7.
- ⁵² CHRC/PN/SARANGBANG, p. 8.
- ⁵³ NKHR/KBA, p. 10.
- ⁵⁴ NKHR/KBA, p. 7.

- ⁵⁵ NKHR/KBA, p. 7.
- ⁵⁶ CSW, pp. 3-4, para. 16.
- ⁵⁷ ACHR, p. 5.
- ⁵⁸ HRW, pp. 2-3.
- ⁵⁹ JC, p. 6, para. 18.
- ⁶⁰ CHRP/KWARI, pp. 5-6.
- ⁶¹ CHRP/KWARI, p. 5.
- ⁶² JC, p. 6, para. 26.
- ⁶³ ACHR, p. 4.
- ⁶⁴ ACHR, p. 5.
- ⁶⁵ ACHR, p. 3.
- ⁶⁶ GIEACPC, p. 2, para. 1.1.
- ⁶⁷ GIEACPC, p. 2, para. 1.2.
- ⁶⁸ GIEACPC, p. 2, para. 1.3.
- ⁶⁹ GIEACPC, p. 2, para. 1.4.
- ⁷⁰ GIEACPC, p. 1.
- ⁷¹ CHRP/KWARI, p. 6.
- ⁷² CSW, p. 4, para. 19.
- ⁷³ CSW, p. 4, para. 20.
- ⁷⁴ LFNKR/HRWF, p. 3.
- ⁷⁵ CSW, p. 4, para. 21.
- ⁷⁶ ACHR, p. 4.
- ⁷⁷ LFNKR/HRWF, p. 4.
- ⁷⁸ AI, p. 5, paras. 11-12.
- ⁷⁹ JC, p. 3, paras. 7-8.
- ⁸⁰ CSW, p. 5, para. 25.
- ⁸¹ HRW, p. 5.
- ⁸² CSW, p. 5, para. 26.
- ⁸³ HRW, p. 1.
- ⁸⁴ HRW, p. 3.
- ⁸⁵ CSW, p. 5, para. 22.
- ⁸⁶ CSW, p. 5, para. 23.
- ⁸⁷ ODI, p. 3.
- ⁸⁸ JC, p. 5, para. 20.
- ⁸⁹ ECLJ, p. 2.
- ⁹⁰ ODI, p. 4.
- ⁹¹ ODI, p. 4.

- ⁹² CSW, p. 5, para. 24.
- ⁹³ HRW, p. 1.
- ⁹⁴ JC, p. 2, para. 3.
- ⁹⁵ AI, P6, para. 17.
- ⁹⁶ LFNKR/HRWF, p. 3.
- ⁹⁷ CHRC/PN/SARANGBANG, p. 7.
- ⁹⁸ LFNKR/HRWF, p. 3.
- ⁹⁹ LFNKR/HRWF, p. 6.
- ¹⁰⁰ HRW, p. 4.
- ¹⁰¹ LFNKR/HRWF, p. 3.
- ¹⁰² LFNKR/HRWF, p. 6.
- ¹⁰³ HRW, p. 4.
- ¹⁰⁴ HRW, p. 5.
- ¹⁰⁵ HRW, p. 4.
- ¹⁰⁶ HRW, p. 5.
- ¹⁰⁷ HRW, p. 1.
- ¹⁰⁸ HRW, p. 2.
- ¹⁰⁹ NKHR/KBA, pp. 3-4.
- ¹¹⁰ NKHR/KBA, p. 2.
- ¹¹¹ HRW, p. 2.
- ¹¹² HRW, p. 4.
- ¹¹³ HRW, p. 5.
- ¹¹⁴ CHRC/PN/SARANGBANG, p. 7.
- ¹¹⁵ AI, p. 4, para. 9.
- ¹¹⁶ CHRC/PN/SARANGBANG, p. 7.
- ¹¹⁷ LFNKR/HRWF, p. 4.
- ¹¹⁸ LFNKR/HRWF, p. 6.
- ¹¹⁹ ACHR, p. 2.
- ¹²⁰ ACHR, p. 3.
- ¹²¹ HRW, p. 3.
- ¹²² ACHR, p. 3.
- ¹²³ LFNKR/HRWF, p. 4.
- ¹²⁴ ACHR, p. 3.
- ¹²⁵ LFNKR/HRWF, p. 6.
- ¹²⁶ HRW, p. 3.
- ¹²⁷ HRW, p. 5.
- ¹²⁸ HRW, pp. 2-3.

¹²⁹ ACHR, p. 3.

¹³⁰ AI, p. 6.

¹³¹ CHRC/PN/SARANGBANG, p. 4.

¹³² CHRC/PN/SARANGBANG, p. 4.

2009년 유엔 국가별 정례인권검토(UPR)에 대한 북한의 국가인권보고서 및 관련 자료

| 인 쇄 | 2009년 11월

| 발 행 | 2009년 11월

| 발행인 | 현 병 철

| 발행처 | 국가인권위원회 인권정책과

| 주 소 | (100-842) 서울특별시 중구 무교동길 41
금세기B/D (을지로1가 16번지)

| 전 화 | (02) 2125-9758 | F A X | (02) 2125-9733

| Homepage | www.humanrights.go.kr

| 인쇄처 | 도서출판 한학문화

| 전 화 | (02) 313-7593 | F A X | (02) 393-3016

사전 승인없이 본 내용의 무단복제를 금함.

ISBN 9978-89-6114-176-5 93340